

Gigaset

DE900 IP PRO

Gigaset pro

INSPIRING CONVERSATION.

Gigaset DE900 IP PRO – więcej niż tylko telefon

Gigaset DE900 IP PRO to telefon IP do zastosowań profesjonalnych.

◆ Prosta instalacja

Można skorzystać z funkcji automatycznej konfiguracji lub ustawień domyślnych około 200 prekonfigurowanych operatorów VoIP.

◆ Otwierany w przeglądarce internetowej interfejs użytkownika, umożliwiający konfigurowanie ustawień

Umożliwia wygodne używanie i konfigurowanie telefonu za pomocą komputera.

◆ High Definition Sound Performance – HDSP

Zapewnia doskonałą jakość dźwięku podczas rozmów.

◆ Funkcje telefoniczne do zastosowań profesjonalnych

Umożliwiają korzystanie z funkcji przekierowania połączeń, telekonferencji, automatycznego oddzwania, odrzucania połączeń anonimowych i zabezpieczania połączenia (DND).

◆ Różne książki telefoniczne

Umożliwiają zarządzanie osobistymi książkami telefonicznymi, zawierającymi nawet do 500 wizytówek vCard (obsługiwane są zdjęcia funkcji CLIP). Możliwe jest korzystanie z książek telefonicznych online w usłudze LDAP lub Internecie.

◆ Połączenie z siecią

Telefon można podłączyć do sieci lokalnej Ethernet. Telefon można wykorzystać jako przełącznik sieci Gigabit Ethernet w celu podłączenia komputera.

◆ Połączenie bezprzewodowe z siecią lokalną (WLAN)

Telefonu można używać w sieci bezprzewodowej.

◆ Wiele opcji podłączenia słuchawek przenośnych

Można podłączyć zestaw słuchawkowy DECT, Bluetooth lub przewodowy. Można podłączyć słuchawkę DECT lub Bluetooth albo telefon komórkowy przez Bluetooth.

◆ Telefonowanie przyjazne dla środowiska

Szkodliwość dla środowiska naturalnego zmniejsza energooszczędny zasilacz i automatyczne wyłączenie funkcji DECT. Moc nadawczą można zmniejszyć, korzystając z trybu Eco+ DECT.

◆ Gigaset MobileOFFICE™

Umożliwia pracę w różnych miejscach: ustawienia komputera i telefonu są dostępne zawsze, gdy trzeba.

◆ Indywidualne ustawienia

Możliwe jest załadowanie własnych zdjęć i dzwonek, subskrybowanie usług internetowych i dostosowanie wyświetlania do potrzeb.

Klawiszom można przypisać często używane funkcje lub numery telefonów.

◆ Niemal nieograniczone miejsce




Możliwe jest podłączenie dysku USB w celu zwiększenia ilości pamięci na zdjęcia, dzwonki i wizytówki vCard.

Dodatkowe informacje o telefonie można znaleźć w Internecie pod adresem: www.gigaset.com/pro

Krótkie omówienie funkcji telefonu

Klawisze












- | | | | |
|----|---|---|--|
| 1 | Klawisz wyciszenia | Włączanie/wyłączanie (wyciszenie) mikrofonu | → strona 37 |
| 2 | Klawisz trybu głośnomówiącego | Włączanie/wyłączanie głośnika | → strona 37 |
| 3 | Przycisk zestawu słuchawkowego | Prowadzenie rozmowy przez zestaw słuchawkowy | → strona 35 |
| 4 | Przycisk głośności | W zależności od trybu działania: regulacja głośności głośnika, słuchawki, zestawu słuchawkowego lub sygnału dzwonka | → strona 36 |
| 5 | Klawisze wyświetlacza | Uruchamianie funkcji wyświetlacza | → strona 23 |
| 6 | Centrum informacji | Otwieranie Centrum informacji | → strona 69 |
| 7 | Klawisz „nie przeszkadzać” | Wyciszenie telefonu (tryb „nie przeszkadzać”) | → strona 37 |
| 8 | Klawisz nagrywania rozmowy | Nagrywanie rozmowy | → strona 38 |
| 9 | Centrum wiadomości | Otwieranie list połączeń i wiadomości | → strona 63 |
| 10 | Klawisz zakończenia/powrotu | Zakończenie/odrzuć rozmowy, przerwanie funkcji; Przejście o jeden poziom menu wstecz (krótkie naciśnięcie); Powrót do stanu gotowości (przytrzymanie). | → strona 27
→ strona 25 |
| 11 | Klawisz nawigacyjny | Przewijanie list i wpisów. W stanie gotowości:
 Otwieranie listy ponownego wybierania
 Potwierdzenie lub uruchomienie operacji, wybór wpisu
 Otwieranie książki telefonicznej | → strona 25
→ strona 44
→ strona 25
→ strona 48 |
| 12 | Klawisz połączenia konsultacyjnego | Zainicjowanie/zakończenie połączenia konsultacyjnego | → strona 40 |

Krótkie omówienie funkcji telefonu

- | | | | |
|----|------------------------------|---|---------------------|
| 13 | Klawisz „konferencji” | Włączanie połączenia konferencyjnego | → strona 41 |
| 14 | Klawisz przekazania | Przekazywanie rozmowy do innego użytkownika | → strona 42 |
| 15 | Klawisze funkcyjne | Klawisze programowalne | → strona 155 |


Diody sygnalizacyjne (LED)

- | | | | |
|--|------------|---|--------------------|
|  | Miga | Połączenie przychodzące. | → strona 35 |
| | Świeci się | Rozmowa będzie prowadzona przez głośnik (tryb głośnomówiący). | → strona 37 |
|  | Miga | Połączenie przychodzące (podłączony musi być zestaw słuchawkowy). | → strona 35 |
| | Świeci się | Rozmowa będzie prowadzona przez zestaw słuchawkowy. | → strona 35 |
|  | Świeci się | Mikrofon jest wyciszony. | → strona 37 |
|  | Miga | Nowa wiadomość w centrum wiadomości. | → strona 63 |
|  | Świeci się | Rozmowa zostanie nagrana. | → strona 38 |
|  | Świeci się | Włączony jest tryb telefonu „nie przeszkadzać”. | → strona 37 |
|  | Świeci się | Połączenie co najmniej jednego rozmówcy zostało wstrzymane. | → strona 40 |
|  | Świeci się | Aktywne jest połączenie konferencyjne. | → strona 41 |
|  | Miga | Połączenie przychodzące spod numeru przypisanego do danego klawisza | → strona 33 |
| | Świeci się | Rozmowa zostanie przeprowadzona przy użyciu numeru przypisanego do danego klawisza. | |

Wyświetlacz

Symbole wyświetlacza
Aktualnie używane konto (→ **strona 31**)

Data
Format daty można skonfigurować w konfiguratorze internetowym (→ **strona 157**).

















▶ Aktualna godzina

▶ Symbole wyświetlacza

▶ Zakres stosowania Konfigurowany, np. strefa czasowa, godzina, kalendarz, zdjęcie (→ **strona 76**)

▶ Funkcje wyświetlacza (→ **strona 23**)

Symbole wyświetlacza

- 

 Moc sygnału połączenia sieci WLAN (urządzenie podłączone do sieci WLAN). → **strona 91**
- 
 Podłączony dysk USB. Podczas przesyłania danych symbol miga. → **strona 107**
- 
 Włączona funkcja DECT. Gdy symbol jest zielony, włączony jest również tryb Eco+. → **strona 98**
- 
 Podłączony zestaw słuchawkowy DECT.
 
 Telefon komórkowy podłączony przez DECT. → **strona 94**
- 
 Włączona funkcja Bluetooth (BT). → **strona 95**
- 
 Podłączony zestaw słuchawkowy Bluetooth.
 
 Telefon komórkowy podłączony przez Bluetooth. → **strona 94**
- 
 Wyłączony sygnał dzwonka. → **strona 73**
- 
 Nowa wiadomość w poczcie głosowej.
 Liczba
 → **strona 58**
- 
 Nieodebrane połączenia.
 jest zawsze wyświetlana
 → **strona 44**
- 
 Nowe wiadomości e-mail.
 po prawej stronie.
 → **strona 60**
- 
 Funkcja budzika włączona. Czas alarmu budzika jest wyświetlany po prawej stronie. → **strona 66**

Wyświetlane mogą być inne symbole zależne od funkcji. Przedstawione zostaną odpowiednie opisy.

Spis treści

Gigaset DE900 IP PRO – więcej niż tylko telefon	2
Krótkie omówienie funkcji telefonu	3
Klawisze	3
Diody sygnalizacyjne (LED)	4
Wyświetlacz	4
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	9
Scenariusze stosowania	10
Pierwsze kroki	12
Sprawdzanie zawartości opakowania	12
Ustawianie i podłączanie urządzenia	13
Pierwsze użycie urządzenia (przygotowanie)	19
Dalsze instrukcje	22
Obsługa telefonu	23
Obsługa za pomocą klawiatury i menu wyświetlacza	23
Drzewo menu	29
Telefonowanie	31
Wykonywanie połączeń	31
Połączenia przychodzące	35
Zakończenie połączenia	35
Funkcje podczas telefonowania	36
Telefonowanie z przełączaniem między wieloma rozmówcami	39
Konfigurowanie przekierowania połączeń (CF)	43
Używanie list połączeń	44
Sortowanie wpisów	44
Wybieranie numeru za pomocą listy połączeń	45
Przenoszenie wpisu z listy połączeń do książki telefonicznej	46
Usuwanie wpisu lub listy	47
Korzystanie z książek telefonicznych	48
Lokalna książka telefoniczna	48
Książka telefoniczna na dysku USB	52
Książka telefoniczna online (LDAP)	53
Książki telefoniczne online	54
Zarządzanie wiadomościami	58
Wiadomości poczty głosowej	58
Nagrywanie rozmów	59
Wiadomości e-mail	60
Uzyskiwanie dostępu do wiadomości przy użyciu centrum wiadomości	63

Zarządzanie kalendarzem i zdarzeniami	64
Kalendarz	64
Wyświetlanie zdarzeń	65
Pominięte terminy	65
Funkcja budzika	66
Korzystanie z usług internetowych	68
Słuchanie radia internetowego	68
Wyświetlanie usług internetowych w Centrum informacji	69
Ustawienia podstawowe	72
Ustawianie daty i godziny	72
Ustawianie sygnału dzwonka	73
Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych	76
Ustawianie wyświetlacza	76
Ustawianie języka	84
Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia	84
Ustawienia sieci lokalnej	85
Ustawienia sieci LAN	86
Ustawienia sieci WLAN	91
Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego .	94
Podłączanie zestawu słuchawkowego do złącza RJ9	94
Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego Bluetooth ..	95
Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego DECT	98
Używanie folderu plików multimedialnych	100
Zarządzanie wygaszaczami ekranu	101
Zarządzanie zdjęciami kontaktów	102
Zarządzanie dźwiękami	103
Sprawdzanie dostępnego miejsca w folderze Katalog zasobów	104
Używanie złącza USB	105
Podłączanie urządzenia USB	105
Używanie dysku USB jako rozszerzenia pamięci	106
Używanie dysku USB z funkcją Gigaset MobileOFFICE™	107
Konfigurator internetowy – konfigurowanie telefonu za pomocą komputera	108
Uruchamianie konfiguratora internetowego	108
Drzewo menu konfiguratora internetowego	110
Uruchamianie kreatora konfiguracji	111
Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym	120
Sieć i połączenia	121
Telefonia	137
Wiadomości	146
Usługi dodatkowe	149
Klawisze funkcyjne	155
Ustawienia systemowe	157

Sprawdzanie stanu telefonu	166
Dodatek	168
Konserwacja	168
Kontakt z cieciami	168
Etykiety	168
Gigaset QuickSync – funkcje dodatkowe, dostępne za pośrednictwem złącza komputerowego	168
Dane techniczne	169
Obsługa klienta (Customer Care)	170
Pytania i odpowiedzi	170
Zezwolenie	170
Środowisko	171
Nasza troska o środowisko	171
System zarządzania środowiskowego	171
Utylizacja	171
Wolne oprogramowanie	172
Akcesoria	179
Słownik	180
Indeks	194

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga!

Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.



Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego w zestawie, wskazanego pod spodem telefonu.



System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).



Telefonu nie należy ustawiać w łazience ani w pobliżu prysznica. Telefon nie jest wodoszczelny.



Nie należy używać telefonu w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.



Aparat telefoniczny Gigaset należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.



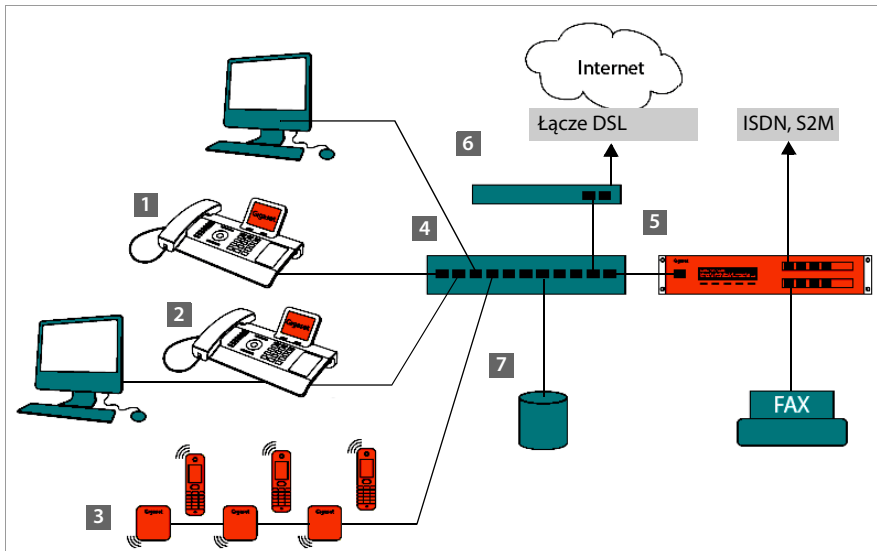
Uszkodzony telefon należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.

Scenariusze stosowania

Użytkowanie w środowisku firmowym z centralą telefoniczną i strukturą serwerową

W przypadku użytkowania telefonu Gigaset DE900 IP PRO w sieci firmowej ze strukturą telefoniczną telefon korzysta z funkcji i danych z centrali telefonicznej i serwerów.

W tym scenariuszu konta VoIP oraz główne ustawienia są konfigurowane na centrali telefonicznej.

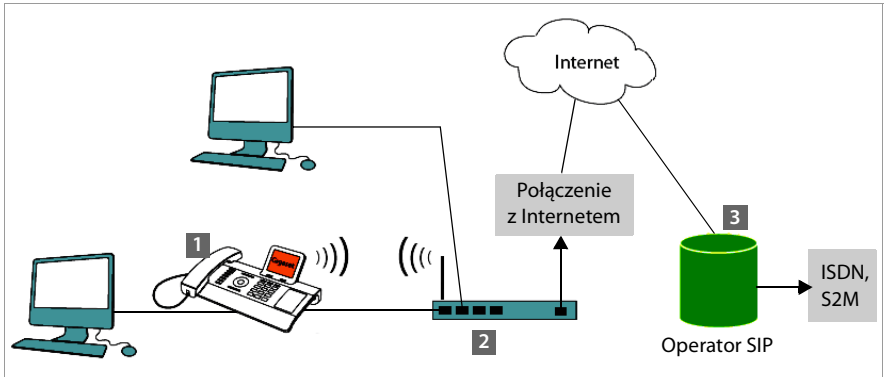


- 1 Telefon IP Gigaset
- 2 Telefon IP Gigaset z wbudowanym przełącznikiem gigabitowym (Gigaset DE900 IP PRO).
Komputer jest podłączany bezpośrednio do telefonu, dzięki czemu w sieci dostępny jest dodatkowy port LAN.
- 3 Stacja bazowa DECT, umożliwiająca podłączenie słuchawek DECT
- 4 Przełącznik Ethernet
Umożliwia korzystanie z funkcji Quality of Service (QoS), sieci Gigabit Ethernet i funkcji PoE (Power over Ethernet).
- 5 Centrala telefoniczna (np. Gigaset T500 PRO)
Umożliwia korzystanie z telefonii internetowej oraz ISDN (podłączenie stacji bazowej lub interfejsu PRI). Można podłączyć również urządzenia analogowe. Centrala jest połączona z siecią przez Ethernet.
- 6 Brama umożliwiającą dostęp do Internetu podłączonym urządzeniom. Trasuje połączenia VoIP z centrali telefonicznej do Internetu.

- 7 Z architekturą centrali telefonicznej można również łatwo zintegrować serwer plików, poczty elektronicznej i grup roboczych lub system NAS, np.
- Wysłać zaproszenia na narady za pomocą centrali telefonicznej
 - Tworzyć kopie zapasowe centrali telefonicznej na serwerze lub uruchamiać system przez sieć
 - Centralnie zarządzać książkami telefonicznymi online

Użytkowanie w prostym środowisku bez centrali telefonicznej

Telefonu Gigaset DE900 IP PRO można używać również bez centrali telefonicznej.



- 1 Telefon IP Gigaset z wbudowanym przełącznikiem gigabitowym (Gigaset DE900 IP PRO). Komputer jest podłączony bezpośrednio do telefonu, dzięki czemu w sieci dostępny jest dodatkowy port LAN.
- 2 Brama umożliwiającą dostęp do Internetu podłączonym urządzeniom. Trasuje połączenia VoIP z telefonu do Internetu. Można skonfigurować kablowe lub bezprzewodowe (WLAN) połączenie z bramą.
- 3 Operator SIP, zapewnia połączenia telefoniczne przez Internet i w klasycznej sieci telefonicznej.

W tym scenariuszu należy **samodzielnie skonfigurować** konta VoIP telefonu. Na telefonie można utworzyć maksymalnie 12 kont VoIP.

Pierwsze kroki

Sprawdzanie zawartości opakowania



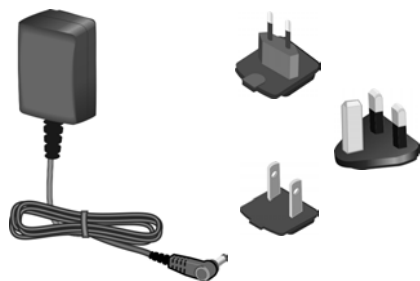
Telefon Gigaset DE900 IP PRO



Słuchawka z kablem podłączanym do telefonu



Kabel Ethernet do podłączenia do sieci lokalnej (przełącznika/routera/bramy)



Zasilacz telefonu (w razie potrzeby) z trzema różnymi adapterami (Europa, Wielka Brytania, USA)

Jeśli urządzenie jest podłączone do przełącznika obsługującego technologię PoE (Power over Ethernet), zasilane jest przy użyciu funkcji PoE (→ [strona 16](#)).



Dysk CD z oprogramowaniem Gigaset QuickSync™ i instrukcją jego obsługi

Etykiety klawiszy funkcyjnych (z folią ochronną)

Aktualizacja

W przypadku pojawienia się nowych lub zmienionych funkcji dla aparatu Gigaset udostępniane są aktualizacje oprogramowania firmware, które można pobrać do telefonu (**strona 164**). Jeśli z tego względu zmieni się sposób obsługi telefonu, nową wersję niniejszej instrukcji obsługi lub jej uzupełnienia można znaleźć w Internecie pod adresem www.gigaset.com/pro

W celu przejścia na stronę telefonu należy wybrać produkt. Na stronie tej dostępne jest łącze do instrukcji obsługi.

Informacje na temat sprawdzania wersji oprogramowania firmware załadowanej aktualnie do telefonu przedstawiono na **strona 166**.

Ustawianie i podłączanie urządzenia

Telefon przeznaczony jest do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatury od 0 °C do +45 °C.

- ▶ Telefon należy ustawić w centralnym miejscu, umożliwiającym podłączenie do sieci lokalnej.

Wskazówka

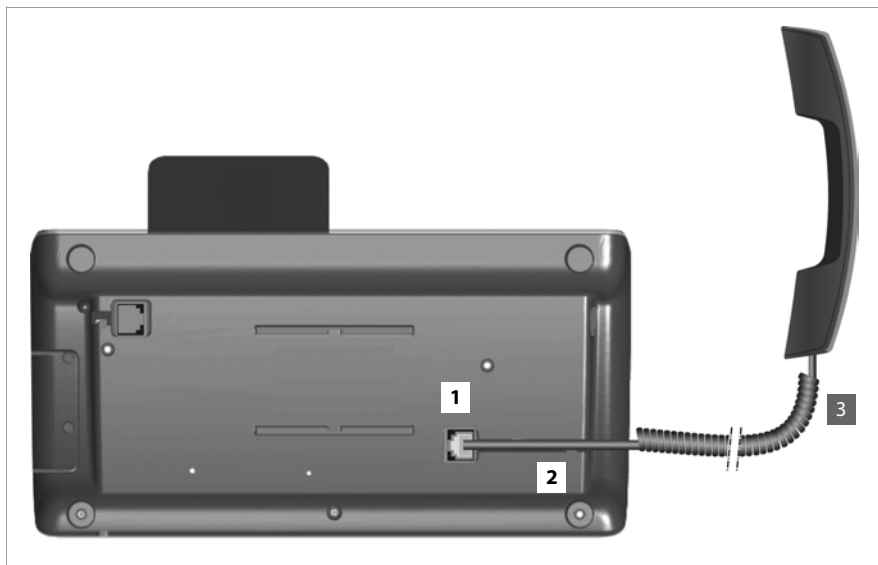
Należy pamiętać o następujących ograniczeniach technicznych:

- ◆ Jeśli urządzenie ma być podłączone bezprzewodowo przez DECT, należy zwrócić uwagę na zasięg telefonu stacji bazowej. Zasięg ten wynosi do 300 m w terenie otwartym, a w budynkach do 50 m.
 - ◆ Jeśli urządzenie ma być podłączone do sieci lokalnej WLAN, należy pamiętać, że urządzenie musi znajdować się w zasięgu punktu dostępu.
-

Uwaga!

- ◆ Aparatu Gigaset DE900 IP PRO nie należy nigdy wystawiać na działanie: źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
 - ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.
-

Podłączanie słuchawki telefonu

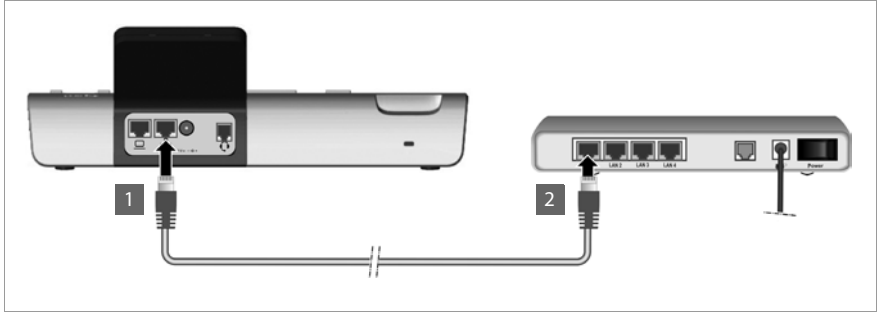


- 1 Włóż wtyk znajdujący się na dłuższym prostym końcu kabla spiralnego do gniazda pod spodem telefonu.
- 2 Prostą część kabla ułóż w przeznaczony do tego prowadnicy kabla.
- 3 Włóż drugi wtyk kabla spiralnego do gniazda w słuchawce.

Podłączanie kabla sieciowego

Aby możliwe były połączenia VoIP, telefon musi mieć dostęp do Internetu. W sieci lokalnej połączenie jest realizowane za pomocą bramy.

Telefon należy podłączyć do sieci lokalnej bramy. Opis różnych możliwości zawiera rozdział **Scenariusze stosowania** na **strona 10**.



- 1 Umieść wtyk dostarczonego kabla Ethernet w prawym gnieździe LAN z tyłu telefonu.
- 2 Podłącz drugi wtyk kabla Ethernet do portu LAN przełącznika Ethernet sieci lub bezpośrednio do routera.



Jeśli telefon ma być podłączony do sieci lokalnej WLAN, podłączenie to jest zbędne. Podczas przygotowywania telefonu do użytkowania zalecane jest jednak utworzenie połączenia kablowego.

Uwaga!

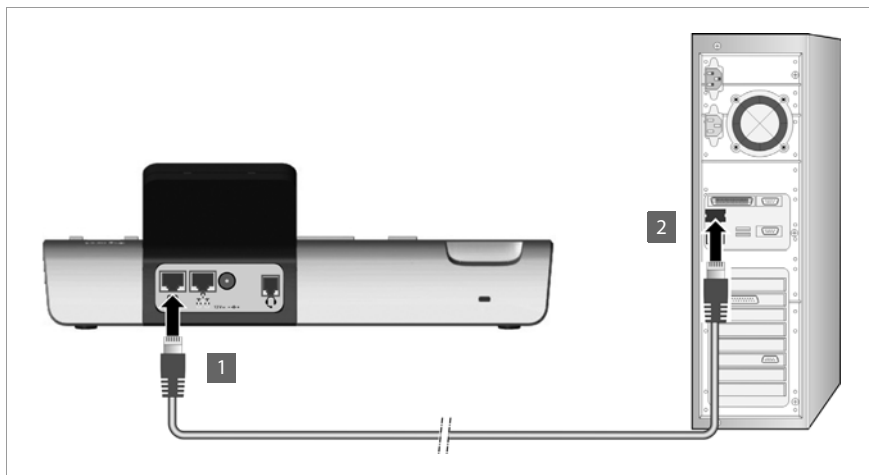
Gdy urządzenie Gigaset DE900 IP PRO jest podłączone do przełącznika Ethernet obsługującego technologię PoE (klasa PoE IEEE802.3af), otrzymuje ono zasilanie przy użyciu technologii PoE (Power over Ethernet). Sieć PoE nie może przekroczyć granic terenu firmy.

Podłączanie komputera

W celu obsługiwanego telefonu Gigaset DE900 IP PRO za pomocą interfejsu użytkownika w przeglądarce i konfigurowania go za pomocą konfiguratora internetowego należy podłączyć do niego komputer.

Telefon ma wbudowany dwuportowy przełącznik sieciowy. Dzięki temu można podłączyć komputer do sieci lokalnej za pośrednictwem telefonu bez konieczności zajmowania dodatkowego portu przełącznika lub routera.

Do podłączenia komputera niezbędny jest dodatkowy kabel Ethernet.



1 Umieść wtyk kabla Ethernet w lewym gnieździe LAN z tyłu telefonu.

2 Podłącz drugi wtyk kabla sieci Ethernet do gniazda LAN komputera.



Podłączanie urządzenia do zasilania (w razie potrzeby)

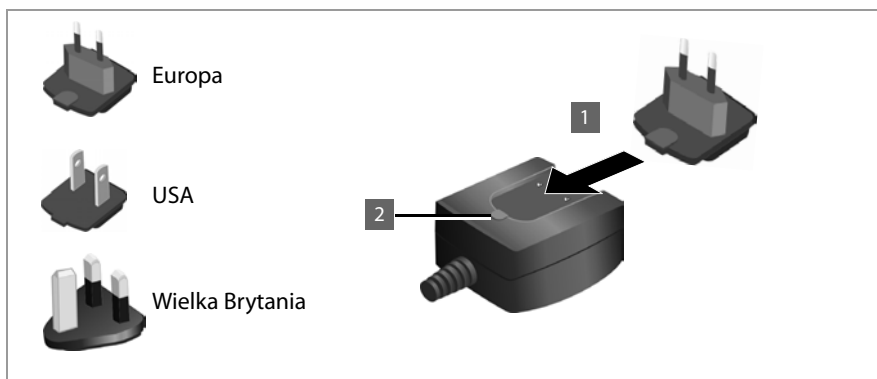
Gdy urządzenie Gigaset DE900 IP PRO otrzymuje wystarczające zasilanie przy użyciu technologii PoE (Power over Ethernet), nie trzeba go podłączać do sieci elektrycznej.

Warunek: urządzenie jest podłączone do przełącznika Ethernet obsługującego funkcję PoE (klasa PoE IEEE802.3af) (→ [strona 15](#)).

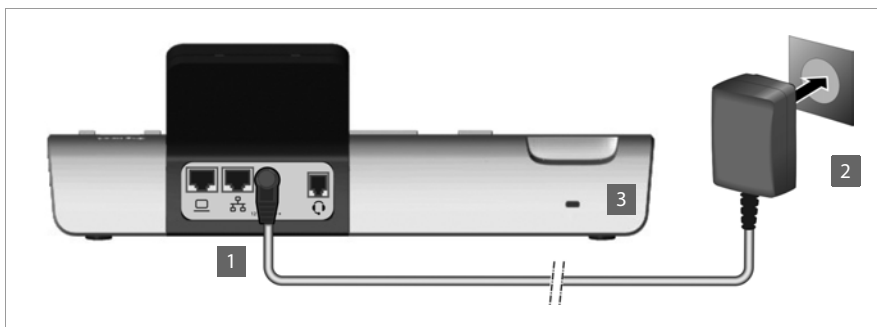
Podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej jest konieczne w następujących przypadkach:

- ◆ Gdy urządzenie jest podłączone do lokalnej sieci WLAN.
- ◆ Gdy do urządzenia podłączony jest dodatkowy moduł rozszerzenia (→ [strona 18](#)).



Zasilacz jest dostarczany z trzema różnymi adapterami dla Europy, Wielkiej Brytanii i USA. Najpierw należy założyć odpowiedni adapter na zasilacz.



- 1 Wsuń żądany adapter w wycięcie pod spodem zasilacza aż do zatrzaśnięcia.
- 2 Aby wyjąć adapter, naciśnij na przycisk **Push** i wysuń adapter z zasilacza.



- 1 Podłącz zasilacz do gniazda z tyłu telefonu.
- 2 Następnie podłącz zasilacz do gniazodka elektrycznego.

12 V   +

Uwaga!

Należy używać wyłącznie **dostarczonego** zasilacza.

Wskazówka

Urządzenie można zabezpieczyć przed kradzieżą za pomocą blokady Kensington. Odpowiedni uchwyt znajduje się z tyłu urządzenia (3).

Podłączanie modułu rozszerzenia (opcjonalnie)

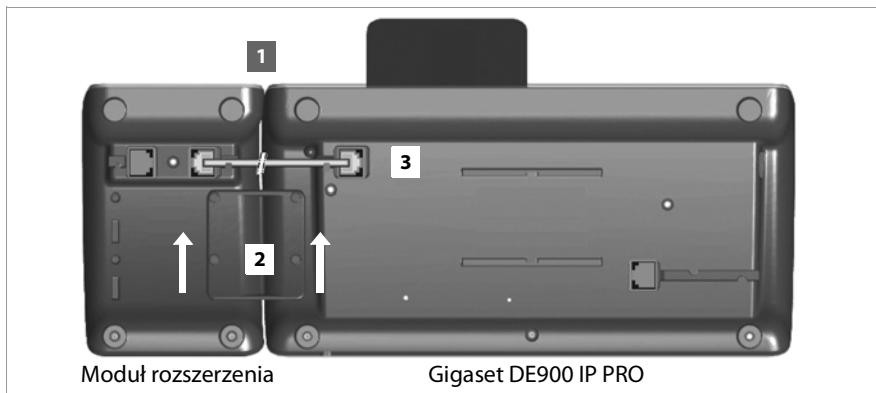
Liczbę klawiszy programowalnych można zwiększyć za pomocą modułów rozszerzeń (maks. 3, można kupić jako akcesorium → [strona 179](#)). Każdy moduł zapewnia 14 dodatkowych klawiszy programowalnych. Klawisze funkcyjne można zaprogramować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 155](#)).



Moduł rozszerzenia

Zestaw modułu rozszerzenia zawiera:

- ◆ Moduł rozszerzenia.
- ◆ Mostek połączeniowy z czterema śrubami mocującymi.
- ◆ Kabel łączący.
- ◆ Etykiety.



Moduł rozszerzenia

Gigaset DE900 IP PRO

- 1 Ustaw moduł rozszerzenia z prawej strony telefonu (patrząc z dołu – z lewej strony), tak aby moduł i telefon znajdowały się na tej samej wysokości, a następnie zsuń je.
- 2 Włóż haczyki mostka połączeniowego w odpowiednie wycięcia w telefonie i module, a następnie wsuń mostek połączeniowy w górę aż do zatrzaśnięcia. Zamocuj mostek połączeniowy dostarczonymi śrubami.
- 3 Podłącz gniazda dostarczonym kablem.

Wskazówka

Jeśli moduł rozszerzenia nie jest wykrywany po instalacji, ponownie uruchom urządzenie (odłącz i ponownie podłącz zasilanie).

Pierwsze użycie urządzenia (przygotowanie)

Urządzenie jest **automatycznie** uruchamiane po podłączeniu do zasilania.

Należy pamiętać, że urządzenie obsługuje zasilanie PoE (Power over Ethernet). To znaczy, że jeśli jest podłączone do przełącznika sieci Ethernet obsługującego technologię PoE (Power over Ethernet), to już otrzymuje zasilanie.

Przy pierwszym uruchomieniu automatycznie uruchamiany jest kreator instalacji, prowadzący użytkownika przez niezbędne kroki instalacji.

Konfigurowanie ustawień języka i strefy czasowej



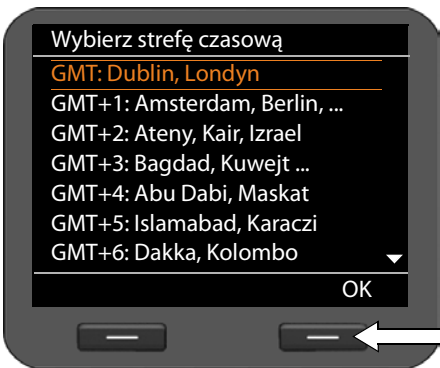
- ▶ Za pomocą klawisza nawigacyjnego zaznacz żądany język. W tym celu naciskaj klawisz sterujący (⤵) w górę lub w dół.

Szczegółowe informacje o klawiszu nawigacyjnym znajdują się na

→ **strona 25**.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wybór.

Można również użyć funkcji potwierdzenia klawiszem nawigacyjnym (naciskając pośrodku klawisza).



- ▶ Za pomocą klawisza nawigacyjnego zaznacz żądaną strefę czasową.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wybór.

Po dokonaniu ostatniego wyboru przejdź za pomocą klawisza **←** do ostatniego ekranu wprowadzania. W razie potrzeby można poprawić wybór.

Wskazówka

Data i godzina zostaną ustawione automatycznie za pomocą serwera czasu.

W konfiguratorze internetowym można wybrać serwer czasu lub wyłączyć tę funkcję (→ **strona 157**).

Tworzenie połączenia z siecią lokalną/WLAN

Aby obsługiwać telefon za pomocą komputera i nawiązać połączenie z Internetem, należy najpierw utworzyć połączenie z siecią lokalną.

Urządzenie sprawdza, czy dostępne jest połączenie sieciowe. Połączenie sieciowe zostaje utworzone automatycznie, jeśli serwer DHCP sieci przypisze automatycznie telefonowi adres IP. W takim przypadku poniższy ekran nie zostanie wyświetlony i należy przejść do procedury opisanej na → [strona 21](#).

Wskazówka

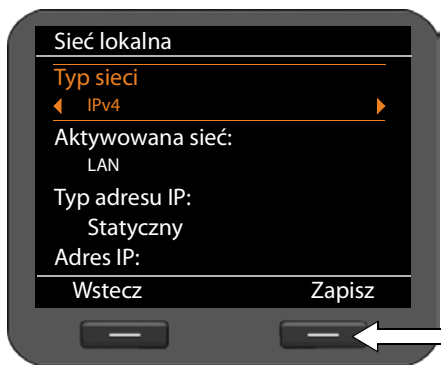
Fabryczna konfiguracja sieci na urządzeniu jest następująca: sieć lokalna protokołu IP w wersji 4 (IPv4) z serwerem DHCP.

Jeśli telefon nie ma jeszcze połączenia za siecią, należy skonfigurować ustawienia sieci. W zależności od typu sieci niezbędne są następujące informacje dotyczące konfiguracji:

- ◆ Sieć protokołu IP w wersji 4 (IPv4) ze statycznymi adresami IP
Adres IP urządzenia, maska podsieci sieci, adresy IP bramy domyślnej i serwera DNS.
- ◆ Sieć protokołu IP w wersji 6 (IPv6)
Automatyczne przydzielanie adresów IP: wybierz opcję **IPv6** w obszarze **Typ sieci**.
Połączenie zostanie wówczas nawiązane automatycznie.
Statyczne adresy IP: adres IP urządzenia, długość prefiksu adresu i adres IP serwera DNS.
- ◆ Sieć bezprzewodowa (WLAN)
Nazwa sieci WLAN, do której ma być podłączony telefon (identyfikator SSID), klucz sieci.

Jeśli nie jest dostępne połączenie z siecią, wyświetlone zostanie pytanie, czy chcesz teraz przeprowadzić konfigurację.

- ▶ Wybierz opcję **Tak**, jeśli masz niezbędne informacje.
- ▶ Wybierz opcję **Nie**, aby przeprowadzić konfigurację sieci później za pomocą menu wyświetlacza (→ [strona 85](#)).



W razie wybrania opcji **Tak** uruchomiona zostanie konfiguracja sieci.

W zależności od wybranej opcji wyświetlone zostaną dalsze ekrany, na których należy wprowadzić żądane dane.

Szczegółowe informacje o konfiguracji sieci LAN/WLAN znajdują się na → [strona 85](#).

- ▶ Po skonfigurowaniu ustawień naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**.

Urządzenie zostało podłączone do sieci lokalnej i można je skonfigurować w celu korzystania z telefonii internetowej.

Konfiguracja telefonii internetowej

Aby możliwe było telefonowanie za pośrednictwem Internetu do użytkowników w Internecie, w sieci stacjonarnej oraz komórkowej, niezbędne są usługi operatora VoIP.

Warunek:

- W sieci użytkownika stosowana jest centrala telefoniczna udostępniająca konta VoIP lub
- Użytkownik (np. za pomocą komputera) zarejestrował się u operatora telefonii VoIP i ma skonfigurowane konto VoIP.

Urządzenie szuka w sieci pliku automatycznej konfiguracji i sprawdza, czy skonfigurowane są już konta VoIP. Jeśli tak, konta VoIP zostają automatycznie skonfigurowane w telefonie. Można od razu telefonować za pośrednictwem Internetu.

Jeśli nie jest jeszcze skonfigurowane żadne konto VoIP, należy samodzielnie je skonfigurować. Należy w tym celu użyć kreatora instalacji konfiguratora internetowego (→ [strona 111](#)).

Dalsze instrukcje

Po przygotowaniu telefonu do użytkowania można go dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Poniższa tabela umożliwia szybkie znalezienie ważnych tematów.

Informacje na temat obsługi za pomocą menu urządzeń takich jak inne telefony Gigaset zawiera rozdział **Obsługa telefonu** na **strona 23**.

Informacje na temat...	... znajdują się tutaj.
Obsługa telefonu za pomocą klawiatury i menu wyświetlacza	▶ strona 23
Telefonowanie	▶ strona 31
Ustawianie i używanie książek telefonicznych	▶ strona 48
Wyświetlanie usług internetowych	▶ strona 68
Ustawianie sygnału dzwonka	▶ strona 73
Ekran stanu gotowości i ustawianie wygaszacza ekranu	▶ strona 76
Podłączanie zestawu słuchawkowego lub telefonu komórkowego	▶ strona 91
Ładowanie własnych obrazów i dźwięków	▶ strona 100
Konfigurowanie kont VoIP	▶ strona 111

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów (**strona 170**) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (**strona 170**).

Obsługa telefonu

Telefon Gigaset DE900 IP PRO można łatwo obsługiwać i konfigurować **różnymi metodami**. Np. rozmowę telefoniczną lub konferencję można zainicjować za pomocą klawiatury i menu wyświetlacza telefonu. Ustawienia konfiguracji można zmienić za pomocą menu wyświetlacza lub konfiguratora internetowego.

Użytkownik wybiera żądaną metodę w zależności od sytuacji.

Obsługa za pomocą klawiatury i menu wyświetlacza

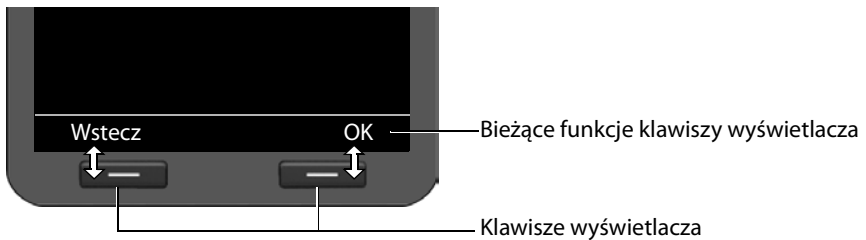
Wyświetlacz i klawisze wyświetlacza

Wyświetlacz umożliwia szybki dostęp do wszystkich funkcji telefonu, w szczególności do funkcji menu.

W stanie gotowości symbole na wyświetlaczu informują o stanie telefonu (→ **strona 4**). Ponadto można samodzielnie wybrać wyświetlane informacje, takie jak zegar, kalendarz lub obrazy (→ **strona 76**).

Klawisze wyświetlacza umożliwiają włączanie funkcji telefonu i nawigację w menu. Dostępne funkcje zależą od sytuacji. Są one wyświetlane u samego dołu ekranu.

Przykład:

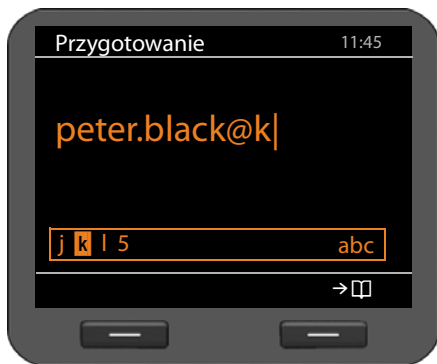


Ważniejsze klawisze wyświetlacza:

Opcje	Otwiera menu zależne od sytuacji.
OK	Potwierdzenie wyboru.
< C	Klawisz usuwania: usuwanie po jednym znaku od prawej do lewej.
Wstecz	Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji.
Zapisz	Zapisanie wpisu.
→ □	Kopiowanie wyświetlonego wpisu do książki telefonicznej.

Wpisywanie i edycja tekstów

Tekst można wprowadzić za pomocą klawiatury i edytora tekstów.



Wprowadź tekst.

Do każdego klawisza od **0** do **9** przypisane są litery oraz cyfry. Aby wpisać określony znak, należy odpowiednią liczbę razy nacisnąć klawisz.

Przykład: k = 2 x klawisz **5**.

Dostępne znaki są wyświetlane w polu edytora. Zaznaczone znaki są wstawiane po lewej stronie kursora.

Usuwanie/korygowanie znaków



Naciśnij klawisz wyświetlacza. **Znaki** po lewej stronie kursora zostaną usunięte. **Przytrzymanie** usuwa **wyraz** po lewej stronie kursora.

Tryb wprowadzania

Dostępne są różne tryby wprowadzania zależne od sytuacji. Aktualny tryb jest wskazany po prawej stronie pola edytora.

Abc Litery, pierwsza wielka i pozostałe małe, np. do wprowadzania nazwisk.

abc Tylko małe litery, np. do wprowadzania adresów e-mail.

123 Tylko cyfry do wprowadzania numerów.

Zmiana trybu wprowadzania



Naciśnij klawisz krzyżyka. Tryb wprowadzania tekstu zostanie zmieniony.

Przemieszczanie kursora



Naciśnięcie klawisza nawigacyjnego: przemieszczenie kursora o **jeden znak**.

Przytrzymanie klawisza nawigacyjnego: przemieszczenie kursora o **jeden wyraz**.

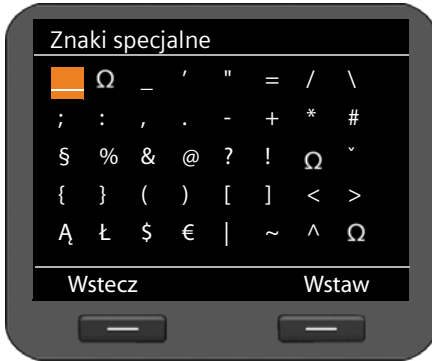


Naciśnięcie klawisza nawigacyjnego: przemieszczenie kursora o **jeden wiersz**. Położenie w poziomie nie zmieni się.

Wpisywanie znaków specjalnych



Naciśnij klawisz gwiazdki. Zostanie wyświetlona tabela znaków specjalnych.



Wstaw

Wybierz żądany znak.

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wyświetlony znak zostanie wstawiony w miejscu wskazanym kursorem.

Klawisz nawigacyjny



Klawisz nawigacyjny zapewnia szybki dostęp do ważnych funkcji telefonu. Za jego pomocą można przewijać listy i foldery.

W stanie gotowości



Otwieranie listy ponownego wybierania



Otwieranie menu głównego



Otwieranie książki telefonicznej

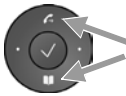
Na listach i w menu



W zależności od kontekstu obsługi:

OK, **Tak**, **Zapisz**, **Wybierz** lub **Zmień**.

Przenoszenie wprowadzonego lub wyświetlonego na ekranie numeru do książki telefonicznej.



Krótkie naciśnięcie:

przejdzie o jeden wiersz w górę/w dół.

Przytrzymanie:

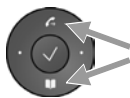
przewijanie listy o jeden wiersz w górę lub w dół.



„Obracanie” w prawo lub w lewo (klawisz reaguje na dotyk):

szybkie przewijanie list. Ruch w lewo znaczy „w dół”. Ruch w prawo znaczy „w górę”.

W polach wprowadzania



Przemieszczenie kursora o jeden wiersz w górę/w dół



Krótkie naciśnięcie:
przemieszczanie kursora o **jeden znak** w lewo lub w prawo.

Przytrzymanie:
szybkie przemieszczanie kursora w lewo/w prawo.

Sposób prezentacji klawisza nawigacyjnego w tej instrukcji obsługi

Poniżej funkcje klawisza nawigacyjnego prezentowane są w następujący sposób:

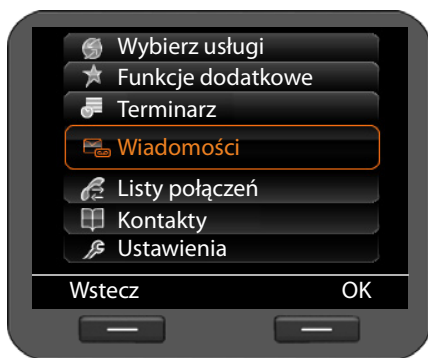
- ✓ Naciśnij klawisz nawigacyjny pośrodku.
- ⤵ ⤴ ⤶ ⤷ Naciskaj klawisz nawigacyjny w dół/w górę/w lewo/w prawo.
- ⦿ Obróć klawisz nawigacyjny, aby szybko przewinąć listę w górę/w dół.

System menu

Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów.

Otwieranie menu głównego

- ▶ Naciśnij klawisz nawigacyjny pośrodku w stanie gotowości telefonu ✓.



Funkcje menu wyświetlane są w postaci listy z odpowiednimi symbolami.

Wybrana funkcja oznaczona jest za pomocą pomarańczowego obramowania.

Użycie funkcji lub otwarcie odpowiedniego menu opcji

- ▶ Przejdź za pomocą klawisza nawigacyjnego (⦿) dożądanego wpisu i naciśnij klawisz wyświetlacza **OK** lub klawisz nawigacyjny ✓.

Powrót na poprzedni poziom


- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Wstecz** lub **krótko** naciśnij klawisz zakończenia połączenia [↶].

Bieżąca procedura zostanie przerwana i nastąpi powrót do poprzedniego poziomu menu.

Z menu głównego wraca się do stanu gotowości.

Powrót do stanu gotowości

Powracanie z dowolnego miejsca w menu wyświetlacza do stanu gotowości odbywa się w następujący sposób:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia .

Lub:

- ▶ Nie naciskaj żadnego klawisza: po około 3 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.

Ustawienia niepotwierdzone naciśnięciem klawisza wyświetlacza **OK**, **Tak**, **Zapisz**, **Zmień** lub klawiszem nawigacyjnym ✓ zostaną anulowane.

Przewijanie list



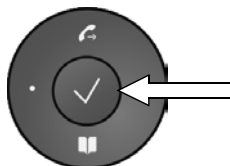
JeŹli nie moŹna wyŹwietlić wszystkich funkcji/wpisów listy (zbyt długa lista), po prawej stronie ekranu wyŹwietlona zostanie strzałka. Strzałka wskazuje, w którą stronę trzeba przewinąć ekran, aby zobaczyć dalsze wpisy.

Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

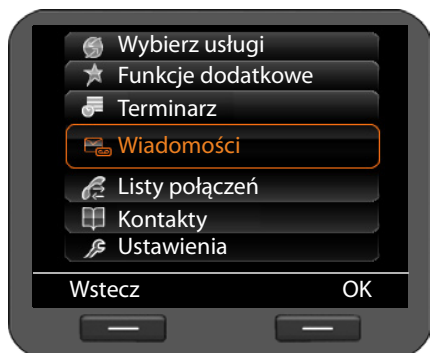
Nawigacja w menu wyświetlacza została przedstawiona w formie skróconej.

Przykład: ustawianie głośności sygnału dzwonka

✓ → Ustawienia → Ustawienia dźwięków → Ustawienia dzwonka → Głośność
oznacza:

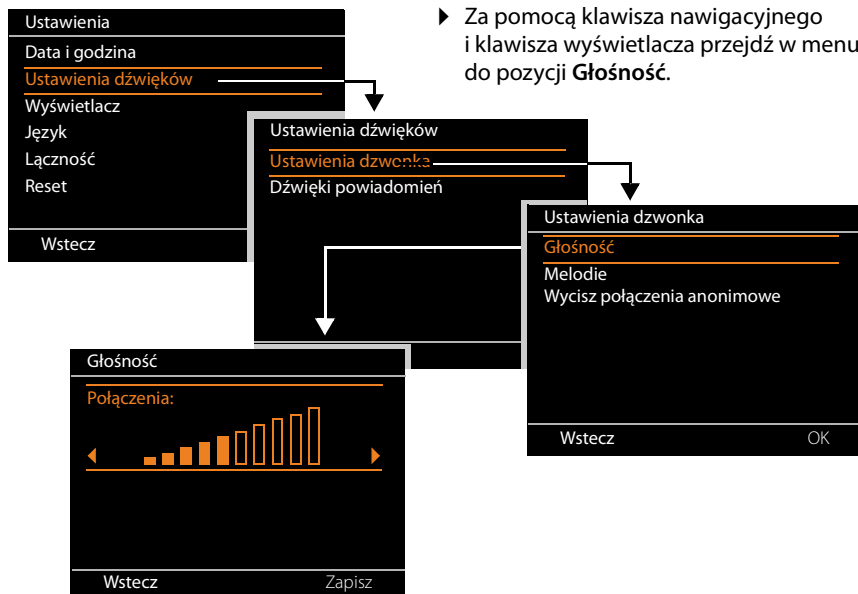


- ▶ Naciśnij klawisz nawigacyjny pośrodku, aby otworzyć menu główne.



- ▶ Za pomocą klawisza nawigacyjnego (⊙) przejdź w górę/w dół, aby wybrać menu opcji **Ustawienia**.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wybór.



- ▶ Za pomocą klawisza nawigacyjnego i klawisza wyświetlacza przejdź w menu do pozycji **Głośność**.

Drzewo menu

Poniżej przedstawiono pełne drzewo menu wyświetlacza.

Wybierz usługi	Nast. połączenie anonimowe	→ strona 38
	Wszyst. połączenia anonimowe	→ strona 38
	Przekierowanie połączenia	→ strona 43
	Połączenie oczekujące	→ strona 39
	Aktywne oddzwonienia	→ strona 34
Funkcje dodatkowe	Radio internetowe	→ strona 68
	Katalog zasobów	Wygaszacze ekranu → strona 101
		Zdjęcia dzwoniących → strona 102
		Dźwięki → strona 103
		Pojemność → strona 104
Terminarz	Kalendarz	→ strona 64
	Budzik	→ strona 66
	Nieodebrane alarmy	→ strona 65
Wiadomości	Poczta głosowa	→ strona 58
	Rejestry połączeń	→ strona 59
	E-mail	→ strona 60
Listy połączeń	Wszystkie połączenia	→ strona 44
	Połączenia wychodzące	→ strona 44
	Połączenia odebrane	→ strona 44
	Połączenia nieodebrane	→ strona 44
Kontakty	Książka telefoniczna	→ strona 48
	Książka telefoniczna USB	→ strona 52
	Książka telefoniczna LDAP	→ strona 53
	Książki telefoniczne online	→ strona 54
Ustawienia	→ cd. na następnej stronie	

Można wybrać dowolną nazwę

Nazwa tej pozycji menu zależy od ustawień w konfiguratorze internetowym (→ **strona 152**).

Obsługa telefonu

Ustawienia	Data i godzina	→ strona 72	
	Ustawienia dźwięków	Ustawienia dzwonka	→ strona 73
		Głośność	→ strona 73
		Melodie	→ strona 74
		Wycisz połączenia anonimowe	→ strona 75
	Dźwięki powiadomień	→ strona 76	
	Wyświetlacz	Ekran trybu bezczynności	→ strona 76
		Wygaszacz ekranu	→ strona 81
		Podświetlenie	→ strona 83
	Język	→ strona 84	
	Łączność	Bluetooth	Aktywacja → strona 95
			Szukaj urządzeń → strona 96
			Znane urządzenie → strona 97
			Własne urządzenie → strona 98
		DECT	Aktywacja → strona 98
			Zarejestruj urządzenie → strona 99
			Wyrejestruj urządzenie → strona 99
			Tryb Eco+ → strona 99
		Sieć lokalna	→ strona 86
		USB	→ strona 105
	Reset	→ strona 84	

Telefonowanie


Wykonywanie połączeń

W przypadku niedokonania żadnego innego wyboru połączenia telefoniczne są wykonywane przy użyciu konta domyślnego. Jako konto domyślne ustawione jest konto skonfigurowane jako pierwsze. Ustawienie to można zmienić w konfiguratorze internetowym (→ [strona 138](#)).

Wybieranie konta VoIP



Jeśli na urządzeniu dostępnych jest wiele kont VoIP, można wybrać konto, które będzie użyte do telefonowania.

- Wyb. linię** Naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wybierz żądane konto.
- OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wprowadzanie numeru za pomocą klawiatury

Telefnować można za pomocą słuchawki, zestawu głośnomówiącego lub podłączonego zestawu słuchawkowego (→ [strona 91](#)).



Wprowadź numer telefonu.



Podnieś słuchawkę.

lub



Podnieś słuchawkę.



Wprowadź numer telefonu.

Wybierz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Nastąpi wybieranie numeru.

Podczas rozmowy wyświetlana jest informacja o czasie trwania połączenia.




Zamiast podnoszenia słuchawki:



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego, aby rozmawiać przez głośnik.



Naciśnij przycisk zestawu słuchawkowego, aby rozmawiać przez zestaw słuchawkowy.

W każdej chwili można przełączyć urządzenia podczas rozmowy. Poniżej symbol  oznacza również  lub .

Podczas wprowadzania numeru:

- < C Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby usunąć błędnie wprowadzone cyfry na lewo od kursora.
- □ Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby przenieść wprowadzony numer do lokalnej książki telefonicznej (→ **strona 48**).
- ☐ ← Naciśnij klawisz zakończenia połączenia, aby anulować wybieranie numeru.

Wybieranie za pomocą książki telefonicznej

W lokalnej książce telefonicznej można zapisać do 500 wpisów (wizytówek vCard). Szybkie tworzenie wpisów książki telefonicznej i zarządzanie nimi umożliwia menu wyświetlacza telefonu (→ **strona 48**).

W celu wybrania numeru:

- 📖 Otwórz książkę telefoniczną za pomocą klawisza nawigacyjnego Ⓞ.

lub za pomocą menu wyświetlacza

- ✓ → **Kontakty** → **Książka telefoniczna**



- Ⓞ Przewiń listę dożądanego nazwiska. Klawisz ▶ umożliwia wyświetlenie szczegółów wpisu.
- ↶ Podnieś słuchawkę. Nastąpi wybieranie numeru.
- Ⓞ Jeśli wpis zawiera wiele numerów, wybierz żądany numer. W razie niewybrania żadnego z tych numerów po krótkim czasie wybrany zostanie główny numer telefonu.

Wybieranie przy użyciu klawisza funkcyjnego

14 klawiszom funkcyjnym można przypisać numery telefonu i wybierać je naciśnięciem odpowiedniego klawisza. Podłączając moduły rozszerzenia można zwiększyć liczbę klawiszy funkcyjnych. Klawisze funkcyjne można przypisać w konfiguratorze internetowym (→ [strona 155](#)).



Naciśnij klawisz funkcyjny.

Nastąpi wybieranie numeru przypisanego do klawisza funkcyjnego.


Wybieranie za pomocą list połączeń

Zapisywane są następujące połączenia:

- ◆ Wykonane przez użytkownika (lista ponownego wybierania),
- ◆ połączenia odebrane,
- ◆ połączenia nieodebrane.

Listy połączeń zawierają po 30 ostatnich numerów. Jeśli numer został zapisany w książce telefonicznej, wyświetlane jest przypisane mu nazwisko.


Wyświetlane wpisy można przewijać i wybierać za ich pomocą numery.

Jeśli lista połączeń nieodebranych zawiera nowy wpis, **miga** klawisz centrum wiadomości .

Sposób zapisywania numerów z listy w książce telefonicznej (→ [strona 44](#)).

Wyświetlanie list połączeń i wybieranie numerów

Otwórz żadaną listę połączeń:

Otwórz listę ponownego wybierania za pomocą klawisza nawigacyjnego .



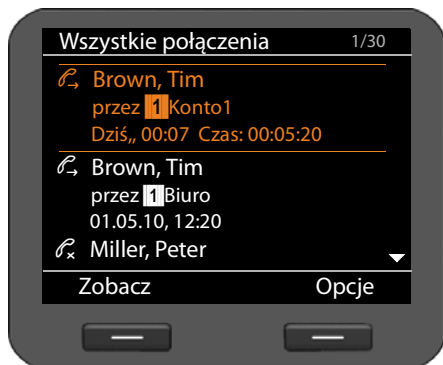
Otwórz listę nieodebranych wiadomości w centrum wiadomości.


lub za pomocą menu wyświetlacza


- ✓ → Listy połączeń → Wszystkie połączenia
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia wychodzące
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia nieodebrane
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia odebrane

Telefonowanie

Wyświetlone zostanie ostatnie (najnowsze) połączenie lub ostatni wybierany numer telefonu.



 W razie potrzeby wybierz inny wpis.

 Podnieś słuchawkę.
Nastąpi wybieranie numeru.

Włączanie oddzwaniania

Jeśli wywoływana linia jest zajęta, można użyć funkcji oddzwaniania. **Warunek:** funkcję obsługuje centrala telefoniczna lub operator.

Oddzwoń Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć oddzwonienie.


Gdy wywoływana linia zwolni się, uruchomione zostanie oddzwonienie.

Wyłączanie funkcji oddzwaniania

Funkcję oddzwaniania można wyłączyć dla wszystkich lub określonych kont VoIP skonfigurowanych dla telefonu.


✓ → **Wybierz usługi** → **Aktywne oddzwonienia**

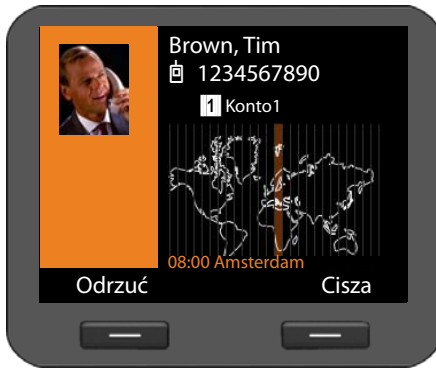
Konta z włączoną funkcją oddzwaniania są oznaczone znacznikiem wyboru.

 Wybierz żądany wpis.

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby usunąć znacznik wyboru i wyłączyć oddzwonienie.

Połączenia przychodzące

Słychać dzwonek, klawisz trybu głośnomówiącego  miga.



Na ekranie wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej (o ile włączona jest funkcja CLIP → **strona 38**) oraz jej nazwisko, jeśli zapisane jest w książce telefonicznej. Jeśli przypisane jest zdjęcie, zostaje wyświetlone.

Ponadto wyświetlane jest konto, na które przychodzi połączenie.



Podnieś słuchawkę. Możesz rozmawiać z osobą dzwoniącą.

Wskazówka

W przypadku połączenia przychodzącego następnie wyszukiwany jest pasujący wpis w lokalnej książce telefonicznej. Jeśli numer nie zostanie znaleziony, przeszukane zostaną inne książki telefoniczne, o ile zostało to skonfigurowane (→ **strona 152**).


Wyłączanie sygnału dzwonka

Cisza

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyłączyć sygnał dzwonka. Można wówczas wybrać odebranie lub odrzucenie połączenia.


Odrzucanie połączenia

Odrzuć

Naciśnij klawisz wyświetlacza lub klawisz zakończenia połączenia , aby odrzucić połączenie.

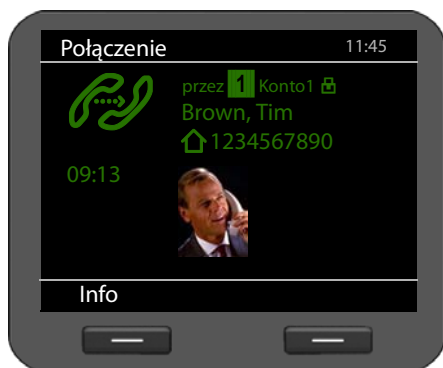
Zakończenie połączenia




Odlóż słuchawkę lub naciśnij klawisz zakończenia połączenia .

Funkcje podczas telefonowania

Elementy wyświetlane podczas nawiązywania połączenia lub rozmowy



Na wyświetlaczu wyświetlane są

- ◆ Konto VoIP użyte do połączenia. Symbol  obok nazwy konta wskazuje połączenie szyfrowane.
- ◆ Numer osoby dzwoniącej (o ile włączona jest funkcja CLIP → **strona 38**) oraz jej nazwisko, jeśli zapisane jest w książce telefonicznej. Jeśli przypisane jest zdjęcie, również zostaje wyświetlone.



Logotyp połączenia. Wskazuje różne stany połączenia.



Trwa łączenie



Połączenie przerwane



Nawiązano połączenie



Połączenie konferencyjne

Tekst HDSP w logotypie wskazuje połączenie z najwyższą jakością dźwięku.

09:13

Pod logotypem wyświetlana jest informacja o czasie trwania połączenia.

Info

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić informacje techniczne o telefonie. Funkcja ta jest przydatna np. podczas rozmowy z infolinią.

Zmienianie głośności

Podczas rozmowy można zmienić głośność słuchawki telefonu, zestawu głośnomówiącego lub zestawu słuchawkowego. Gdy dzwoni telefon, można zmienić głośność sygnału dzwonka.



W celu ściszenia naciśnij klawisz w lewo, w celu zwiększenia głośności – w prawo. Każde naciśnięcie zmienia poziom głośności odpowiednio o jeden poziom w górę lub w dół.



Można ustawić 10 poziomów głośności. Aktualne ustawienie jest wyświetlane na ekranie.

W przypadku zmiany głośności sygnału dzwonka zachowana zostaje ostatnia wartość. Stałe ustawienia melodii dzwonka i głośności można skonfigurować za pomocą menu wyświetlacza (→ **strona 73**).

Wyciszanie

Można wyłączyć mikrofon słuchawki telefonu, zestawu głośnomówiącego lub zestawu słuchawkowego. Osoba dzwoniąca nie słyszy wtedy osoby odbierającej.



Naciśnij klawisz wyciszenia podczas rozmowy.

Aby ponownie włączyć mikrofon słuchawki, naciśnij znowu ten klawisz.

Dopóki funkcja jest włączona, świeci się klawisz .

Włączanie/wyłączanie trybu zestawu głośnomówiącego

Włączanie podczas rozmowy przez słuchawkę:



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego i odłóż słuchawkę.

Dopóki funkcja jest włączona, świeci się klawisz .

W trybie głośnomówiącym rozmówcę słyhać przez głośnik.

Włączanie trybu głośnomówiącego podczas rozmowy:



Podnieś słuchawkę. Dalsza rozmowa prowadzona będzie przez słuchawkę.

Wskazówki

Rozmówcę należy poinformować o włączeniu głośnika.

Wyciszenie telefonu (tryb „nie przeszkadzać”)

Aby nie odbierać połączeń i wyłączyć dzwonek telefonu, należy włączyć funkcję „nie przeszkadzać”.

Gdy funkcja jest włączona, można w dalszym ciągu wykonywać połączenia.



Naciśnij klawisz „nie przeszkadzać”.

Aby wyłączyć funkcję, naciśnij znowu ten klawisz.

Dopóki funkcja jest włączona, świeci się klawisz .

Wskazówki

- ◆ Można na stałe wyłączyć sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych (→ [strona 75](#)).
 - ◆ Za pomocą konfiguratora internetowego można utworzyć listę blokowanych nazwisk lub numerów rozmówców (→ [strona 145](#)). Po włączeniu tej funkcji będą sygnalizowane jedynie połączenia z numerów spoza listy blokowanych.
-


Nagrywanie rozmowy

Rozmowę można nagrać.

Naciśnij klawisz nagrywania rozmowy .

Aby zakończyć nagrywanie rozmowy, ponownie naciśnij klawisz.

Dopóki funkcja jest włączona, świeci się klawisz .

Rozmowy trwające do 30 minut są zapisywane w pamięci telefonu. Aby nagrać rozmowę dłuższą niż 30 minut, można podłączyć dysk USB (→ [strona 105](#)). Podczas nagrywania rozmowy na dysku USB miga symbol USB  na wyświetlaczu. Rozmowy można zapisywać również na serwerze (→ [strona 145](#)).

Odtwarzanie i usuwanie nagranych rozmów umożliwi menu wyświetlacza **Wiadomości** → **Rejestry połączeń** (→ [strona 59](#)).

Wskazówki

- ◆ Konferencji telefonicznych nie można nagrywać.
 - ◆ Rozmówcę należy poinformować o nagrywaniu rozmowy.
-

Połączenia anonimowe – ukrywanie numeru telefonu

Prezentację własnego numeru telefonu można wyłączyć (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Numer nie będzie wtedy wyświetlany w aparacie osoby odbierającej. Wykonywane jest połączenie anonimowe.

Warunek: wykonywanie połączeń anonimowych za pośrednictwem połączeń VoIP jest możliwe, jeśli operator obsługuje funkcję „Połączenie anonimowe”. W razie potrzeby należy włączyć odpowiednią funkcję u operatora VoIP.

Wykonywanie następnego połączenia anonimowo

Wybierz opcje:

✓ → **Wybierz usługi** → **Nast. połączenie anonimowe**

Postępuj w zwykły sposób:



Wprowadź numer telefonu.

Podnieś słuchawkę.

Nastąpi wybieranie numeru. Numer telefonu nie zostanie przesłany do rozmówcy.

Włączanie/wyłączanie połączenia anonimowego dla wszystkich rozmów

Ukrywanie własnego numeru telefonu można na stałe włączyć lub wyłączyć dla wszystkich lub określonych kont VoIP telefonu. Ukrywanie numeru jest włączane dla telefonu i ewentualnie zarejestrowanej słuchawki.

✓ → **Wybierz usługi** → **Wszyst. połączenia anonimowe**

Konta z włączoną funkcją ukrywania numeru są oznaczone znacznikiem wyboru.



Wybierz żądany wpis.

Zmień

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wstawić znacznik wyboru.

Naciśnij ponownie klawisz wyświetlacza, aby usunąć znacznik wyboru.

Telefonowanie z przełączaniem między wieloma rozmówcami

Połączenia konsultacyjne

Użytkownik chce wykonać podczas rozmowy połączenie konsultacyjne z innym użytkownikiem.

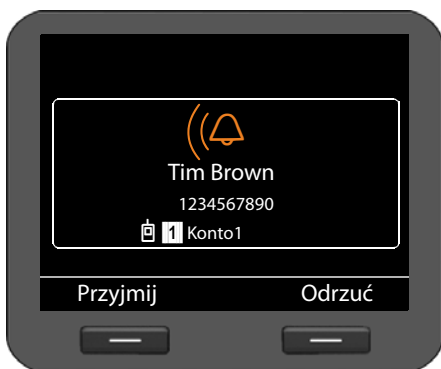


Naciśnij podczas rozmowy klawisz połączenia konsultacyjnego.

Rozmowa zostanie wstrzymana. Użytkownik może prowadzić dalszą rozmowę z drugim rozmówcą. Po zakończeniu tej rozmowy naciśnij znowu klawisz połączenia konsultacyjnego. Nastąpi ponowne połączenie z pierwszym rozmówcą.

Przyjmowanie/odrzucając połączenia oczekującego

Podczas rozmowy rozlega się sygnał połączenia oczekującego.



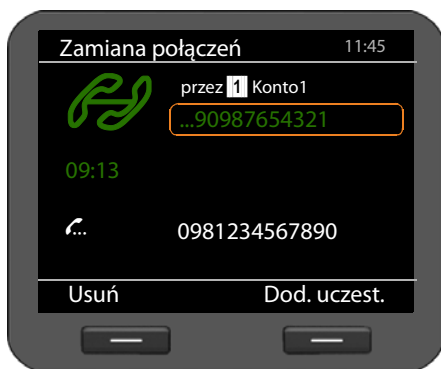
Na ekranie wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej (o ile włączona jest funkcja CLIP → [strona 38](#)) oraz jej nazwisko, jeśli zapisane jest w książce telefonicznej.

Ponadto wyświetlony zostanie numer linii, na której przychodzi połączenie oraz czy jest to połączenie konsultacyjne.

Przyjmowanie połączenia:



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby odebrać połączenie.



Nawiązane zostanie połączenie z rozmówcą oczekującym.

Pierwszy rozmówca słyszy melodię oczekiwania. Wyświetlany jest numer i symbol , wskazujący rozmówcę oczekującego.



Wybierz połączenie.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zakończyć wybrane połączenie.

Odrzucanie połączenia:



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby odrzucić połączenie oczekujące.

Włączanie/wyłączanie połączenia oczekującego

Można zablokować połączenia oczekujące dla wszystkich lub określonych kont.

✓ → **Wybierz usługi** → **Połączenie oczekujące**

Konta z dozwolonymi połączeniami oczekującymi są oznaczone znacznikiem wyboru. Osoba dzwoniąca na inne konta usłyszy sygnał zajętości.



Wybierz żądany wpis.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wstawić znacznik wyboru.

Naciśnij ponownie klawisz wyświetlacza, aby usunąć znacznik wyboru.

Przełączanie

Użytkownik rozmawia z rozmówcą; połączenie zostanie wstrzymane, gdy na przykład użytkownik odbierze połączenie oczekujące lub wstrzyma połączenie.



Naciśnij klawisz połączenia konsultacyjnego, aby przełączać się między rozmówcami.

Uruchamianie połączenia konsultacyjnego z trzecim rozmówcą:



Naciśnij klawisz wyświetlacza. Połączenia z obydwojema rozmówcami zostaną wstrzymane.



Wprowadź numer telefonu trzeciego rozmówcy.



Naciśnij klawisz wyświetlacza. Numer zostanie wybrany.

Aby po zakończeniu połączenia konsultacyjnego powrócić do rozmowy z jednym z rozmówców:



Wybierz żądanego rozmówcę.



Naciśnij klawisz połączenia konsultacyjnego.

Konferencja

Użytkownik rozmawia z jednym rozmówcą, a połączenie drugiego jest wstrzymane.



Wybierz oczekującego rozmówcę.



Naciśnij klawisz konferencji, aby oczekujący rozmówca dołączył do konferencji.

lub

Użytkownik rozmawia z jednym lub wieloma rozmówcami i chce dołączyć następnego rozmówcę.



Naciśnij klawisz konferencji.



Wprowadź numer telefonu następnego rozmówcy.



Naciśnij klawisz wyświetlacza. Nastąpi wybieranie numeru.

Gdy rozmówca zgłosi się, zostanie automatycznie dołączony do konferencji:



Zostaną wyświetleni wszyscy uczestnicy konferencji.

Wyrejestrowanie rozmówcy z konferencji:



Wybierz uczestnika.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zakończyć konferencję z zaznaczonym uczestnikiem.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby uruchomić połączenie konsultacyjne z następnym rozmówcą. Połączenie z uczestnikami konferencji zostanie wstrzymane.

Wskazówki

Konferencje mogą odbywać jedynie użytkownicy tego samego konta VoIP.

Przekierowanie połączenia na inną linię

Użytkownik rozmawia z jednym rozmówcą i chce przekazać połączenie do trzeciego rozmówcy.

Przekazanie bez pytania:



Naciśnij klawisz przekazania. Rozmowa zostanie wstrzymana.



Wprowadź numer telefonu, na który chcesz przekazać połączenie.



Znowu naciśnij klawisz przekazania. Połączenie zostanie przekazane na wybrany numer. Połączenie użytkownika z rozmówcą zostanie zakończone.

Przekazanie z pytaniem:

Ten sposób należy wybrać, aby upewnić się, że połączenie zostanie faktycznie nawiązane.




Naciśnij klawisz przekazania. Rozmowa zostanie wstrzymana.




Wprowadź numer telefonu, na który chcesz przekazać połączenie.



Naciśnij klawisz wyświetlacza. Nastąpi wybieranie numeru.

Można teraz odłożyć słuchawkę lub nacisnąć klawisz przekazania , aby przekierować połączenie.

Można również zaczekać na odebranie połączenia przez trzeciego rozmówcę i na przykład zapowiedzieć przekazanie połączenia. Następnie naciśnij klawisz przekazania .

Przekazanie połączenia do wstrzymanego rozmówcy:

Użytkownik rozmawia z jednym rozmówcą, a połączenie drugiego jest wstrzymane. Bieżące połączenie można przekazać do rozmówcy, którego połączenie jest wstrzymane.



Wybierz oczekującego rozmówcę.




Naciśnij klawisz przekazania. Wybrany rozmówca zostanie połączony z aktualnym rozmówcą.

Konfigurowanie przekierowania połączeń (CF)

Funkcja przekierowania połączenia umożliwia przekierowywanie połączeń na inną linię. Funkcję przekierowania można skonfigurować dla poszczególnych połączeń (czyli dla każdego skonfigurowanego konta VoIP). **Warunek:** operator VoIP obsługuje przekierowanie połączeń.

✓ → **Wybierz usługi** → **Przekierowanie połączenia**



Lista zawiera konta skonfigurowane dla telefonu.


 Wybierz żądane konto.


OK Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.



 Włącz/wyłącz opcję **Aktywacja**.

 Wybierz wpis **Na numer telefonu**.
 Wprowadź numer, na który chcesz przekierowywać połączenia.

 Wybierz wpis **Kiedy**.

 Wybierz, kiedy chcesz przekierowywać połączenia:

Wszystkie połączenia Przekierowywane będą wszystkie połączenia.

Brak odpowiedzi Połączenia będą przekierowywane, jeśli nie zostaną odebrane po kilku dzwonekach.

Gdy zajęte Połączenia będą przekierowywane, gdy linia będzie zajęta.

Zapisz Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie dla danego konta.


Wskazówka

Patrz także:

- ◆ Konfigurowanie przekierowania połączeń w konfiguratorze internetowym (→ **strona 143**).
- ◆ Programowanie przekierowania połączeń za pomocą klawiszy funkcyjnych (→ **strona 157**)

Używanie list połączeń

Dostępne są następujące listy połączeń:

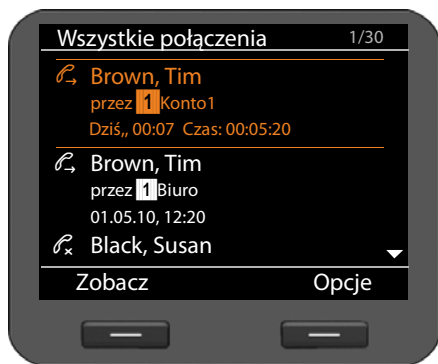
- | | |
|-------------------------------|--|
| Wszystkie połączenia | Wszystkie połączenia wychodzące, odebrane i nieodebrane. |
| Połączenia wychodzące | Ostatnio wybierane numery (lista ponownego wybierania). |
| Połączenia odebrane | Połączenia, które zostały odebrane. |
| Połączenia nieodebrane | Połączenia, które nie zostały odebrane. |
- Jeśli lista zawiera wpis, który nie został jeszcze wyświetlony, na wyświetlaczu widnieje symbol  oraz liczba nowych wpisów. Lista jest dostępna również w centrum wiadomości (→ **strona 63**).

Na listach zapisywanych jest maksymalnie 30 wpisów. Następny wpis zastępuje najstarszy z wpisów. Menu wyświetlacza zapewnia dostęp do wszystkich list.

Sortowanie wpisów




Listę można otworzyć w stanie gotowości telefonu za pomocą menu wyświetlacza.

- ✓ → Listy połączeń → Wszystkie połączenia
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia wychodzące
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia odebrane
- ✓ → Listy połączeń → Połączenia nieodebrane



Połączenia są wyświetlane w kolejności chronologicznej, od najnowszego do najstarszego wpisu.

W prawej górnej części wyświetlany jest numer wybranego wpisu oraz łączna liczba wpisów listy (np. 1/30).

Symbol wpisu wskazuje, czy jest to wpis wychodzący () , odebrany () , czy nieodebrany () połączenia.

Informacje o wpisie:

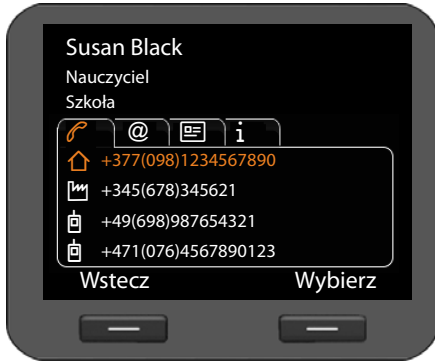
- ◆ Numer telefonu osoby dzwoniącej lub odbierającej połączenia. Jeśli numer znajduje się w książce telefonicznej, zamiast niego wyświetlane jest odpowiednie nazwisko.
- ◆ Konto VoIP, użyte do wykonania lub odebrania połączenia.
- ◆ Data oraz godzina połączenia. W przypadku połączenia wychodzącego także czas jego trwania.

Wyświetlane informacje zależą od tego, które informacje są prezentowane przez osobę dzwoniącą i od tego, czy osoba ta znajduje się w książce telefonicznej.

Jeśli osoba dzwoniąca włączyła funkcję CLIP (Calling Line Identification Presentation), jej numer telefonu jest prezentowany. Na podstawie numeru można zidentyfikować osobę dzwoniącą, której numer znajduje się już w książce telefonicznej. **Warunek:** funkcja jest włączona dla konta VoIP.

Wyświetlanie szczegółowych informacji

Zobacz Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wyświetlone zostaną dostępne informacje, co najmniej numer telefonu.



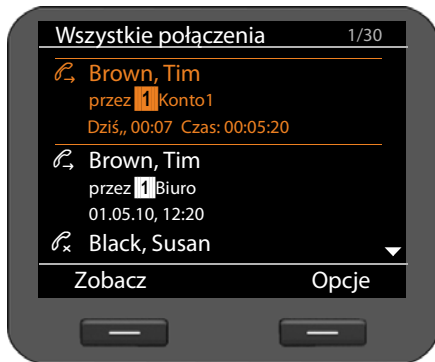
Jeśli numer znajduje się w książce telefonicznej, wyświetlony zostanie wpis książki telefonicznej (→ **strona 48**).

Wskazówka

W przypadku połączenia przychodzącego następnie wyszukiwany jest pasujący wpis w lokalnej książce telefonicznej. Jeśli numer nie zostanie znaleziony, przeszukane zostaną inne książki telefoniczne, o ile zostało to skonfigurowane (→ **strona 152**).

Wybieranie numeru za pomocą listy połączeń

Numer telefonu można wybrać za pomocą listy na następujące sposoby:

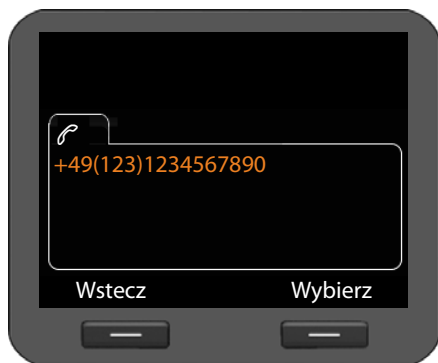


🔄 Przewiń listę dożądanego nazwiska.

📞 Podnieś słuchawkę. Nastąpi wybieranie numeru.

Używanie list połączeń

lub



Przewiń listę do żadanego nazwiska.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić wpis.



Podnieś słuchawkę.

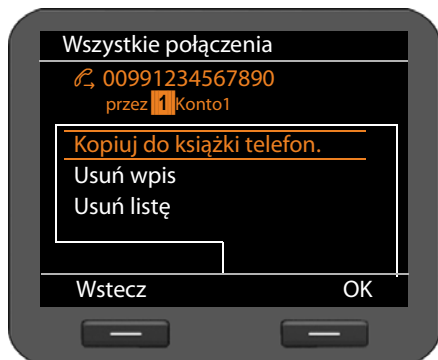
lub

Wybierz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Nastąpi wybieranie numeru.

Przenoszenie wpisu z listy połączeń do książki telefonicznej



Przewiń listę do żadanego nazwiska.

Opcje

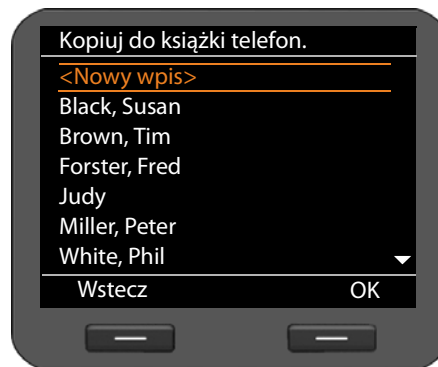
Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz wpis **Kopiuj do książki telefon.**

OK

W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.

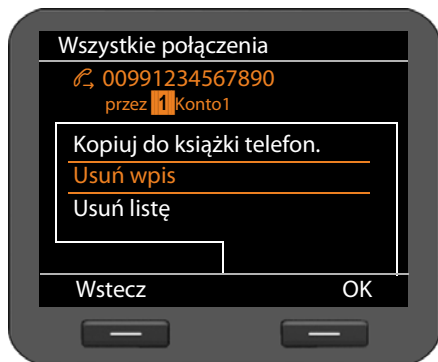


Zostanie otwarta książka telefoniczna.

Można utworzyć nowy wpis w książce telefonicznej lub zmienić istniejący.

Patrz Książka telefoniczna → **strona 49**.

Usuwanie wpisu lub listy



Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz żadaną operację:
Usuń wpis lub **Usuń listę**

OK

W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.

Operację należy jeszcze raz potwierdzić.

Korzystanie z książek telefonicznych

Dostępne możliwości:

- ◆ Lokalna książka telefoniczna
- ◆ Książka telefoniczna na dysku USB → **strona 52**
- ◆ Książka telefoniczna online (LDAP) → **strona 53**
- ◆ Osobista lub publiczna książka telefoniczna online (XML) → **strona 54**

Wskazówki

Lokalna książka telefoniczna jest ustawiona jako domyślna. To znaczy, że jest to książka telefoniczna otwierana klawiszem **[[]]**, do której przenoszone są wpisy w razie użycia funkcji „Kopiuj do książki telefonicznej”.

Za pomocą konfiguratora internetowego można ustawić jako domyślną inną książkę telefoniczną (→ **strona 155**).

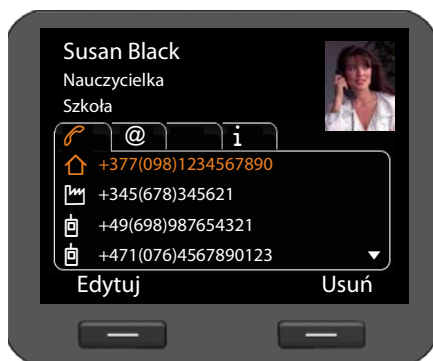
Lokalna książka telefoniczna

W lokalnej książce telefonicznej można zapisać łącznie 500 pozycji. Liczbę tę można zwiększyć niemal nieograniczenie, podłączając dyski USB.

Wpisami książki telefonicznej można zarządzać jako wizytówkami vCard. Są to wirtualne wizytówki umożliwiające wymianę danych kontaktowych (rozszerzenie pliku .vcf). Wpisowi książki telefonicznej można przypisać zdjęcie. Zdjęcie musi znajdować się w folderze plików multimedialnych telefonu (→ **strona 102**).

Można utworzyć odrębną książkę telefoniczną. W razie zmiany miejsca pracy książkę telefoniczną można zapisać na dysku USB, a następnie skopiować do innego telefonu (→ **strona 132**).

Wpisy w książce telefonicznej



Wpis książki telefonicznej zawiera następujące informacje:

- ◆ Imię i nazwisko, zdjęcie.
- ◆ Do siedmiu numerów telefonu.
- ◆ Adres e-mail, adres strony internetowej, numer faksu.
- ◆ Zawód/funkcja, firma, adres.
- ◆ Data urodzenia, strefa czasowa, dodatkowe informacje.

Symbol przed numerem telefonu wskazuje, czy jest to numer prywatny (🏠), służbowy (🏢), czy komórkowy (📱).

Otwieranie książki telefonicznej

Książkę telefoniczną można otworzyć w stanie gotowości za pomocą klawisza **☰** (klawisza nawigacyjnego **⊙**).

lub za pomocą menu wyświetlacza

✓ → **Kontakty** → **Książka telefoniczna**

Wyświetlanie wpisu



Przewiń listę dożądanego nazwiska.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wpis zostanie wyświetlony ze wszystkimi kartami, jak na ilustracji na **strona 48**.



Naciśnij strzałkę z prawej strony wpisu. Wyświetlony zostanie podgląd wpisu.

Tworzenie nowego wpisu

Opcje Naciśnij klawisz wyświetlacza.

OK Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby rozpocząć tworzenie wpisu za pomocą opcji **Nowy wpis**.

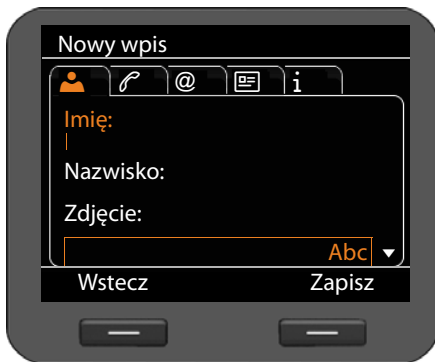
Każdy wpis książki telefonicznej ma 5 kart.



Przechodzenie z karty na kartę.



Przechodzenie dożądanego pola lub obszaru karty.



Karta 1: wprowadź nazwisko



Wprowadź imię i nazwisko w polach **Imię** oraz **Nazwa**.

Wprowadzanie tekstu → **strona 24**.



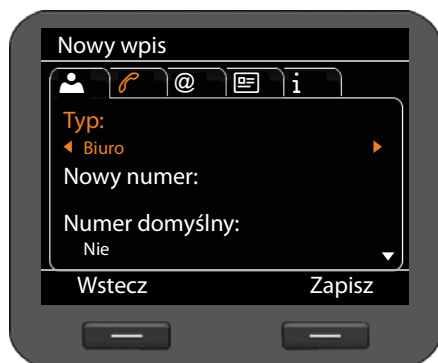
Przypisywanie zdjęcia:

aby możliwe było przypisanie zdjęcia, musi ono znajdować się w folderze plików multimedialnych telefonu (→ **strona 102**).

Po wybraniu pola **Zdjęcie** wyświetlane jest pierwsze dostępne zdjęcie.

 Przewiń listę.

Zobacz Wyświetl zdjęcie na całym ekranie.





Karta 2: wprowadzanie numeru telefonu


Można wprowadzić maksymalnie siedem numerów telefonu. Jeden numer należy ustawić jako główny (→ **strona 51**).

 Wybierz wpis **Nowy numer**.

OK Potwierdź wybór.

 Wybierz typ (**Biuro/Dom/Telefon komórkowy/URI**).

 W polu **Nowy numer** wprowadź numer telefonu.

 W polu **Numer domyślny** wybierz opcję **Tak**, aby ustawić numer jako główny.

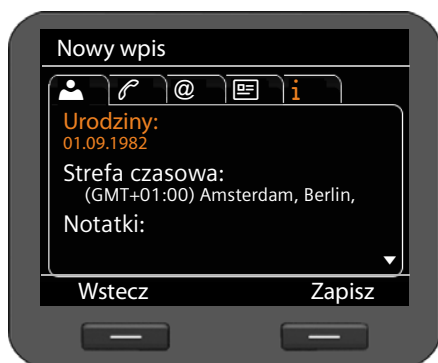
Na dalszych kartach można zapisać następujące informacje:

Karta 3: E-mail, Adres internetowy, Faks

Karta 4: Stanowisko, Firma, Ulica, Miasto, Kod pocztowy, Kraj

Karta 5: Urodziny, Strefa czasowa, Notatki

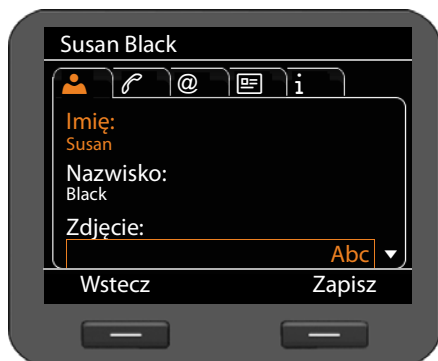
Jeśli włączona zostanie funkcja **Przypomnienie**, wyświetlane będzie przypomnienie o urodzinach (→ **strona 65**).



Zapisz

Po wprowadzeniu wszystkich danych zapisz wpis książki telefonicznej.

Zmianianie wpisu



Przejdź do żądanego wpisu w książce telefonicznej.

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

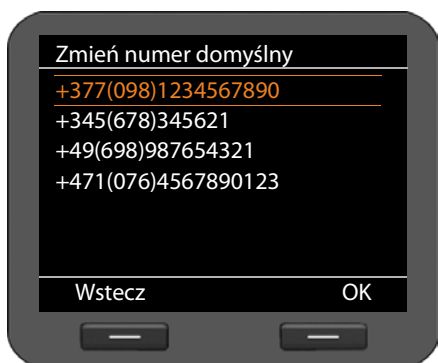


Wybierz opcję **Edytuj wpis**.

Zawartość pól wpisu książki telefonicznej można zmienić. Procedura jest identyczna jak w sekcji **Tworzenie nowego wpisu**.

Zmiana numeru domyślnego

Numer domyślny to numer główny abonenta, wyświetlany na liście i wybierany jako pierwszy. Numer domyślny można zmienić.



Przejdź do żądanego wpisu w książce telefonicznej.

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Zmień numer domyślny**.

OK

Potwierdź wybór.



Wybierz żądany numer.

OK

Potwierdź wybór.

Usuwanie wpisu lub całej książki telefonicznej

Usuwanie wybranego wpisu z listy:



Przejdź dożądanego wpisu.

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Usuń wpis**.

OK

Potwierdź wybór.

lub

Zobacz → **Usuń** Naciśnij kolejno klawisze wyświetlacza.

Tak

Potwierdź usunięcie.

Usuwanie całej listy:

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Usuń listę**.

Tak

Potwierdź usunięcie.

Wybieranie numeru z książki telefonicznej



Przejdź dożądanego wpisu.



Podnieś słuchawkę.

Nastąpi wybieranie numeru.

Jeśli wizytówka vCard zawiera wiele numerów telefonu, po podniesieniu słuchawki wyświetlona zostanie ich lista. W razie niewybrania żadnego z tych numerów po krótkim czasie wybrany zostanie numer domyślny (→ [strona 51](#)).

Książka telefoniczna na dysku USB

Lokalną książkę telefoniczną można zapisać na dysku USB i użyć jej w dowolnym aparacie Gigaset DE900 IP PRO.

Z książki telefonicznej na dysku USB korzysta się tak samo, jak z lokalnej książki telefonicznej (→ [strona 48](#)). Maksymalną liczbę wpisów ogranicza jedynie ilość miejsca na dysku USB (maks. 16 GB). Podłączony dysk USB jest wykrywany automatycznie i dane zostają udostępnione na telefonie.

Lokalną książkę telefoniczną można zapisać za pomocą konfiguratora internetowego (→ [strona 130](#)).

Książka telefoniczna online (LDAP)

Jeśli w sieci firmowej dostępna jest książka telefoniczna na serwerze LDAP, można jej używać na telefonie (LDAP = Lightweight Directory Access Protocol). **Warunek:** funkcja została skonfigurowana w konfiguratorze internetowym (→ **strona 154**).

W konfiguratorze internetowym można również nadać nazwę książce telefonicznej LDAP. Nazwa ta będzie wyświetlana wówczas zamiast nazwy **Książka telefoniczna LDAP**.

Otwieranie książki telefonicznej LDAP

Książkę telefoniczną LDAP można otworzyć w stanie gotowości za pomocą menu wyświetlacza

✓ → **Kontakty** → **Książka telefoniczna LDAP**

lub

📖 Przytrzymaj (klawisz nawigacyjny ⌚).

Wyszukiwanie i wyświetlanie wpisu



📖 Wprowadź nazwę (lub pierwszą literę).

Wprowadzanie tekstu → **strona 24**.

Po przerwaniu wpisywania uruchamiane jest wyszukiwanie.

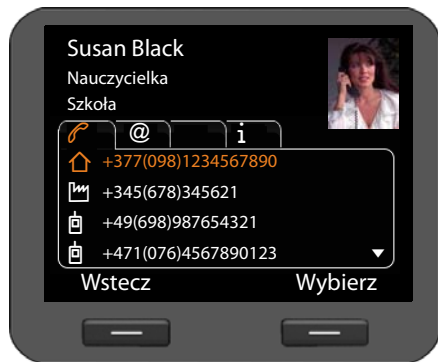
Zostaną wyświetlone wszystkie pasujące wpisy. Jeśli nie zostanie znaleziony żaden pasujący wpis, wyświetlone zostanie ponownie pole wyszukiwania. Można rozpocząć nowe wyszukiwanie.

⌚ Przejdź dożądanego wpisu.

Zobacz Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Zostanie wyświetlony żądany wpis.

Wybieranie numeru przy użyciu książki telefonicznej LDAP



Wyświetl wpis.

Wybierz Naciśnij klawisz wyświetlacza.

lub

📞 Podnieś słuchawkę.

Nastąpi wybieranie numeru.

Książki telefoniczne online

Książki telefoniczne online to książki telefoniczne udostępniane w Internecie. Można

- ◆ Używać publicznych książek telefonicznych, udostępnianych w Internecie, takich jak KlickTel lub „spis firm” oraz
- ◆ Utworzyć osobistą książkę telefoniczną online, o ile umożliwi to operator.

Za pomocą konfiguratora internetowego można określić używaną publiczną książkę telefoniczną (→ **strona 152**).

◆ **Książka telefoniczna**

Publiczna książka telefoniczna, udostępniana w Internecie przez operatora.

◆ **Katalog firm**

Książka firm, udostępniana w Internecie przez operatora.

◆ **Prywatna książka telefoniczna**

Niektórzy operatorzy umożliwiają abonentom tworzenie własnych, prywatnych książek telefonicznych w Internecie i zarządzanie nimi.

Osobistej książki telefonicznej online można używać na telefonie.

Warunek:

- Użytkownik musi wprowadzić w konfiguratorze dane umożliwiające dostęp do osobistej książki telefonicznej online u operatora (→ **strona 152**)
- Użytkownik musi utworzyć prywatną książkę adresową online za pomocą przeglądarki internetowej na komputerze i zarządzać nią za pomocą przeglądarki.

Otwieranie książki telefonicznej online

Książkę telefoniczną online można otworzyć w stanie gotowości za pomocą menu wyświetlacza

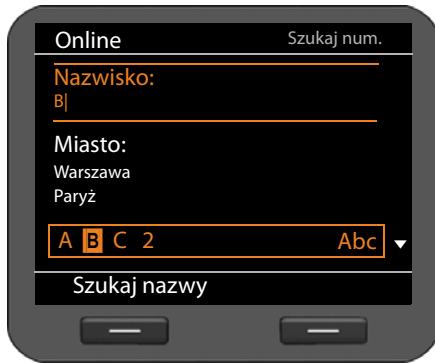
✓ → **Kontakty** → **Nazwa książki telefonicznej online**

Wybierz żadaną publiczną lub prywatną książkę telefoniczną online. Nazwa książki telefonicznej zależy od ustawień książki telefonicznej w konfiguratorze internetowym. Może to być nazwa stosowana przez operatora lub wybrana samodzielnie.

Wyszukiwanie wpisu w książce telefonicznej online

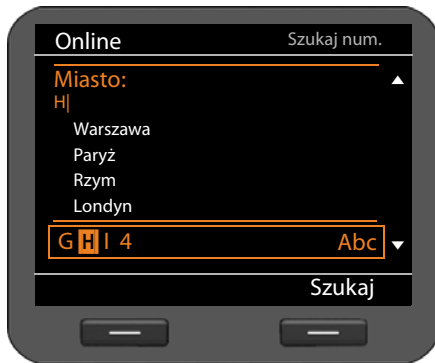
Można wyszukiwać numery telefonów lub nazwiska/nazwy. Dopóki nie wprowadzono ciągu wyszukiwania, można zmieniać opcje **Szukaj nazwy** i **Szukaj num.**.

Wyszukiwanie numeru telefonu



Wprowadź nazwisko i miejscowość wyszukiwanej osoby.

Wprowadzanie tekstu → **strona 24.**



W obszarze **Miasto** wyświetlanych jest pięć miejscowości, dla których ostatnio przeprowadzono wyszukiwanie. Można wybrać miejscowość z tej listy, zamiast wpisywać ją na klawiaturze.

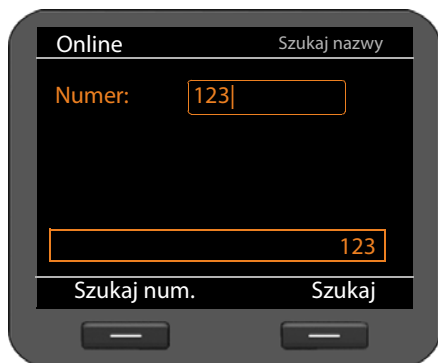
Szukaj

Aby rozpocząć wyszukiwanie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

W razie znalezienia wielu wpisów dla wprowadzonej miejscowości wyświetlona zostanie lista, na której można określić wyszukiwanie miejsca zamieszkania.

Wskazówka: pole **Miasto** nie jest dostępne w prywatnej książce telefonicznej.

Wyszukiwanie nazwy



Szukaj nazwy

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wprowadź numer wyszukiwanego wpisu.

Szukaj

Aby rozpocząć wyszukiwanie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

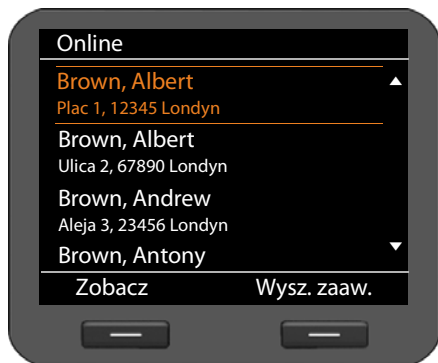
Jeśli nie zostanie znaleziony żaden wpis, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat. Następnie można:

Zmień Nacisnąć klawisz wyświetlacza w celu zmiany wyszukiwania.

lub

Nowe wyszukiw. Nacisnąć klawisz wyświetlacza w celu rozpoczęcia nowego wyszukiwania.

Wyniki wyszukiwania

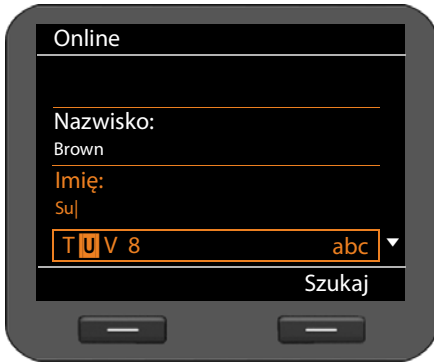


Wyniki wyszukiwania są wyświetlane w postaci listy.

W razie znalezienia ponad 99 wpisów wyświetlony zostanie komunikat o liczbie znalezionych wpisów. Można wówczas zawęzić wyszukiwanie albo wyświetlić całą listę.

Zawężanie wyszukiwania:

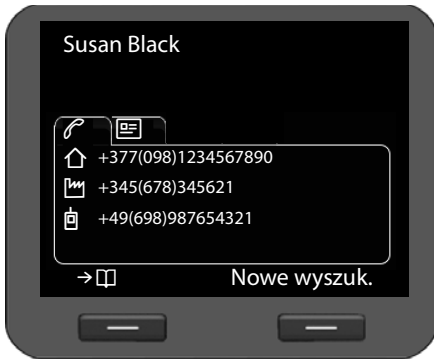
Wysz. zaaw. Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Określ kryteria wyszukiwania w polach **Nazwisko, Imię, Kategoria/Nazwa** lub **Ulica**.

Szukaj

Aby ponownie uruchomić wyszukiwanie, naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wyświetlanie szczegółów wpisu:



Przejdź dożądanego wpisu.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Karta zawiera dostępne numery telefonów i dane adresowe.



Przechodzenie z karty na kartę.

Wybieranie numeru:

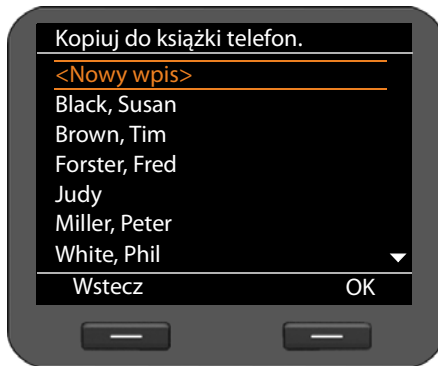


Wybierz numer.



Podnieś słuchawkę.

Przenoszenie wpisu do lokalnej książki telefonicznej



Wpisy z książki telefonicznej online można skopiować do lokalnej książki telefonicznej.

→ Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Można utworzyć nowy wpis w książce telefonicznej lub zmienić istniejący.

Patrz Książka telefoniczna → **strona 49**.

Zarządzanie wiadomościami

Menu wyświetlacza zapewnia dostęp do następujących typów wiadomości:


- ◆ Wiadomości poczty głosowej
- ◆ Nagrane rozmowy (→ **strona 59**)
- ◆ Wiadomości e-mail (→ **strona 60**)

Ponadto, naciskając klawisz w centrum wiadomości, można uzyskać dostęp do wiadomości głosowych, połączeń nieodebranych, wiadomości e-mail i pominiętych terminów (→ **strona 63**).

Wiadomości poczty głosowej

Wielu operatorów VoIP oferuje usługę automatycznej sekretarki w Internecie, tzw. skrzynkę poczty głosowej u operatora. Każda skrzynka poczty głosowej u operatora odbiera zawsze tylko te połączenia, które przychodzą na dany numer VoIP. Aby móc nagrywać wszystkie wiadomości, należy skonfigurować skrzynki poczty głosowej dla każdego z kont VoIP (→ **strona 146**).

Jeśli w skrzynce poczty głosowej są nowe wiadomości, wyświetlany jest symbol **OO**. Po prawej stronie widnieje liczba nowych wiadomości.

Dostęp do poczty głosowej można uzyskać również za pomocą centrum wiadomości (→ **strona 63**). Jeśli w skrzynce poczty głosowej jest nowa wiadomość, klawisz  miga.

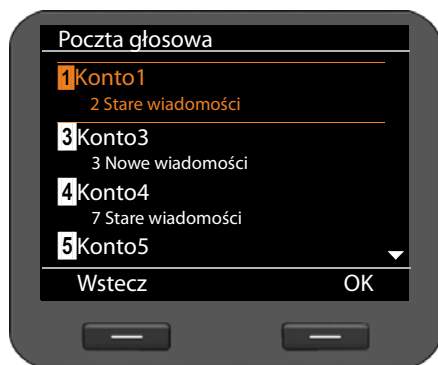
Odsłuchiwanie wiadomości głosowych

Aby odsłuchać nagrane wiadomości przy użyciu menu wyświetlacza:


✓ → **Wiadomości** → **Poczta głosowa**

Aby odsłuchać nagrane wiadomości przy użyciu centrum wiadomości:

 → **Poczta głosowa**



Wyświetlona zostanie lista dostępnych skrzynek poczty głosowej, posortowana według kont VoIP.

 Przewiń listę do żądanej skrzynki poczty głosowej.

OK Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby nawiązać połączenie z pocztą głosową.

Nagrywanie rozmów

Rozmowę telefoniczną można nagrać (→ [strona 38](#)).

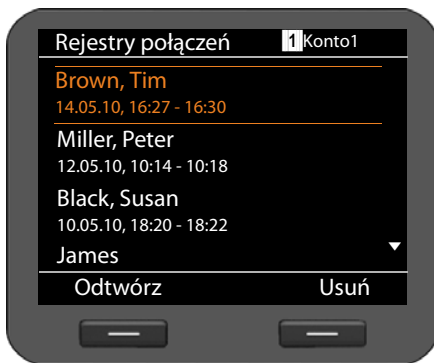
Rozmowy trwające do 30 minut są zapisywane na telefonie w formacie MP3. Aby nagrać rozmowę dłuższą niż 30 minut, należy podłączyć dysk USB (→ [strona 105](#)). Jeśli w sieci dostępny jest serwer, nagrywaną rozmowę można zapisać także na serwerze. Ustawienie to można skonfigurować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 145](#)).

Odtwarzanie nagranych rozmów

Nagranymi rozmowami można zarządzać za pomocą menu wyświetlacza.

✓ → **Wiadomości** → **Rejestry połączeń**

Jeśli na telefonie skonfigurowane jest więcej niż jedno konto VoIP, następnie należy wybrać konto. Wyświetlone zostaną rozmowy nagrane dla tego konta.



Nagrane rozmowy są wyświetlane w kolejności chronologicznej, od najnowszego do najstarszego wpisu.

Wyświetlana jest nazwa rozmówcy oraz data i czas nagrania.

W prawym górnym rogu wyświetlane jest konto, o ile używanych jest wiele kont VoIP.

Odtwarzanie nagranej rozmowy:



Przewiń listę do żądanej nagranej rozmowy.

Odtwórz

Uruchom odtwarzanie.

Podczas odtwarzania wyświetlana jest nazwa rozmówcy. W prawym górnym rogu wyświetlany jest czas odtwarzania oraz całkowita długość nagrania.

Stop

Zakończenie odtwarzania.

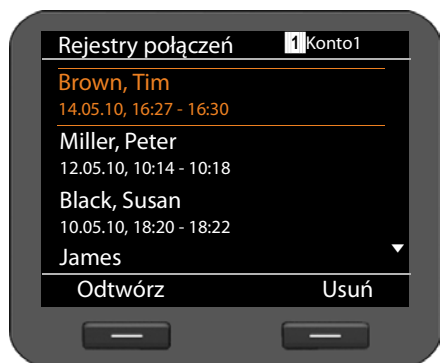
Pauza

Wstrzymanie odtwarzania. Opcja **Kontynuuj** umożliwia wznowienie odtwarzania.



Nagrane rozmowy są domyślnie odtwarzane przez głośnik. Jeśli podłączony jest zestaw słuchawkowy, nagranie odtwarzane jest przez zestaw słuchawkowy.

Usuwanie nagranych rozmów



Usuń

Przewiń listę do żądanej nagranej rozmowy.


Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby usunąć nagraną rozmowę.

Wiadomości e-mail


Telefon informuje o odebraniu przez serwer poczty przychodzącej nowej wiadomości e-mail. Można nawiązać połączenie z tym serwerem, aby wyświetlić informację o nadawcy, dacie/godzinie otrzymania oraz temat i tekst wiadomości.

Warunki:

- Tylko jedno konto e-mail skonfigurowane u dostawcy usług internetowych.
- Serwer poczty przychodzącej używa protokołu POP3.
- W telefonie zapisana została za pomocą konfiguratora internetowego nazwa serwera poczty przychodzącej oraz osobiste dane logowania użytkownika (nazwa konta, hasło) (→ **strona 118**).

Nowe przychodzące wiadomości e-mail są wskazywane wyświetleniem symbolu . Po prawej stronie widnieje liczba nowych wiadomości e-mail. Jeśli wiadomości e-mail jest więcej niż 99, liczba miga. Jeśli brakuje miejsca na dalsze wiadomości e-mail, symbol wiadomości e-mail miga na czerwono. Maksymalna ilość miejsca w pamięci to 5 MB.

Telefon w regularnych odstępach czasu sprawdza, czy nadeszły nowe wiadomości e-mail. Za pomocą konfiguratora internetowego można ustawić interwał sprawdzania poczty w zakresie od 15 minut do 24 godzin (→ **strona 146**).

Dostęp do poczty przychodzącej można uzyskać również za pomocą centrum wiadomości (→ **strona 63**). Jeśli na serwerze poczty przychodzącej są nowe wiadomości e-mail, klawisz  miga.

Otwieranie listy otrzymanych wiadomości

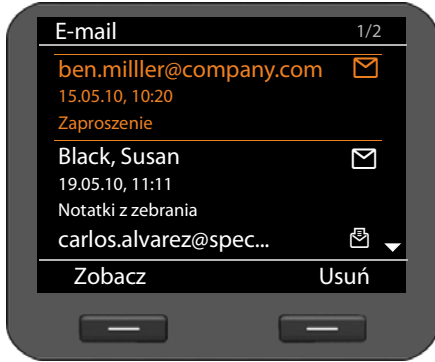
Za pomocą menu
wyświetlacza:

✓ → Wiadomości → E-mail

Za pomocą centrum
wiadomości:

✉ → E-mail

Telefon nawiązuje połączenie z serwerem poczty przychodzącej. Zostanie wyświetlona lista zapisanych na nim wiadomości e-mail.



Wiadomości e-mail są wyświetlane w kolejności chronologicznej, od najnowszego do najstarszego wpisu. Wyświetlane są:

- ◆ Nazwa lub adres email nadawcy (w jednym wierszu, ew. skrócona)
- ◆ Data i godzina (warunek prawidłowości: nadawca i odbiorca znajdują się w tej samej strefie czasowej)
- ◆ Temat

Nowe wiadomości są oznaczone symbolem ✉, a przeczytane symbolem ✉.

Wiadomości są uznawane za nowe, jeśli nadeszły po ostatnim otwarciu listy wiadomości przychodzących.

W razie wybrania nowej wiadomości: w prawym górnym rogu widnieje numer wybranej nowej wiadomości i liczba nowych wiadomości.

W razie wybrania starej wiadomości: w prawym górnym rogu widnieje numer wybranej starej wiadomości i liczba starych wiadomości.

Wskazówka

Wielu dostawców poczty elektronicznej uaktywnia standardowo ochronę antyspamową. Wiadomości e-mail zakwalifikowane jako spam umieszczane są w odrębnym folderze, a więc nie są wyświetlane na liście otrzymanych wiadomości.

W przypadku niektórych dostawców usług funkcję ochrony antyspamowej można skonfigurować: można wyłączyć ochronę antyspamową lub też umożliwić wyświetlanie spamu na liście skrzynki odbiorczej.

Inni dostawcy poczty elektronicznej przesyłają, w przypadku odebrania spamu, wiadomość do skrzynki odbiorczej. Ma ona na celu poinformowanie o odebraniu wiadomości e-mail uznanej za spam.

Dane daty i nadawcy tej wiadomości są jednakże stale aktualizowane, w wyniku czego wiadomość ta zawsze jest wyświetlana jako nowa.

Jeśli nawiązanie połączenia nie powiedzie się

Jeśli nie można nawiązać połączenia z serwerem poczty przychodzącej, wyświetlany jest komunikat **Brak połączenia**.

Przyczyny mogą być następujące:

- Błędna nazwa serwera poczty przychodzącej (→ **strona 118**).
 - Czasowe problemy z serwerem poczty przychodzącej (nie działa lub też nie jest połączony z Internetem).
- ▶ Sprawdź ustawienia.
- ▶ Powtórz operację później.

Czytanie wiadomości e-mail



Na otwartej liście poczty otrzymanej:

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić wiadomość e-mail.

Telefon pobierze pierwszych 10 KB wiadomości e-mail. Wyświetlony zostanie nagłówek wiadomości, wiadomość i nazwy załączników. Załączniki nie zostaną pobrane. Jeśli rozmiar wiadomości e-mail przekracza 10 KB, nie można jej pobrać w całości i może nie być czytelna.

Wskazówk

- ◆ Jeśli wiadomość e-mail nie zawiera zwykłego tekstu, wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Następnie wyświetlany jest temat wiadomości.
 - ◆ Jeśli nagłówek oraz/lub tekst wiadomości jest sformatowany jako HTML, zostanie przekonwertowany na format tekstowy.
-

Usuwanie wiadomości e-mail

Zostanie otwarta lista poczty otrzymanej (→ **strona 61**).



Wybierz wpis wiadomości e-mail.

Usuń

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby usunąć wiadomość e-mail.

lub

Wiadomość e-mail została otwarta do odczytu.

Usuń


Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby usunąć wiadomość e-mail.

Wiadomość e-mail zostanie usunięta z listy wiadomości e-mail telefonu. Za pomocą konfiguratora internetowego można określić, kiedy wiadomości e-mail mają być usuwane również z serwera (→ **strona 146**).

Uzyskiwanie dostępu do wiadomości przy użyciu centrum wiadomości


Centrum wiadomości umożliwia szybki dostęp do nowych wiadomości przychodzących za pomocą jednego naciśnięcia klawisza. Opcja ta zapewnia centralny dostęp do następujących wiadomości:

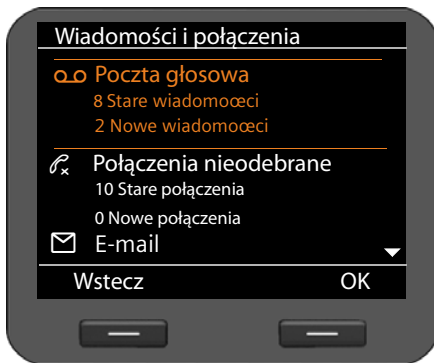
- ◆ Wiadomości głosowe (→ **strona 58**)
- ◆ Połączenia nieodebrane (→ **strona 44**)
- ◆ Wiadomości e-mail (→ **strona 60**)
- ◆ Pominięte terminy (→ **strona 65**)

Jeśli dostępna jest nowa wiadomość jednego z tych typów, klawisz wiadomości  miga. Wiadomości są uznawane za nowe, jeśli nadeszły po ostatnim otwarciu odpowiedniej listy.





Typy wiadomości dostępne za pomocą centrum wiadomości można określić za pomocą konfiguratora internetowego (→ **strona 148**).

Otwieranie centrum wiadomości

Centrum wiadomości można otworzyć klawiszem .



Wiadomości na liście są wyświetlane z odpowiednim symbolem:

-  Poczta głosowa (i odpowiednie konto VoIP)
-  Połączenia nieodebrane
-  Wiadomości e-mail
-  Pominięte terminy

Dla każdego typu wiadomości zawsze wyświetlana jest liczba starych i nowych wiadomości.

Otwieranie listy:



Przewiń do żądanego typu wiadomości.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić listę.

Zarządzanie kalendarzem i zdarzeniami

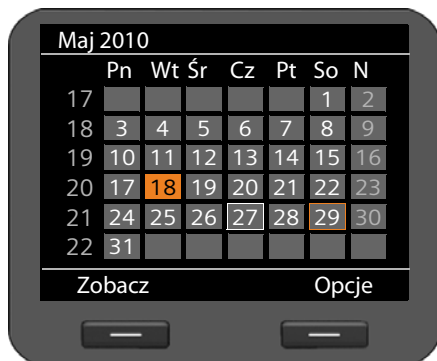
Zdarzenia to rocznice (np. urodzin). Rocznice wpisane w książce telefonicznej (→ **strona 50**) są automatycznie umieszczane w kalendarzu.

Kalendarz

Kalendarz można otworzyć za pomocą menu wyświetlacza. Kalendarz można również wyświetlać stale w stanie gotowości (→ **strona 76**).

Otwieranie kalendarza

✓ → Terminarz → Kalendarz



Zostanie wyświetlony bieżący miesiąc.

Określone dni są zaznaczone.

Białe obramowanie: aktualny dzień

Pomarańczowe

obramowanie: wybrany dzień

Pomarańczowe tło: dzień z przypisanym zdarzeniem


Jeśli dla dnia ustawione jest jedno lub więcej zdarzenie, można je wyświetlić:



Przejdź do żądanej daty.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wskazówka naciśnięcie klawisza  na dacie u samej góry lub dołu kalendarza powoduje przejście do poprzedniego lub następnego miesiąca.

Zdarzenia wybranego dnia wskazuje symbol.



Urodziny/rocznica: nazwisko zgodne z wpisem książki telefonicznej oraz wiek obliczony na podstawie daty urodzin

Usuwanie wpisu:



Wybierz wpis.

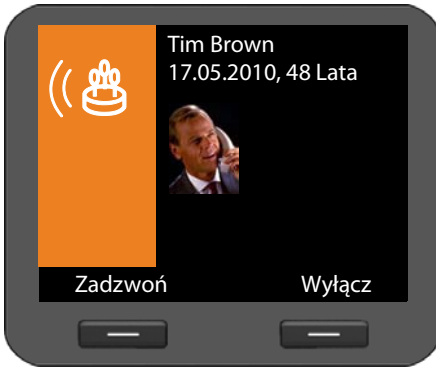
Usuń

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wyświetlanie zdarzeń

Zdarzenie jest wyzwalane, gdy osiągnięta zostanie data rocznicy. Zdarzenie jest wyświetlane w stanie gotowości.



Wyświetlanie rocznicy

Wyświetlana jest data i wiek, obliczony na podstawie daty urodzenia.

Wyświetlanie jest uruchamiane o godzinie 09:00 w dniu rocznicy.

Wyłącz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyłączyć wyświetlanie. Zostanie ponownie wyświetlony ekran stanu gotowości.

Zadzwoń

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wywołać numer jubilat.

Jeśli użytkownik nie zareaguje na wyświetlane zdarzenie, zostanie ono umieszczone na liście pominiętych terminów (→ [strona 65](#)).

Pominięte terminy

Zdarzenia, na które nie zareaguje użytkownik, są umieszczane na liście pominiętych terminów. Dostęp do nich można uzyskać za pomocą menu wyświetlacza lub centrum wiadomości (→ [strona 63](#)).

Za pomocą menu wyświetlacza: ✓ → Terminarz → Nieodebrane alarmy

Za pomocą centrum wiadomości:  → Nieodebrane alarmy

Pominięte terminy są wyświetlane z odpowiednimi symbolami w kolejności chronologicznej, od najnowszego do najstarszego wpisu.



Urodziny/rocznica: nazwisko zgodne z wpisem książki telefonicznej oraz wiek obliczony na podstawie daty urodzin

W prawym górnym rogu wyświetlany jest numer i status wpisu.

Pominięte terminy są uznawane za nowe, jeśli wystąpiły po ostatnim otwarciu listy przez użytkownika.

Usuwanie wpisu:



Wybierz wpis.


Usuń

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

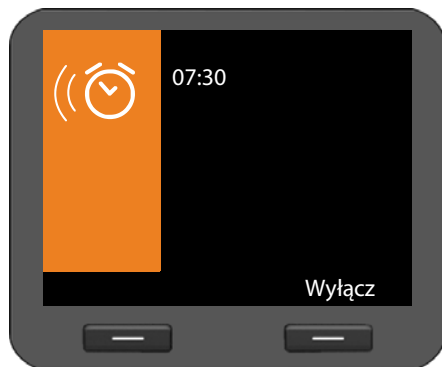
Po zamknięciu listy wpis zostaje ustawiony jako „stary”, niezależnie od tego, czy został wyświetlony przez użytkownika.

Funkcja budzika

Można ustawić budzenie sygnałem dźwiękowym o żądanej godzinie.

Jeśli budzik jest włączony, na wyświetlaczu wyświetlany jest symbol . Po prawej stronie widnieje czas alarmu (→ **strona 4**).

Alarm budzika jest uruchamiany od poniedziałku do piątku lub codziennie o ustawionej godzinie.



Alarm budzika jest sygnalizowany na wyświetlaczu i za pomocą wybranego sygnału dzwonka przez 60 sekund.

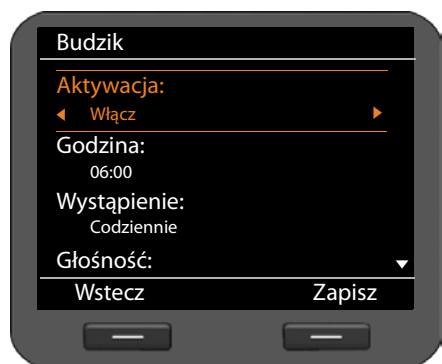
Wyłącz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyłączyć alarm budzika.

Funkcją budzika można zarządzać za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → Terminarz → Budzik

Włączanie/wyłączanie funkcji budzika



 Wybierz opcję **Włącz** albo **Wyłącz**.

Godzina:



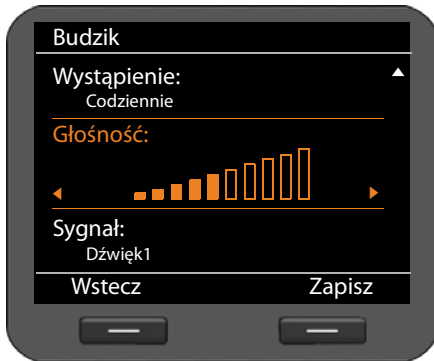
Wprowadź godzinę budzenia w postaci 4-cyfrowej, np. 0715 oznacza godzinę 07:15 (w formacie 24-godzinnym).

Wystąpienie:



Ustaw dni tygodnia, w których ma być uruchamiane budzenie:
Poniedziałek-piątek lub
Codziennie.

Ustawianie poziomu głośności i sygnału dzwonka



Głośność:

- Ustaw jeden z 10 poziomów głośności alarmu budzika. Aktualne ustawienie zostanie przedstawione w postaci graficznej.

Sygnał:

- Ustaw sygnał dźwiękowy. Oferowane są wszystkie dostępne sygnały dzwonka. Wybrany sygnał dzwonka zostanie odtworzony.

Sygnały dzwonka można pobrać do telefonu (→ [strona 103](#)).

Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienia.

Korzystanie z usług internetowych

Aparat Gigaset DE900 IP PRO umożliwia słuchanie radia internetowego oraz korzystanie z internetowych usług informacyjnych.

Wskazówka

Radio internetowe i usługi internetowe są dostępne po skonfigurowaniu funkcji usług informacyjnych w konfiguratorze internetowym (→ [strona 149](#)).

Słuchanie radia internetowego

Telefon umożliwia słuchanie radia internetowego. Stacje radiowe, które będą dostępne do wyboru, należy skonfigurować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 151](#)).

włączenie radia internetowego

Funkcję radia internetowego można włączyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Funkcje dodatkowe** → **Radio internetowe**

Urządzenie podejmie próbę nawiązania połączenia z ostatnio ustawioną internetową stacją radiową.



Gdy nawiązane zostanie połączenie, słycać będzie program nadawcy. Na wyświetlaczu pojawią się informacje przesyłane przez nadawcę, takie jak nazwa stacji, wykonawca i tytuł aktualnie odtwarzanego utworu.

Jeśli połączenia nie można nawiązać, zostanie wyświetlony komunikat o błędzie. Można wówczas ustawić inną stację.

Transmisja jest kończona, gdy nadchodzi lub wykonywane jest połączenie.

Wybieranie stacji



Stacje

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wyświetlone zostaną wszystkie skonfigurowane internetowe stacje radiowe.



Wybierz żądaną stację.

OK


Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wyświetlanie usług internetowych w Centrum informacji

Można wyświetlać informacje z usług internetowych (usługi informacyjne).

Warunek: funkcja **usług informacyjnych** została włączona w konfiguratorze internetowym i skonfigurowano usługi informacyjne (→ [strona 149](#)).

Usługi informacyjne to wiadomości (kanały-RSS) i informacje pogodowe. Kanały RSS to informacje udostępniane przez witryny internetowe (np. serwisy informacyjne, blogi, witryny audio/wideo) w standardowym formacie, zapewniającym prostą i uporządkowaną publikację. Zazwyczaj konieczne jest ich subskrybowanie.

Dostęp do usług informacyjnych umożliwia Centrum informacji. Centrum informacji można otworzyć klawiszem .



- ▶ Wybierz opcję wyświetlania **News** (wiadomości) **Weather** (pogoda) lub **Radio internetowe**.



Wybierz żądaną opcję.

OK

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wiadomości

Wiadomości (**News**) są podzielone na kategorie tematyczne: **Headlines, Entertainment, Computer, Sports, Business, Sci/Tech**. Dla każdej kategorii tematycznej określone są w konfiguratorze internetowym podkategorie i przypisane są biblioteki kanałów RSS wydawcy (maks. 10 kanałów RSS na temat). Kanały RSS należy zazwyczaj subskrybować u wydawcy.



Wybierz żądaną tematykę.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wyświetlone zostaną określone podkategorie zależne od wybranej kategorii tematycznej.



Wybierz żądaną podkategorię tematyczną.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wyświetlona zostanie strona wybranej usługi informacyjnej.

Przykład: nagłówki

Jeśli nie można wyświetlić całego wiersza, tekst jest przewijany od lewej do prawej.

Ekran jest aktualizowany co 10 sekund.



Wybierz żądany nagłówek.



Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wyświetlona zostanie wiadomość opatrzona wybranym nagłówkiem.



Przewiń wiadomość.




Przejdź do następnej lub poprzedniej wiadomości.

Informacje pogodowe




Można wyświetlać **informacje pogodowe** dla maksymalnie 10 miejscowości. Miejscowość, region i kraj należy ustawić w konfiguratorze internetowym.

W razie określenia wielu miejscowości ekran jest zmieniany co 10 sekund.

 Przejdź do następnej lub poprzedniej informacji pogodowej.

Zamykanie usługi informacyjnej

Wyświetlanie usługi informacyjnej jest kończone automatycznie przez zdarzenia, takie jak nadejście połączenia.

Jeśli usługa informacyjna jest włączona jako wygaszacz ekranu, jej wyświetlanie można zakończyć klawiszem .

Wskazówka

Usługę informacyjną można również stale wyświetlać jako wygaszacz ekranu ([→ strona 81](#)).

Ustawienia podstawowe

Telefon jest skonfigurowany fabrycznie. Poszczególne ustawienia można zmienić.

Ustawianie daty i godziny

Prawidłowe ustawienie daty i godziny jest niezbędne, aby np. umożliwić wyświetlanie prawidłowej godziny połączeń przychodzących oraz wyznaczanie terminów kalendarza i alarmów budzika.

Wskazówka

W telefonie zapisany jest adres serwera czasu w Internecie lub w sieci lokalnej. Z tego serwera czasu pobierana jest informacja o dacie i godzinie, o ile telefon jest połączony z siecią i włączono funkcję synchronizacji z serwerem czasu. Ustawienia ręczne zostaną wtedy zastąpione.

Ustawienia serwera czasu można skonfigurować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 157](#)).

Datę i godzinę można ustawić ręcznie za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Ustawienia** → **Data i godzina**

Sposób wyświetlania daty i godziny zależy od ustawionego formatu daty i godziny (→ [strona 161](#)).

Data:



Wprowadź dzień, miesiąc i rok (8 cyfr), np. w celu ustawienia daty 14 stycznia 2010 r.:

W przypadku formatu daty **dd.mm.rrrr** 14012010

W przypadku formatu daty **mm.dd.rrrr** 01142010

Godzina:



Wprowadź godzinę (4 cyfry), np. 0715 w celu ustawienia godziny 7:15.

Godzina wyświetlana w **formacie 24-godzinnym**: 07:15

Godzina wyświetlana w **formacie 12-godzinnym**: 07:15 AM

Zapisz

Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

Ustawianie sygnału dzwonka

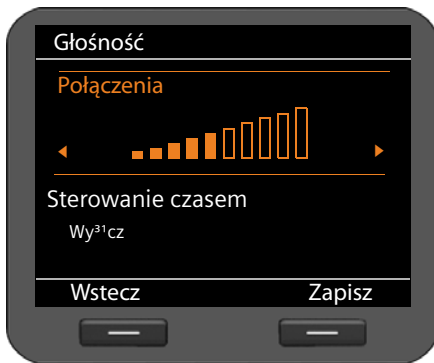
W przypadku sygnału dzwonka można ustawić głośność i melodię dzwonka. Można ustawić dwie różne głośności dla różnych pór dnia oraz całkowicie wyłączyć sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych.

Ustawianie głośności

Można ustawić jedną z dziesięciu głośności sygnału dzwonka dla połączeń przychodzących.

W stanie gotowości

✓ → Ustawienia → Ustawienia dźwięków → Ustawienia dzwonka → Głośność




Wybierz żądaną głośność. Głośność zostanie natychmiast zmieniona. Sygnał dzwonka (ustawiona melodia) zostanie odtworzony z wybraną głośnością w celu sprawdzenia.

Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

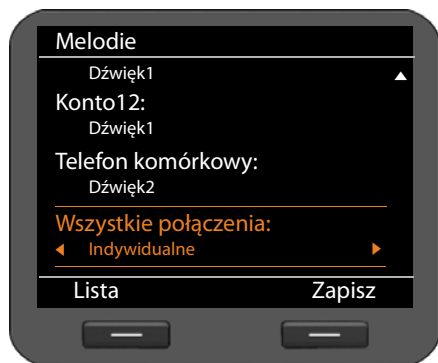
Gdy dzwoni telefon

Poziom głośności można ustawić w czasie, gdy dzwoni telefon, za pomocą klawisza . Każde naciśnięcie zmienia poziom głośności odpowiednio o jeden poziom w górę lub w dół. Zachowane zostanie ostatnie ustawienie.

Ustawianie melodii

Dostępne są różne sygnały dzwonka, melodie lub dowolny dźwięk z folderu plików multimedialnych (→ **strona 103**). Do różnych kont VoIP można przypisać różne sygnały dzwonka.

✓ → Ustawienia → Ustawienia dźwięków → Ustawienia dzwonka → Melodie



Wyświetlone zostaną wszystkie skonfigurowane konta VoIP i ich aktualnie ustawione melodie. Ustawienie domyślnej opcji **Wszystkie połączenia** to **Indywidualne**, tj. oddzielne ustawienie dla każdego konta. Wybór melodii dla opcji **Wszystkie połączenia** dotyczy wszystkich kont.

🕒 Wybierz konto VoIP, dla którego chcesz ustawić sygnał dzwonka albo opcję **Wszystkie połączenia**.

Lista Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić melodie dzwonka.



Wyświetlone zostaną wszystkie melodie dostępne w folderze plików multimedialnych.

W prawym górnym rogu wyświetlane jest konfigurowane konto VoIP albo tekst **Wszystkie połączenia**.

🕒 Wybierz melodię. Wybrana melodia zostanie odtworzona z ustawioną głośnością.



OK Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.


Zapisz Po skonfigurowaniu ustawień wszystkich kont naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienia.


Ustawianie różnych głośności dla różnych pór


Dla określonego przedziału czasowego, np. na noc, można ustawić inną głośność.



 Zaznacz opcję **Sterowanie czasem** i włącz ją klawiszem nawigacyjnym .

 Zaznacz funkcję **Głośność dzwonka alternat.**

 Wybierz żądaną głośność.

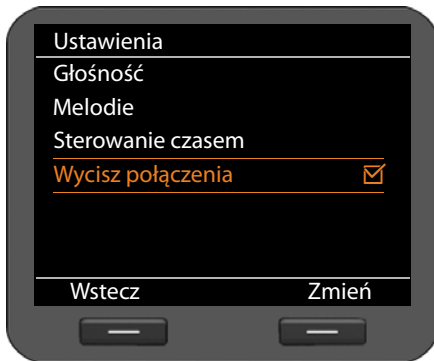
 W polach **Od** i **Do** wprowadź w formacie 4-cyfrowym przedział czasowy (początek i koniec) innej głośności dzwonka, np. 2215 (od 22:15) i 0600 (do 6:00).

Zapisz Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Wyłączanie sygnału dzwonka dla połączeń anonimowych

Na telefonie można skonfigurować pomijanie sygnału dzwonka w przypadku anonimowych połączeń zewnętrznych.

✓ → **Ustawienia** → **Ustawienia dźwięków** → **Ustawienia dzwonka**



Jeśli funkcja jest włączona, wpis **Wycisz połączenia anonimowe** oznaczony jest symbolem. W takim przypadku telefon nie sygnalizuje przychodzących połączeń anonimowych dzwonkiem. Połączenie jest sygnalizowane jedynie na wyświetlaczu.

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć/wyłączyć funkcję.

Zmiana zostanie natychmiast zastosowana.

Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych


Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez telefon sygnałami akustycznymi. Następujące sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć:

- ◆ **Dźwięki klawiszy** – potwierdzenie akustyczne każdego naciśnięcia klawisza.
- ◆ **Potwierdzenia** – zakończenie wprowadzania/konfigurowania ustawienia, sygnalizacja nowego wpisu w poczcie głosowej lub na liście połączeń, błędy wprowadzania i przejście do końca menu.


✓ → Ustawienia → Ustawienia dźwięków → Dźwięki powiadomień



Dźwięki klawiszy:

 Wybierz opcję **Włącz** albo **Wyłącz**.

Potwierdzenia:

 Wybierz opcję **Włącz** albo **Wyłącz**.

Zapisz Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

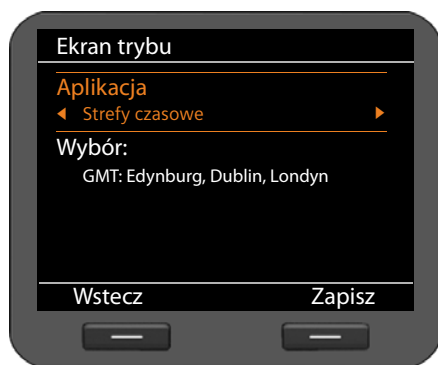
Ustawianie wyświetlacza


Można ustawić ekran stanu gotowości, wygaszacz ekranu oraz podświetlenie.

Wyświetlacz w stanie gotowości

Na ekranie stanu gotowości wyświetlane są strefy czasowe, zegar analogowy lub cyfrowy, kalendarz, zdjęcie lub pokaz slajdów. Ustawienie domyślne: **Strefa czasowa**.

✓ → Ustawienia → Wyświetlacz → Ekran trybu bezczynności

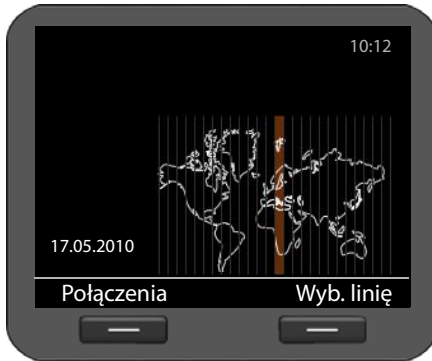


 Wybierz jedną z opcji: **Strefy czasowe**, **Zegar**, **Kalendarz**, **Pokaz slajdów** lub **Zdjęcia**.

Po wybraniu ustawienia w dolnej części ekranu wyświetlane są odpowiednie opcje.

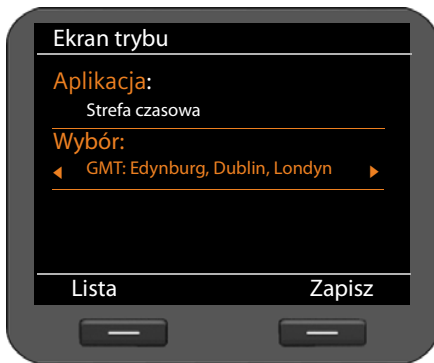
 Przesuń kursor do pozycji **Wybór**.

Strefa czasowa




W przypadku wybrania ustawienia **Strefy czasowe** na ekranie wyświetlana jest mapa świata ze strefami czasowymi. Aktualnie ustawiona strefa jest oznaczona.

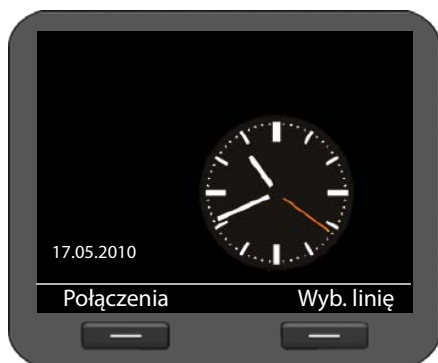
Ustawioną strefę czasową można zmienić tutaj lub za pomocą konfiguratora internetowego (→ [strona 157](#)).



Zmiana strefy czasowej:

- Lista** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić listę wszystkich stref czasowych.
-  Wybierz żądaną strefę czasową.
- OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zaakceptować wybraną strefę czasową.
- Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Zegar



W przypadku wybrania ustawienia **Zegar** na ekranie wyświetlany jest zegar i aktualna godzina.

Domyślnie godzina jest ustawiana za pomocą serwera czasu (→ **strona 157**). Serwer czasu można wyłączyć i ustawić godzinę ręcznie (→ **strona 72**).

Należy wybrać wyświetlanie godziny na zegarze analogowym albo cyfrowym.



Wybierz sposób wyświetlania:

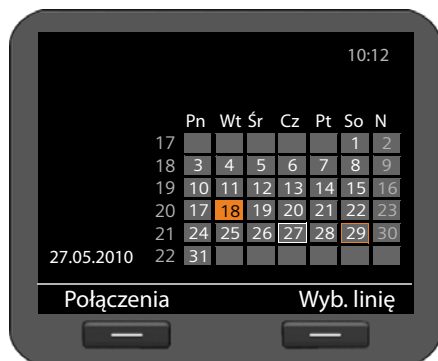


Wybierz jedną z opcji: **Zegar analogowy** albo **Zegar cyfrowy**.

Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Kalendarz



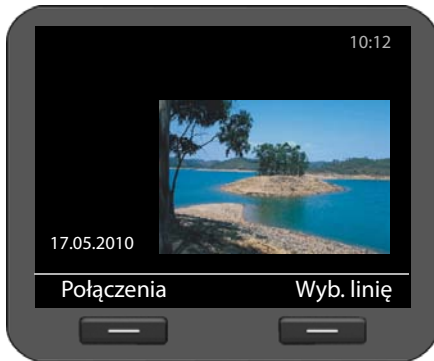
W przypadku wybrania ustawienia **Kalendarz** na ekranie wyświetlany jest kalendarz i bieżący miesiąc. Funkcje kalendarza przedstawiono w rozdziale **Kalendarz** na **strona 64**.

Nie ma wtedy potrzeby wprowadzenia dalszych ustawień.

Zapisz

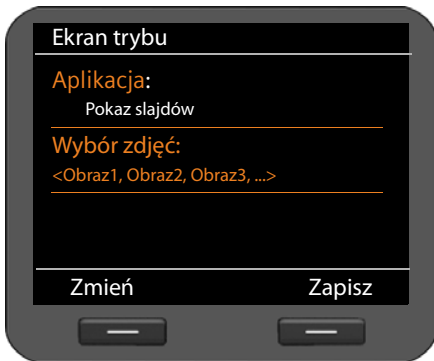
Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Pokaz slajdów



W przypadku wybrania ustawienia **Pokaz slajdów** należy wybrać obrazy, które będą kolejno wyświetlane przez 10 sekund.

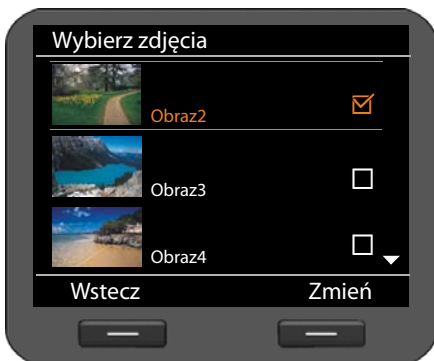
Aby użyć własnych obrazów, należy je zapisać w folderze plików multimedialnych telefonu (→ **strona 102**).

**Wybór obrazów:**

Zostaną wyświetlone nazwy obrazów wybranych do pokazu slajdów.

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wybrać inne obrazy.

Zostanie wyświetlona lista wszystkich obrazów dostępnych w folderze plików multimedialnych.



Obrazy, które będą wyświetlane w pokazie slajdów, są oznaczone symbolem .

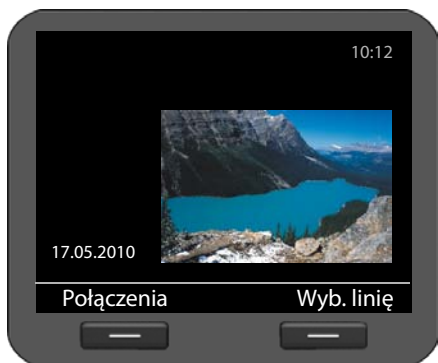
 Wybierz żądany obraz.

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wybrać obraz do pokazu slajdów lub usunąć jego zaznaczenie.

Wstecz Po wybraniu wszystkich obrazów naciśnij klawisz wyświetlacza.

Zapisz Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Obrazy



W przypadku wybrania ustawienia **Zdjęcia** należy wybrać obraz, który będzie wyświetlany na ekranie.

Aby użyć własnego obrazu, należy go najpierw zapisać w folderze plików multimedialnych (→ **strona 102**).



Wybór obrazu:

Załadowane zostaną wszystkie obrazy dostępne w folderze plików multimedialnych. Wyświetlony zostanie pierwszy obraz.



Przewiń listę.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyświetlić obraz w powiększeniu. Aby powrócić do normalnych rozmiarów, naciśnij klawisz **OK**.

Zapisz

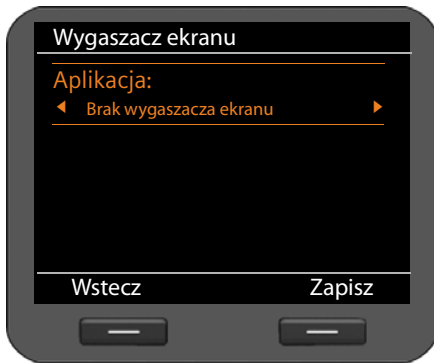
Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Włączanie wygaszacza ekranu

Jeśli skonfigurowany został wygaszacz ekranu, będzie on wyświetlany zamiast ekranu stanu gotowości (→ [strona 76](#)). Wygaszacz ekranu jest uruchamiany po 15 sekundach nieużywania żadnych funkcji telefonu. Jako wygaszacz ekranu – podobnie jak w przypadku ekranu stanu gotowości – można wyświetlać zegar analogowy lub cyfrowy, kalendarz, obraz lub pokaz slajdów. W odróżnieniu od ekranu stanu gotowości, wygaszacz ekranu zasłania cały wyświetlacz.

Ponadto można jako wygaszacz ekranu wyświetlać informacje z usług informacyjnych, takie jak kanał RSS lub informacje pogodowe (→ [strona 81](#)).

✓ → Ustawienia → Wyświetlacz → Wygaszacz ekranu



Ustawianie wygaszacza ekranu:

Wybierz jedną z opcji: **Brak wygaszacza ekranu**, **Zegar**, **Kalendarz**, **Pokaz slajdów**, **Zdjęcia** albo **Info Services**.

Po wybraniu ustawienia w dolnej części ekranu wyświetlane są odpowiednie opcje.

Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienia.

Ustawienia wygaszacza ekranu konfiguruje się analogicznie jak ustawienie ekranu stanu gotowości:

Zegar → [strona 78](#), Kalendarz → [strona 78](#), Pokaz slajdów → [strona 79](#), Zdjęcia → [strona 80](#).


Wyświetlanie usług informacyjnych jako wygaszacza ekranu

Jako wygaszacz ekranu można wyświetlać informacje dostępne w Internecie (kanały informacyjne RSS lub informacje pogodowe).

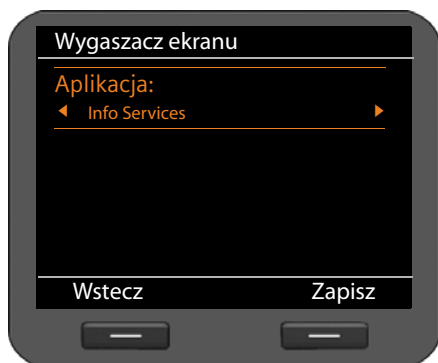
Warunki:


- ◆ Dla ustawienia **Wygaszacz ekranu** wybrano na telefonie opcję **Info Services**.
- ◆ W konfiguratorze włączone zostało wyświetlanie usług informacyjnych i wybrano usługę informacyjną dla funkcji wygaszacza ekranu (→ [strona 150](#)).

Wskazówka

Lista wszystkich dostępnych usług informacyjnych jest wyświetlana w Centrum informacji (→ [strona 69](#)), które można otworzyć klawiszem .

Wybieranie usługi informacyjnej



 Wybierz wygaszacz ekranu **Info Services**.

Zapisz Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienie.

Jeśli nie jest dostępna żadna usługa informacyjna, zamiast tego wyświetlany jest wygaszacz ekranu **Zegar analogowy**.

Wskazówka

Wyświetlanie usług informacyjnych można zablokować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 149](#)).

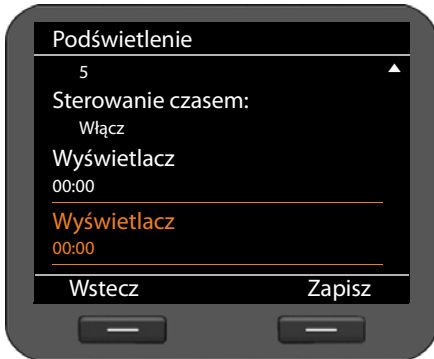
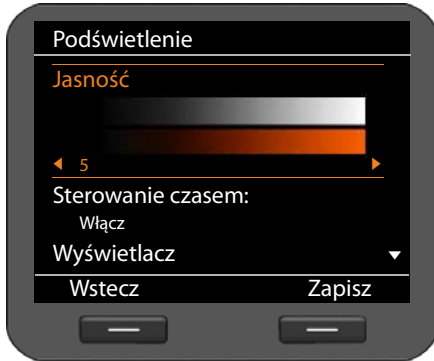
Konfigurowanie podświetlenia

Można ustawić jasność podświetlenia wyświetlacza (siedem poziomów) i określić czas, w którym podświetlenie ma być zupełnie wyłączone, np. w nocy.

Jeśli podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone, zostaje włączone przy pierwszym naciśnięciu dowolnego klawisza lub gdy przychodzi połączenie. W takim przypadku naciśnięcie klawisza nie uruchamia żadnych innych funkcji.

Warunek: ustawiona data oraz godzina.

✓ → Ustawienia → Wyświetlacz → Podświetlenie



Jasność

Wybierz żądany poziom jasności, od 1 do 7. Ustawienie zostanie od razu zastosowane, co umożliwia jego sprawdzenie i ew. skorygowanie.

Sterowanie czasem

Wybierz opcję **Włącz** albo **Wyłącz**.

Poniższe pola są wyświetlane tylko wówczas, gdy **Sterowanie czasem** = **Włącz**.

Wyświetlacz wygaszony od

Wprowadź w formacie 4-cyfrowym godzinę, od której ma być wyłączone podświetlenie ekranu.

Wyświetlacz wygaszony do

Wprowadź w formacie 4-cyfrowym godzinę, o której podświetlenie ekranu ma zostać znowu włączone.

Zapisz


Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zapisać ustawienia.

Ustawianie języka

Komunikaty na wyświetlaczu mogą być wyświetlane w różnych językach.

✓ → Ustawienia → Język



Aktualny język jest oznaczony symbolem .



Wybierz żądany język.

Wybierz

Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć wybrany język.

Język zostanie zmieniony.

Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia

W przypadku przekazania urządzenia innej osobie lub zmiany miejsca pracy można usunąć własne ustawienia i dane, przywracając ustawienia fabryczne. Przywrócone zostaną wszystkie fabryczne ustawienia systemowe. Dane użytkownika zostaną usunięte.

Znaczy to, że usunięte zostaną ustawienia konfiguracji sieci, konta VoIP, książki telefoniczne, listy połączeń, dane z folderu plików multimedialnych oraz wszystkie ustawienia użytkownika i przywrócone zostaną ustawienia fabryczne.

Do użycia tej funkcji niezbędne jest hasło administratora (→ [strona 159](#)).

Wskazówka

Własne ustawienia telefonu można zapisać na dysku USB, a następnie ponownie załadować do tego samego lub innego telefonu Gigaset DE900 IP PRO (→ [strona 130](#)).

✓ → Ustawienia → Reset



Wprowadź hasło administratora.

OK

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wprowadzone hasło zostanie sprawdzone. Jeśli hasło okaże się prawidłowe, konieczne będzie potwierdzenie operacji.

Tak

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Przywrócone zostaną ustawienia fabryczne urządzenia.

Ustawienia sieci lokalnej

Prawidłowe ustawienia połączenia telefonu z siecią lokalną są warunkiem komunikacji z innymi urządzeniami w sieci i telefonowania przez Internet.

Telefon można podłączyć do sieci lokalnej – kablowej sieci Ethernet lub bezprzewodowej sieci WLAN. Po włączeniu urządzenie próbuje automatycznie nawiązać połączenie z siecią lokalną (→ **strona 20**).

Jest to możliwe, gdy:

- Urządzenie zostało podłączone kablem Ethernet do sieci (→ **strona 15**).
- Brama sieci automatycznie przydziela adresy IP za pomocą usługi DHCP.
- W sieci stosowany jest protokół IP w wersji 4 (IPv4).

W takim przypadku telefon automatycznie otrzymuje adres IP i nawiązuje połączenie z siecią lokalną. Można wówczas skonfigurować dodatkowe ustawienia telefonu za pomocą konfiguratora internetowego na komputerze (→ **strona 108**).

Jeśli nie można automatycznie nawiązać połączenia, dostęp do konfiguratora internetowego nie jest możliwy. W takim przypadku konieczne jest ręczne podłączenie telefonu do sieci za pomocą menu wyświetlacza:

- ◆ Jeśli urządzeniu przydzielony jest statyczny adres IP, należy podać adres IP urządzenia administratorowi sieci. Następnie adres należy przypisać telefonowi (→ **strona 86**).
- ◆ Jeśli w sieci stosowany jest protokół IPv6, telefon należy przestawić na protokół IP w wersji 6 (IPv6) (→ **strona 88**). Jeśli automatyczne przydzielenie adresu powiedzie się, nawiązane zostanie połączenie. Jeśli telefonowi ma być przydzielony statyczny adres IP, należy uzyskać ten adres od administratora sieci. Następnie należy przypisać go telefonowi.
- ◆ W przypadku podłączania telefonu do lokalnej sieci WLAN (→ **strona 91**) niezbędne są dane zabezpieczeń sieci WLAN (nazwa sieci, szyfrowanie).

Ustawienia sieci można uzyskać po włączeniu telefonu (→ **strona 20**) lub wprowadzić, uruchamiając konfigurację za pomocą menu wyświetlacza. Ustawienia są identyczne.

Uwaga!

Zmiana konfiguracji działającego połączenia sieciowego może doprowadzić do przerwania połączenia. Wskutek tego **nie będzie już możliwy dostęp** do sieci lokalnej i konfiguratora internetowego oraz **nie będzie można telefonować przez Internet**.

Ustawienia sieci LAN

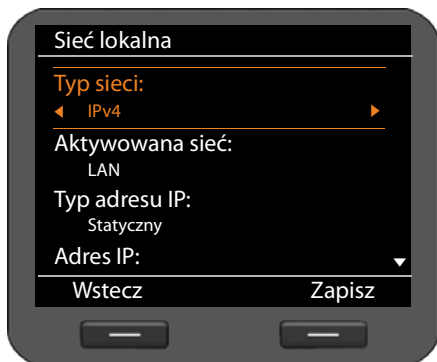
Konfigurację sieci można uruchomić za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → Ustawienia → Łączność → Sieć lokalna

Wskazówka

W celu uzyskania dostępu do konfiguracji sieci należy wprowadzić hasło administratora. Ustawienie domyślne: **admin**

Wybór typu sieci



Typ sieci

Wybierz protokół IP stosowany w sieci (IPv4 albo IPv6).

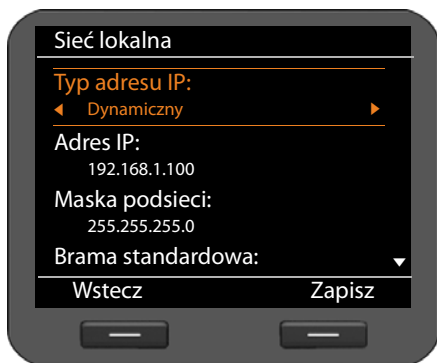
Aktywowana sieć

Wybierz sieć LAN.

Konfiguracja sieci WLAN (→ [strona 91](#)).

Dalsze ustawienia zależne są od wybranej opcji.

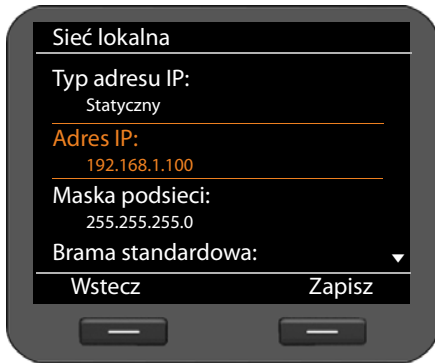
Konfiguracja protokołu IPv4



Typ adresu IP

Wybierz opcję **Dynamiczny**, jeśli urządzenie otrzymuje adres IP z serwera DHCP. Wybierz opcję **Stacyjny**, jeśli urządzeniu przypisany zostanie stały adres IP.

W przypadku ustawienia **Dynamiczny** pozostałe ustawienia zostaną skonfigurowane automatycznie. Zostaną wyświetlone na tym ekranie i nie można ich będzie zmienić.



W przypadku wybrania typu adresu **Stacyjny** należy skonfigurować następujące ustawienia:

- Adres IP
- Maska podsieci
- Brama standardowa
- Preferowany serwer DNS oraz
- Alternatywny serwer DNS

Adres IP

Wprowadź adres IP telefonu. Za pośrednictwem tego adresu IP telefon jest dostępny dla innych użytkowników w sieci lokalnej (np. komputerów).

Adres IP składa się z czterech rozdzielonych kropkami pól, zawierających wartości z zakresu od 0 do 255, np. 192.168.2.1.

Należy przestrzegać następujących zasad:

- Adres IP musi pochodzić z puli adresów używanej przez router dla sieci lokalnej. Odpowiednią pulę adresów wyznacza adres IP i maska podsieci routera (patrz przykład).
- Adres IP musi być unikalny w sieci lokalnej, tj. nie może go używać żadne inne urządzenie podłączone do routera.
- Stały adres IP nie może należeć do puli adresów zarezerwowanej dla serwera DHCP routera.

W razie potrzeby należy sprawdzić ustawienie routera lub zasięgnąć informacji u administratora sieci.

Przykład:

Adres IP routera:	192.168.2.1
Maska podsieci	255.255.255.0
Pula adresów serwera DHCP	192.168.2.101 – 92.168.2.254
Możliwe adresy IP telefonu	192.168.2.2 – 192.168.2.100

Maska podsieci

Maska podsieci wskazuje, ile części adresu IP stanowi prefiks sieci.

Maska 255.255.255.0 znaczy na przykład, że pierwsze trzy części adresu IP każdego urządzenia w sieci muszą być identyczne, a ostatnia część jest specyficzna dla każdego urządzenia. W przypadku maski podsieci 255.255.0.0 tylko dwie pierwsze części są zarezerwowane dla prefiksu sieci. Należy wprowadzić maskę podsieci stosowaną w danej sieci.

Brama standardowa

Wprowadź adres IP bramy domyślnej, za pośrednictwem której sieć lokalna łączy się z Internetem. Zazwyczaj jest to lokalny (prywatny) adres IP routera (np. 192.168.2.1). Telefon wymaga tej informacji w celu uzyskania dostępu do Internetu.

Preferowany serwer DNS

Wprowadź adres IP preferowanego serwera DNS. Usługa DNS (Domain Name System) umożliwia przyporządkowanie publicznych adresów IP do nazw symbolicznych. Serwer DNS jest niezbędny w celu przekształcenia nazw DNS na adresy IP podczas nawiązywania połączenia z innym serwerem.

Można tu wprowadzić adres IP routera/bramy. Router/brama przekazuje zapytania adresowe telefonu do swojego serwera DNS.

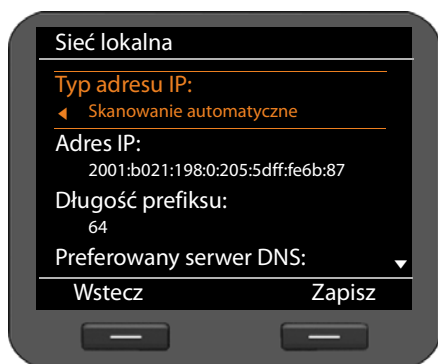
Nie jest ustawiony domyślnie żaden serwer DNS.

Alternatywny serwer DNS

Wprowadź adres IP alternatywnego serwera DNS, który będzie używany w przypadku niedostępności preferowanego serwera DNS.

- ▶ Po skonfigurowaniu wszystkich ustawień naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby je zapisać.

Konfiguracja protokołu IPv6

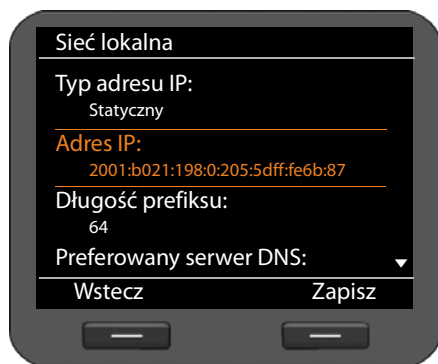


Typ adresu IP



Wybierz opcję **Skanowanie automatyczne**, jeśli urządzenie otrzymuje adres IP z serwera DHCP. Wybierz opcję **Statyczny**, jeśli urządzeniu przypisany zostanie stały adres IP.

W przypadku ustawienia **Skanowanie automatyczne** pozostałe ustawienia zostaną skonfigurowane automatycznie. Zostaną wyświetlone na tym ekranie i nie można ich będzie zmienić.



W przypadku wybrania **statycznego** typu adresu należy skonfigurować następujące ustawienia:

- **Adres IP**
- **Długość prefiksu** oraz
- **Preferowany serwer DNS**
- **Alternatywny serwer DNS**

Informacje o ustawieniach odpowiednich do sieci należy uzyskać od administratora sieci.

Adres IP

Wprowadź adres IP telefonu. Za pośrednictwem tego adresu IP telefon jest dostępny dla innych użytkowników w sieci lokalnej (np. komputerów).

Adres IP to adres 128-bitowy. Adres ma osiem rozdzielanych dwukropkami pól zawierających wartości szesnastkowe od 0 do FFFFFF, np. 2001:b021:189:0:205:5dff:fe6b:87.

Adres IP składa się z prefiksu i identyfikatora interfejsu. Długość prefiksu (zazwyczaj 64 bity) określa wartość **długości prefiksu**.

Długość prefiksu

Długość prefiksu wskazuje, ile bitów adresu IP określa prefiks sieci. Należy wprowadzić długość prefiksu stosowaną w danej sieci.

Preferowany serwer DNS

Wprowadź adres IP preferowanego serwera DNS. Usługa DNS (Domain Name System) umożliwia przyporządkowanie publicznych adresów IP do nazw symbolicznych. Serwer DNS jest niezbędny w celu przekształcenia nazw DNS na adresy IP podczas nawiązywania połączenia z innym serwerem.

Można tu wprowadzić adres IP routera/bramy. Router/brama przekazuje zapytania adresowe telefonu do swojego serwera DNS.

Nie jest ustawiony domyślnie żaden serwer DNS.

Alternatywny serwer DNS

Wprowadź adres IP alternatywnego serwera DNS, który będzie używany w przypadku niedostępności preferowanego serwera DNS.

- ▶ Po skonfigurowaniu wszystkich ustawień naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby je zapisać.

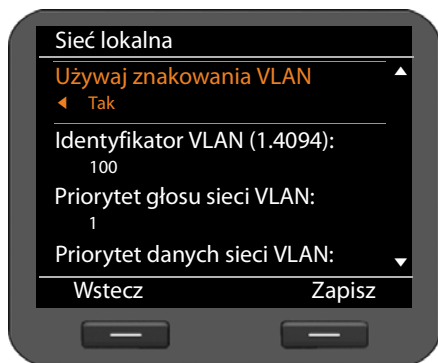
Tagowanie VLAN

Sieć lokalna może być podzielona na segmenty logiczne, tzw. sieci VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network, standard IEEE 802.1Q). Różne sieci VLAN współużytkują tę samą sieć fizyczną i jej składniki, takie jak przełączniki. Pakiety danych z jednej sieci VLAN nie są przesyłane do innych sieci VLAN. Sieci VLAN są często stosowane w celu rozdzielania ruchu danych różnych usług (telefonii internetowej, telewizji internetowej itd.) oraz nadawania im różnych priorytetów.

Jeśli telefon jest używany w sieci VLAN, należy tutaj wprowadzić znacznik (tag) odpowiedniej sieci VLAN. Dane te można otrzymać od operatora sieci.

Uwaga!

W przypadku wprowadzenia błędnej wartości konieczne jest przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu (→ **strona 84**). Następnie należy ponownie podłączyć telefon do sieci lokalnej.



Wybierz opcję **Tak** w obszarze **Używaj znakowania VLAN**.



Wprowadź dane w polu **Identyfikator VLAN (1.4094)**. Zakres wartości: 1 – 4094

Pakietom danych z sieci VLAN można nadać priorytety. Priorytet decyduje o pierwszeństwie ruchu danych sieci VLAN. Można ustawić oddzielny priorytet dla mowy i danych. W sieci lokalnej o dużym ruchu danych wysoki priorytet danych głosowych zapewnia wyższą jakość połączeń telefonicznych.

- ▶ Wybierz żądane priorytety przesyłania mowy i danych z menu **Priorytet głosu sieci VLAN** oraz **Priorytet danych sieci VLAN**.

Zakres wartości i przypisanie wartości do klas usług (wg. normy IEEE 802.1p):

- 0 Bez priorytetów (Best Effort)
- 1 Usługi działające w tle, np. News Ticker (Background)
- 2 Nie określono
- 3 Ogólne usługi danych (Excellent Effort)
- 4 Usługi sterujące, np. Routing (Controlled Load)
- 5 Wideo
- 6 Dane głosowe (Voice)
- 7 Najwyższy priorytet dla oprogramowania sterującego siecią (Network Control)

- ▶ Po skonfigurowaniu wszystkich ustawień naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby je zapisać.

Wskazówka

Dodatkowe możliwości optymalizacji jakości mowy dostępne są w konfiguratorze internetowym, w obszarze **Ustawienia usługi Quality of Service (QoS)** → **strona 127**.

Ustawienia sieci WLAN

Telefon można podłączyć bezprzewodowo do sieci lokalnej, jeśli w sieci znajduje się punkt dostępowy sieci WLAN. Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO wyposażone jest w zintegrowanego klienta WLAN zgodnego z normą IEEE 802.11b/g/n i może realizować połączenia bezprzewodowe z maksymalną szybkością transmisji danych 150 Mbit/s. Obsługiwane jest kodowanie zgodne z wymaganiami zabezpieczeń WiFi.

Wskazówka

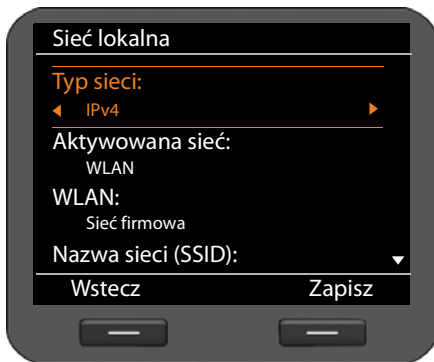
Słabe połączenie WLAN, np. o niedostatecznej mocy sygnału, może pogorszyć jakość rozmów przez VoIP.

Warunek: funkcja WLAN jest włączona (ustawienie domyślne) (→ [strona 133](#)).


Konfigurację sieci WLAN można uruchomić za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → Ustawienia → Łączność → Sieć lokalna

Wybór typu sieci



Typ sieci:

 Wybierz protokół IP stosowany w sieci (IPv4 albo IPv6).

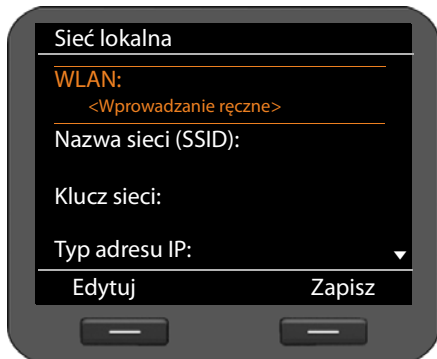
Aktywowana sieć:

 Wybierz sieć WLAN.

Wyszukiwanie sieci

Telefon wyszukuje sieci bezprzewodowe w zasięgu. Należy wybrać sieć, z którą ma się łączyć urządzenie. Można również ręcznie wprowadzić nazwę żądanej sieci WLAN.

Wyszukiwanie sieci bezprzewodowych



Wyszukiwanie sieci:



Urządzenie wyszuka sieci bezprzewodowe w zasięgu.

Edytuj Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby rozpocząć wyszukiwanie sieci.

Wyszukiwanie jest sygnalizowane miganiem na ekranie **WLAN**.

Jeśli wyszukiwanie nie powiedzie się, wyświetlany jest ekran **Wyszukiwanie sieci WLAN**.

Można ręcznie wprowadzić sieć lub powtórzyć wyszukiwanie później. Jeśli wyszukiwanie powiodło się, wyświetlone zostaną znalezione sieci bezprzewodowe i ich nazwy (identyfikatory SSID) oraz następujące symbole:

-  Sieć WLAN jest szyfrowana.
-  Moc sygnału danej sieci WLAN.

Wybierz sieć WLAN:

 Zaznacz żądaną sieć WLAN.

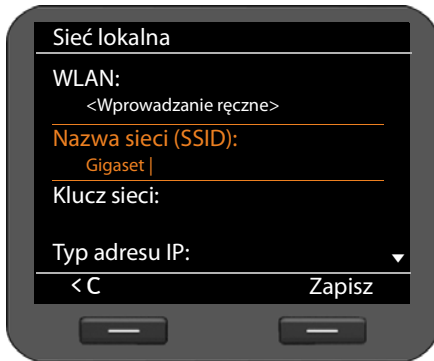
OK Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby potwierdzić wybór.

Wyświetlona zostanie wybrana sieć.

Pole **Nazwa sieci (SSID)** zostanie wypełnione automatycznie i nie można go będzie zmienić.

Należy teraz wprowadzić klucz sieci.

Ręczne wybieranie sieci WLAN

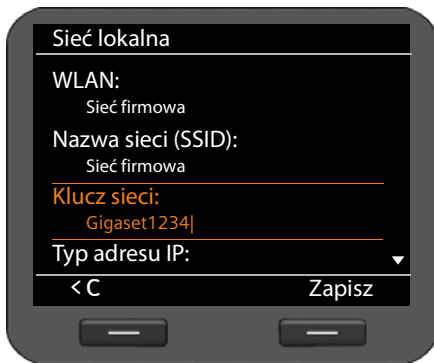


Możliwe jest blokowanie przesyłania identyfikatora SSID w celu ukrycia sieci WLAN. Takie sieci WLAN nie są wykrywane podczas wyszukiwania sieci. Jeśli żądana sieć WLAN ukrywa identyfikator SSID, należy ręcznie utworzyć połączenie.



Wprowadź nazwę sieci (identyfikator SSID) żądanej sieci WLAN.

Wprowadzanie klucza sieci



Sieci bezprzewodowe są szyfrowane w celu uniemożliwienia podsłuchu.

Klucz szyfrujący należy uzyskać od administratora sieci.



Wprowadź klucz sieci.

Ustawienia sieci WLAN zostały zakończone.

Ustawienia można teraz zapisać za pomocą klawisza wyświetlacza **Zapisz**, o ile:

- ◆ Stosowany (**Typ sieci**) to IPv4.
- ◆ Telefon automatycznie pobiera adres IP z serwera DHCP w sieci.

Urządzenie nawiązuje połączenie z punktem dostępu sieci bezprzewodowej i żąda adresu IP. Po przydzieleniu adresu uzyskiwany jest dostęp do sieci bezprzewodowej. Można wówczas uruchomić konfiguratora internetowego na komputerze i skonfigurować dodatkowe ustawienia, np. skonfigurować konta VoIP (→ **strona 108**).

W następujących przypadkach konfiguracja sieci nie jest jeszcze zakończona i konieczne jest skonfigurowanie dalszych ustawień:

- ◆ Sieć protokołu IPv4 ze statycznymi adresami IP (→ **strona 86**)
- ◆ Sieć protokołu IPv6 (→ **strona 88**)

Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego

Do urządzenia Gigaset DE900 IP PRO można podłączyć:

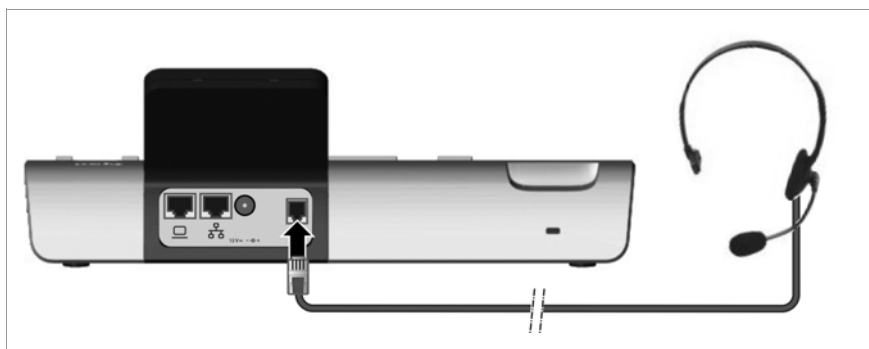
- ◆ Zestaw słuchawkowy ze złączem RJ-9
- ◆ Zestaw słuchawkowy DECT lub Bluetooth™
- ◆ Telefon komórkowy przez Bluetooth™ (Link2Mobile™)

Podłączonemu telefonowi komórkowemu można za pomocą konfiguratora internetowego przypisać oddzielne konto (→ **strona 116**). Połączenia przychodzące na telefon komórkowy będą przekazywane na stację bazową i można je będzie na niej odbierać.

- ◆ Słuchawkę DECT

Można podłączyć maks. jedno urządzenie Bluetooth i jedno urządzenie DECT.

Podłączanie zestawu słuchawkowego do złącza RJ9



- Podłącz kabel zestawu słuchawkowego do złącza RJ9 telefonu.



Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego Bluetooth

Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO może komunikować się za pomocą połączenia Bluetooth™ bezprzewodowo z innymi urządzeniami, które również korzystają z tej technologii. Można podłączyć telefon komórkowy lub zestaw słuchawkowy.

Aby umożliwić używanie urządzeń Bluetooth, należy najpierw włączyć moduł Bluetooth, a następnie zarejestrować urządzenie w telefonie stacji bazowej.

Opis obsługi urządzeń Bluetooth można znaleźć w instrukcjach obsługi tych urządzeń.

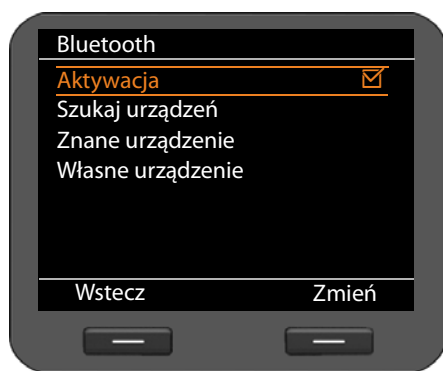
Wskazówka

- ◆ Z telefonem można używać zestawów słuchawkowych, które obsługują profil **zestawu słuchawkowego** lub profil **trybu głośnomówiącego**. Jeśli dostępnych jest wiele profili, do komunikacji używany będzie profil trybu głośnomówiącego.
- ◆ Nawiązanie połączenia między telefonem i zestawem słuchawkowym Bluetooth może zająć do 5 sekund. Dotyczy to zarówno przyjmowania połączeń za pośrednictwem zestawu słuchawkowego oraz przekazywania ich do zestawu, jak również wybierania numeru za pośrednictwem zestawu słuchawkowego.
- ◆ Można podłączyć tylko jedno urządzenie Bluetooth.

Włączanie/wyłączanie funkcji Bluetooth

Funkcję Bluetooth można włączyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Ustawienia** → **Łączność** → **Bluetooth**



Jeżeli funkcja jest w³¹czona, wpis **Aktywacja** oznaczony jest symbolem .

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć/ wyłączyć funkcję Bluetooth.

W stanie gotowości włączenie trybu Bluetooth jest wskazywane symbolem (→ **strona 4**).

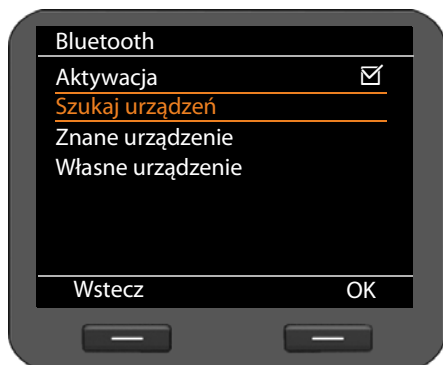
Po włączeniu funkcji Bluetooth telefon jest widoczny dla wszystkich urządzeń Bluetooth w zasięgu. W celu nawiązania połączenia z urządzeniem należy je wprowadzić na listę **Znane urządzenie** (→ **strona 97**).

Wyszukiwanie zestawu słuchawkowego lub telefonu komórkowego


Odległość między telefonem stacji bazowej w trybie Bluetooth a drugim włączonym urządzeniem Bluetooth nie powinna przekraczać 10 metrów.

Wskazówka

Jeśli z telefonem ma być używany zestaw słuchawkowy, który już jest zarejestrowany w innym urządzeniu (np. w telefonie komórkowym), przed rozpoczęciem procedury rejestrowania połączenie to należy **wyłączyć**.



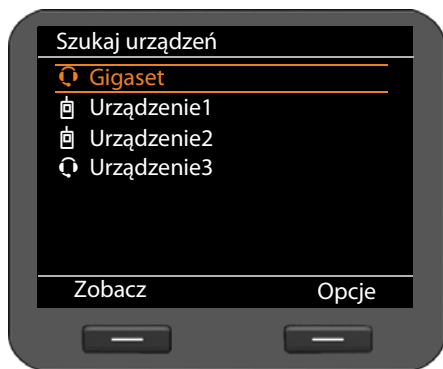
Wyszukiwanie urządzenia:

 Wybierz opcję **Szukaj urządzeń**.

OK Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wyszukiwanie może zająć do 30 sekund.

Nazwy znalezionych urządzeń w zasięgu zostaną wyświetlone na liście. Jeśli nie zostanie znalezione żadne urządzenie Bluetooth, wyświetlony zostanie komunikat.



Wyświetlane są nazwy znalezionych urządzeń i następujące symbole:

 Zestaw słuchawkowy

 Telefon komórkowy

Wyświetlanie wpisu:

Zobacz Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlona nazwa i adres urządzenia.

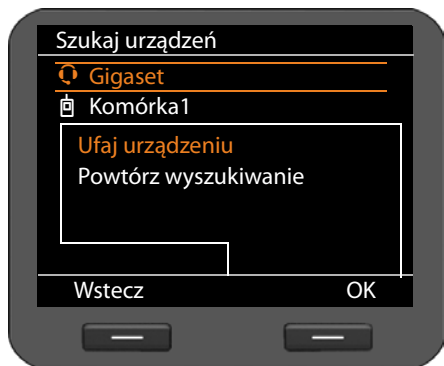
Powtarzanie wyszukiwania







Opcje Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 Wybierz opcję **Powtórz wyszukiwanie**.

OK W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie uruchomione nowe wyszukiwanie.

Rejestrowanie/wyrejestrowywanie urządzenia Bluetooth



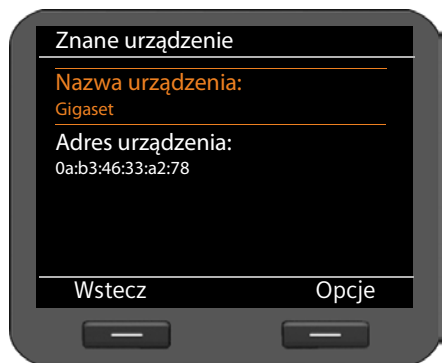
-  Wybierz żądane urządzenie.
-  **Opcje**
Naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wybierz opcję **Ufaj urządzeniu**.
-  **OK**
W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wprowadź kod PIN **rejestrowanego** urządzenia Bluetooth.
-  **OK**
Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zarejestrować urządzenie.







Zostanie wprowadzone w obszarze **Znane urządzenie**.

Wskazówka

Zarejestrowane może być tylko jedno urządzenie Bluetooth naraz. Zarejestrowanie drugiego urządzenia powoduje usunięcie pierwszego.


Zmianianie nazwy zarejestrowanego urządzenia Bluetooth



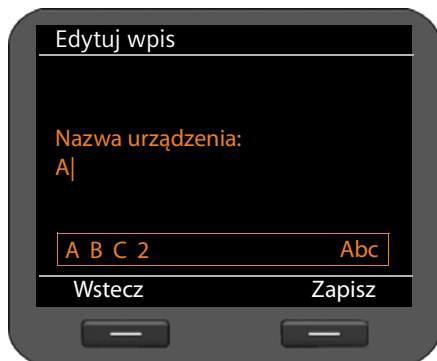
-  Wybierz opcję **Znane urządzenie**.
 -  **OK**
Naciśnij klawisz wyświetlacza.
- Zostanie wyświetlony wpis zarejestrowanego urządzenia.
- Zmianianie nazwy urządzenia:**
-  **Opcje**
Naciśnij klawisz wyświetlacza.
 -  Wybierz opcję **Zmień nazwę**.
 -  Wprowadź żądaną nazwę urządzenia (maks. 16 znaków).
 -  **Zapisz**
Naciśnij klawisz wyśw.



Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego

Wyrejestrowywanie urządzenia Bluetooth

- Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wybierz opcję **Usuń wpis**.
- Tak** Potwierdź operację.

Zmianie nazwy własnego urządzenia



-  Wybierz opcję **Własne urządzenie**.
 - Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony wpis telefonu.
 -  Wprowadź nazwę Bluetooth telefonu (maks. 16 znaków).
 - Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.
- Zapisana zostanie nowa nazwa.

Podłączanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego DECT

Można podłączyć słuchawkę lub zestaw słuchawkowy DECT. Podłączone może być tylko jedno urządzenie DECT naraz.

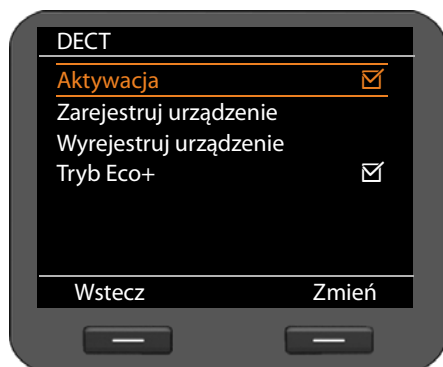
Aby umożliwić używanie urządzeń DECT, należy najpierw włączyć funkcję DECT, a następnie zarejestrować urządzenie w aparacie Gigaset DE900 IP PRO.

Opis obsługi urządzeń DECT można znaleźć w instrukcjach obsługi tych urządzeń.

Włączanie/wyłączanie funkcji DECT


Funkcję DECT można włączyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Ustawienia** → **Łączność** → **DECT**



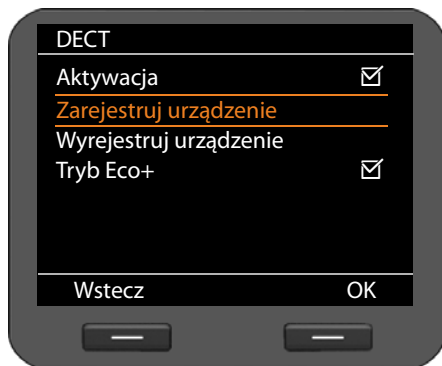
Jeśli funkcja jest włączona, wpis **Aktywacja** oznaczony jest symbolem .

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć/wyłączyć funkcję DECT.

W stanie gotowości włączenie trybu DECT jest wskazywane symbolem  (→ **strona 4**).


Rejestrowanie/wyrejestrowywanie urządzenia

Aby zarejestrować urządzenie DECT w aparacie Gigaset DE900 IP PRO, należy zainicjować procedurę rejestracji na telefonie stacji bazowej i rejestrowanym urządzeniu DECT.



 Wybierz opcję **Zarejestruj urządzenie**.

OK Naciśnij klawisz wyświetlacza. Jeśli procedura rejestrowania urządzenia została uruchomiona w ciągu 60 sekund, urządzenie zostanie zarejestrowane w telefonie.

 Wprowadź kod PIN **rejestrowanego** urządzenia DECT.

OK Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wskazówka

Zarejestrowane może być tylko jedno urządzenie DECT naraz. Zarejestrowanie drugiego urządzenia powoduje wyrejestrowanie pierwszego.

Wyrejestrowywanie urządzenia

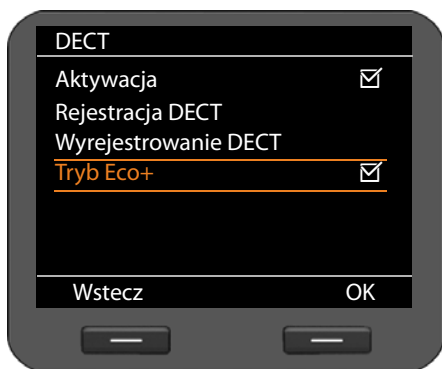
 Wybierz opcję **Wyrejestruj urządzenie**.


OK Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Tak Potwierdź operację.

Włączanie/wyłączanie trybu Eco


Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO obsługuje przyjazną dla środowiska funkcję Tryb Eco+ podczas używania w trybie DECT. Gdy włączona jest funkcja **Tryb Eco+**, promieniowanie (moc nadawcza DECT) telefonu jest wyłączane w stanie gotowości.



Jeżeli funkcja jest w³¹czona, wpis **Tryb Eco+** oznaczony jest symbolem .

Zmień Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby włączyć/wyłączyć funkcję Tryb Eco.

W stanie gotowości włączenie trybu Eco jest wskazywane zielonym symbolem

 DECT (→ **strona 4**).

Używanie folderu plików multimedialnych

Telefon Gigaset DE900 IP PRO oferuje folder plików multimedialnych, w którym można zapisywać obrazy i dźwięki oraz zarządzać nimi. Folder **Katalog zasobów** zawiera

- ◆ Dźwięki, których można używać jako dzwonek.
- ◆ Obrazy, których można używać jako wygaszaczy ekranu.
- ◆ Obrazy, których można używać jako zdjęć osób we wpisach książki telefonicznej (wizytówkach vCard).

Folder **Katalog zasobów** obsługuje następujące formaty danych:

Typ	Format	Rozmiar
Dźwięki	mp3	maks. 2 MB
Zdjęcia	JPG	
– Zdjęcia	320 x 240 pikseli	maks. 250 KB
– Zdjęcie dla funkcji CLIP	64 x 78 pikseli	maks. 250 KB

W telefonie są wstępnie zainstalowane rozmaite dźwięki i obrazy. Można odtwarzać dostępne dźwięki oraz wyświetlać obrazy.

Dodatkowe zdjęcia i dzwonki można załadować do folderu **Katalog zasobów** za pomocą konfiguratora internetowego (→ [strona 162](#)). Ponadto można je pobrać z dysku USB. Po podłączeniu dysku USB do telefonu dane są automatycznie dołączane do danych w lokalnym folderze **Katalog zasobów** (→ [strona 105](#)). Dane można przesyłać do i z dysku USB za pomocą konfiguratora internetowego (→ [strona 130](#)).

Zarządzanie wygaszaczami ekranu

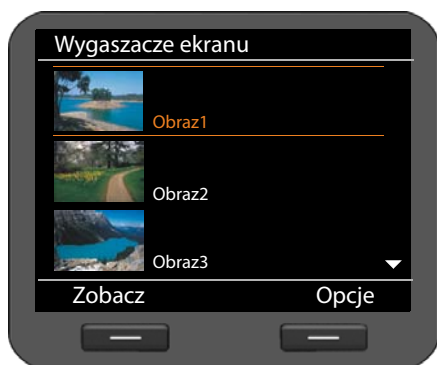
Telefon umożliwia stosowanie wielu obrazów jako wygaszaczy ekranu. Własne obrazy można załadować do folderu plików multimedialnych za pomocą konfiguratora internetowego lub z dysku USB.

W folderze **Katalog zasobów** można wyświetlać obrazy, usuwać je lub zmieniać ich nazwy.

Aby użyć jednego lub wielu (pokaz slajdów) obrazów jako wygaszacza ekranu, należy włączyć wygaszacz ekranu i ustawić żądany obraz lub skonfigurować pokaz slajdów (→ **strona 81**).


Listę dostępnych obrazów można otworzyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Funkcje dodatkowe** → **Katalog zasobów** → **Wygaszacze ekranu**





Obrazy sortowane są według nazw w kolejności alfabetycznej.


Wyświetlanie obrazu w dużym formacie:

 Wybierz obraz.
Zobacz Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Zmianianie nazwy obrazu:

Opcje Naciśnij klawisz wyświetlacza.
 Wybierz opcję **Zmień nazwę**.
OK W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.
 Wprowadź nazwę.
Zapisz Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Usuwanie obrazu:

Opcje Naciśnij klawisz wyświetlacza.
 Wybierz opcję **Usuń**.
OK W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza. Wybrany obraz zostanie usunięty.

Usunąć można jedynie samodzielnie zaimportowane obrazy. Obrazów standardowych nie można usunąć.

W przypadku usunięcia obrazu używanego jako wygaszacz ekranu funkcja wygaszacza ekranu zostaje wyłączona.

Zarządzanie zdjęciami kontaktów

Obrazy, których można używać jako zdjęć kontaktów, muszą znajdować się w folderze **Katalog zasobów**. Własne obrazy można załadować do folderu plików multimedialnych za pomocą konfiguratora internetowego lub z dysku USB.

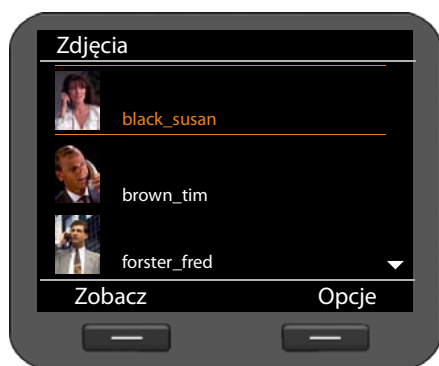
Zdjęcie kontaktu to część wpisu książki telefonicznej (wizytówki vCard). W celu przesyłania wizytówek vCard zarówno odbiorca, jak i osoba dzwoniąca muszą korzystać z funkcji CLIP.

W folderze **Katalog zasobów** można wyświetlać obrazy, usuwać je lub zmieniać ich nazwy.

W książce telefonicznej można przypisać do wpisu zdjęcie kontaktu z folderu **Katalog zasobów** → **strona 50**.

Listę dostępnych obrazów kontaktów można otworzyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Funkcje dodatkowe** → **Katalog zasobów** → **Zdjęcia dzwoniących**



Obrazy sortowane są według nazw w kolejności alfabetycznej.

Wyświetlanie obrazu w dużym formacie:



Wybierz obraz.

Zobacz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Zmianianie nazwy obrazu:

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Zmień nazwę**.

OK

W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wprowadź nazwę.

Zapisz

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Zmiana nazwy obrazu stosowanego we wpisie książki telefonicznej powoduje zmianę jego nazwy również we wpisie książki telefonicznej.

Usuwanie obrazu:

Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Usuń**.

OK

W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza. Wybrany obraz zostanie usunięty.

Usunięcie obrazu stosowanego we wpisie książki telefonicznej powoduje jego usunięcie również ze wpisu książki telefonicznej.

Zarządzanie dźwiękami

W folderze **Katalog zasobów** dostępnych jest wiele dźwięków, które można stosować jako sygnały dzwonka. Własne dzwonki można załadować za pomocą konfiguratora internetowego (→ **strona 162**) lub z dysku USB.

W folderze **Katalog zasobów** można odsłuchiwać dźwięki, usuwać je lub zmieniać ich nazwy.

Dźwięk można ustawić jako sygnał dzwonka za pomocą menu wyświetlacza (→ **strona 73**).

Listę dostępnych dźwięków można otworzyć za pomocą menu wyświetlacza:

✓ → **Funkcje dodatkowe** → **Katalog zasobów** → **Dźwięki**



Dźwięki sortowane są według nazw w kolejności alfabetycznej.

Odsłuchiwanie dźwięku:



Wybierz dźwięk.

Po chwili dźwięk zostanie odtworzony.

Zmiananie nazwy dźwięku:



Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Zmień nazwę**.



W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wprowadź nazwę.



Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Usuwanie dźwięku:



Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Wybierz opcję **Usuń**.



W celu potwierdzenia naciśnij klawisz wyświetlacza. Wybrany dźwięk zostanie usunięty.

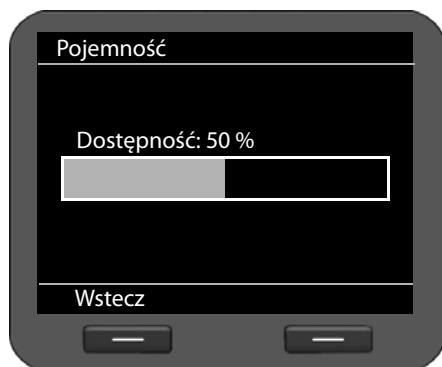
Usunąć można jedynie samodzielnie zaimportowane dźwięki. Dźwięków standardowych nie można usunąć.

Po usunięciu dźwięku stosowanego jako sygnał dzwonka wszystkim odpowiednim kontom przypisywany jest dźwięk domyślny **Dźwięk1**.

Sprawdzanie dostępnego miejsca w folderze Katalog zasobów

Ilość wolnego miejsca w folderze **Katalog zasobów** można sprawdzić na wyświetlaczu.

✓ → **Funkcje dodatkowe** → **Katalog zasobów** → **Pojemność**



Ilość pozostałego wolnego miejsca jest wyświetlana w procentach.


Aby ją zwiększyć, należy podłączyć dysk USB (→ [strona 106](#)).

Używanie złącza USB

Do telefonu można podłączyć dysk USB o pojemności maksymalnej 16 GB.

- ◆ Jako rozszerzenie ilości miejsca w folderze plików multimedialnych: dodatkowe miejsce na dane osobiste, takie jak dzwonki, zdjęcia, nagrania rozmów, wpisy książki telefonicznej (wizytówki vCard) oraz na zapis danych.
- ◆ Dla funkcji Gigaset MobileOffice™: w celu personalizowania telefonu przy użyciu zapisanych na dysku osobistych ustawień i danych, takich jak konta VoIP, ustawienia sieci, dzwonków, wyświetlacza itd.

Tryb stosowania dysku USB należy skonfigurować w konfiguratorze internetowym (→ [strona 130](#)).

Po podłączeniu dysku USB do urządzenia zawarte na dysku dane automatycznie zostają udostępnione na telefonie. Wyświetlany jest symbol .

Podłączanie urządzenia USB

Port USB znajduje się na lewym boku urządzenia.



- ▶ Włóż dysk USB do portu USB urządzenia.

Używanie złącza USB

Aby bezpiecznie usunąć dysk USB:

- ▶ W celu uniknięcia utraty danych dysk USB należy wyrejestrować z urządzenia przed odłączeniem.

Za pomocą menu
wyświetlacza:

→ **Ustawienia** → **Łączność** → **USB**

lub

konfiguratora
internetowego:


Ustawienia → **Sieć i połączenia** → **Tryb USB i transfer danych** → **Wyrejestruj klucz USB** (→ **strona 130**).

Domyślnie włączony jest tryb USB **Rozszerzenie pamięci**. Po podłączeniu dysku USB zawarte na nim dane stają się dostępne na telefonie.

Używanie dysku USB jako rozszerzenia pamięci

Warunek: ustawiony jest tryb USB **Rozszerzenie pamięci** (→ **strona 130**)

Telefon używa danych znajdujących się w folderze **DE900_IP_PRO** na dysku USB. Jeśli na podłączonym dysku USB nie ma takiego folderu, zostanie on automatycznie utworzony.

Dane osobiste (dzwonki i obrazy) z dysku USB są dołączane do lokalnego folderu plików multimedialnych telefonu. Można je wówczas wybierać za pomocą menu wyświetlacza, np. w celu przypisania zdjęcia wpisowi w książce telefonicznej lub użycia określonego dzwonka. Dane z dysku USB oznaczone są symbolem .

Można używać danych z dysku USB mających następujące formaty:

Typ	Format
Dźwięki	mp3
Obrazy	JPG
– Obraz	320 x 240 pikseli 64 x 78 pikseli
– Zdjęcie dla funkcji CLIP	320 x 240 pikseli

Po podłączeniu dysku USB do urządzenia system jest automatycznie uruchamiany ponownie w celu udostępnienia danych zapisanych na dysku. Po odłączeniu dysku USB urządzenie również jest ponownie uruchamiane i dostępne są wyłącznie dane zapisane na telefonie.

Dopóki dysk USB jest podłączony, zawartych na nim danych można używać w ten sam sposób, co danych lokalnych. Po odłączeniu dysku USB (wskutek czego przypisane dane przestają być dostępne) przywracane są ustawienia fabryczne (np. sygnał dzwonka) albo przypisanie zostaje usunięte (np. w przypadku zdjęcia kontaktu w książce telefonicznej).

Lokalny spis telefonów i książka telefoniczna na dysku USB są oddzielne. Lokalna książka telefoniczna pozostaje książką domyślną.

Dysku USB można również używać w celu zapisywania i w razie potrzeby przywracania ustawień telefonu i książek telefonicznych. W tym celu należy użyć konfiguratora internetowego (→ **strona 132**).

Używanie dysku USB z funkcją Gigaset MobileOFFICE™

Telefon Gigaset DE900 IP PRO obsługuje funkcję Gigaset MobileOFFICE™.

Warunek: ustawiony jest tryb USB Mobile Office (→ [strona 130](#))

W ten sposób można używać żądanej konfiguracji i osobistych ustawień telefonu, zapisanych na dysku USB, na innym telefonie lub w innym miejscu.

W trybie MobileOffice telefon używa wyłącznie danych z dysku USB. Dane zapisane lokalnie na telefonie są ignorowane. Ustawienia telefonu są również ignorowane i można je ponownie stosować po zamknięciu trybu MobileOffice.

Ustawienia osobiste można zapisać za pomocą konfiguratora internetowego (→ [strona 130](#)).

Gdy włączony jest tryb MobileOffice i do portu USB urządzenia podłączony jest dysk USB, wyświetlany jest monit o uruchomienie funkcji MobileOffice. W przypadku potwierdzenia telefon jest ponownie uruchamiany i konfiguracja dostępna na dysku USB zostaje załadowana do pamięci telefonu.

Konfigurator internetowy – konfigurowanie telefonu za pomocą komputera

Konfigurator internetowy to interfejs użytkownika umożliwiający konfigurowanie telefonu Gigaset DE900 IP PRO na komputerze. Kreator konfiguracji ułatwia przygotowanie urządzenia do pracy.

Warunek: telefon jest podłączony do sieci lokalnej.

Połączenie to zazwyczaj jest tworzone automatycznie po podłączeniu urządzenia kablem sieciowym (→ [strona 15](#)). W przeciwnym razie należy przy uruchomieniu utworzyć połączenie z siecią lokalną za pomocą menu wyświetlacza (→ [strona 20](#)).

Uruchamianie konfiguratora internetowego

Niezbędny jest adres IP telefonu. Można go sprawdzić za pomocą menu wyświetlacza w ustawieniach sieci LAN urządzenia:

✓ → **Ustawienia** → **Łączność** → **Sieć lokalna** (→ [strona 86](#)).

Wskazówka

Adres IP może zmieniać się w zależności od ustawień serwera DHCP sieci.

W celu otwarcia konfiguratora internetowego:

- ▶ Uruchom przeglądarkę internetową na komputerze.
- ▶ Wprowadź adres IP w polu adresu przeglądarki:

Przykład: 

Zostanie wyświetlony ekran logowania.

- ▶ Wybierz żądany język.
- ▶ Wprowadź nazwę użytkownika i odpowiednie hasło:

User	W celu obsługi telefonu na komputerze. Hasło domyślne: user
-------------	---

Wskazówka: opcja ta jest dostępna dopiero w nowszej wersji.

Administrator	W celu konfigurowania telefonu. Hasło domyślne: admin
----------------------	---

- ▶ Kliknij przycisk **OK**.

W przypadku wybrania użytkownika **admin** uruchomiony zostanie konfigurator internetowy.

Wskazówka

Hasło domyślne należy zmienić ze względów bezpieczeństwa (→ [strona 159](#)).

Uruchomiony zostanie konfigurator internetowy

Jeśli nie jest jeszcze skonfigurowane żadne konto VoIP, otwarta zostanie strona kreatora konfiguracji (→ **strona 111**).

Jeśli połączenie VoIP jest już skonfigurowane, należy wybrać żądaną funkcję.

- ◆ Konfigurowanie lub zmianę ustawień poszczególnych funkcji telefonu umożliwia karta **Ustawienia** (→ **strona 120**).
- ◆ W celu uzyskania informacji o stanie telefonu należy otworzyć kartę **Status** (→ **strona 166**).

Wskazówka

Przycisk **Pomoc** w prawym górnym rogu ekranu otwiera pomoc kontekstową dotyczącą danej strony konfiguratora internetowego.

Drzewo menu konfiguratora internetowego

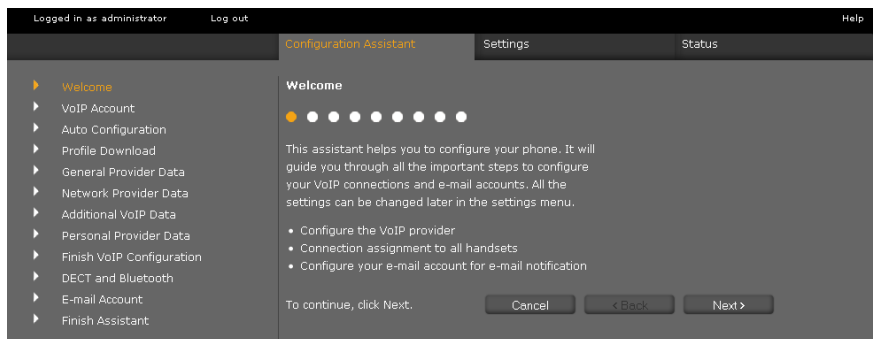
Poniżej przedstawiono drzewo menu konfiguratora internetowego.

Asystent konfiguracji	→ strona 111	
Ustawienia	Sieć i połączenia	Ustawienia sieci LAN → strona 121 Serwer i systemy telefoniczne → strona 125 Ustawienia jakości usługi → strona 127 Ustawienia VoIP → strona 128 Ustawienia zabezpieczeń → strona 129 Tryb USB i transfer danych → strona 133 WLAN → strona 133 Bluetooth → strona 135 DECT → strona 136
	Telefonia	Połączenia → strona 138 Audio → strona 141 Przekierowanie połączenia → strona 143 Plany wybierania → strona 143 Nie przeszkadzać → strona 145 Nagrywanie rozmowy → strona 145 Usługi poczty głosowej → strona 146
	Wiadomości	E-mail → strona 146 Kontrolka MWI → strona 148
	Usługi	Usługi informacyjne IP → strona 149 Książka telefoniczna online → strona 152 LDAP → strona 154
	Klawisze funkcyjne	→ strona 155
	System	Data i godzina → strona 157 Bezpieczeństwo → strona 159 Wyświetlacz → strona 159 Prześlij dźwięki i zdjęcia → strona 162 Uruchom ponownie i zresetuj → strona 163 Zapisz i przywróć → strona 163 Aktualizacja oprogramowania układowego → strona 164
Status	Urządzenie	→ strona 166
	Dziennik systemowy	→ strona 167
	Protokół SIP	→ strona 167
	Rejestrowanie PCAP	→ strona 167
	Wykorzystanie pamięci	→ strona 167

Uruchamianie kreatora konfiguracji

Kreator ten ułatwia konfigurację telefonu. Prowadzi użytkownika przez wszystkie ważne kroki

- konfiguracji połączenia telefonicznego,
- podłączania urządzeń DECT lub Bluetooth,
- konfiguracji konta e-mail.



Wszystkie ustawienia skonfigurowane za pomocą kreatora konfiguracji można później zmienić na karcie **Ustawienia** (→ **strona 120**).

Po wypełnieniu pól na stronie kliknij przycisk **Dalej >**.

Aby dokonać zmian na poprzedniej stronie, kliknij przycisk **< Wstecz**. Klikając przycisk **Anuluj** można zamknąć kreatora konfiguracji.

- ▶ Przed rozpoczęciem konfiguracji należy uzyskać dane logowania od operatora VoIP.
- ▶ Kliknij przycisk **Dalej >**, aby rozpocząć konfigurację.

Konfigurowanie konta VoIP

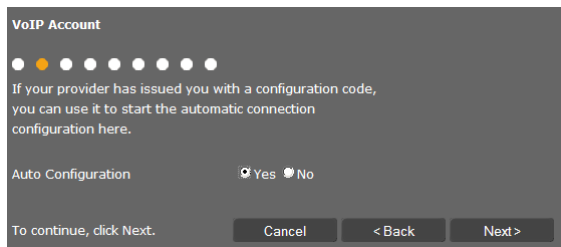
Konto VoIP można skonfigurować następująco:

Konfiguracja automatyczna Konfiguracja zostanie wykonana bez wprowadzania danych. Operator VoIP musi zezwalać na tę metodę konfiguracji konta.

Pobranie profilu Zastosowane zostaną ustawienia domyślne operatora. Należy jedynie wprowadzić osobiste dane logowania.

Konfiguracja ręczna Użytkownik samodzielnie konfiguruje wszystkie ustawienia.

Automatyczna konfiguracja



- ▶ Zaznacz opcję **Tak**, jeśli operator obsługuje automatyczną konfigurację konta, a następnie kliknij przycisk **Dalej >**.

Przeprowadzona zostanie automatyczna konfiguracja. Może to zająć kilka minut. Po zakończeniu wyświetlona zostanie strona → **Kończenie konfiguracji**.

Konfiguracja za pomocą profilu operatora

Jeśli operator nie umożliwia automatycznej konfiguracji, telefon Gigaset DE900 IP PRO oferuje wiele profili operatorów ułatwiających konfigurację konta VoIP. Każdy profil zawiera najważniejsze ustawienia konfiguracyjne danego operatora.

- ▶ Jeśli automatyczna konfiguracja nie jest możliwa, kliknij przycisk **Nie**, a następnie kliknij przycisk **Dalej >**.

Otwarta zostanie strona **Pobranie profilu**.

- ▶ Kliknij przycisk **Dalej >**, aby uruchomić konfigurację.
- ▶ Wybierz **Kraj** i kliknij przycisk **Dalej >**.
- ▶ Wybierz operatora (**Dostawca**) i kliknij przycisk **Dalej >**.

załadowane zostaną najważniejsze ustawienia konfiguracji.

- ▶ Kliknij przycisk **Dalej >**.

Następnie należy wprowadzić → **Dane osobiste operatora**.

Konfiguracja bez profilu operatora

Jeśli żądanego operatora nie ma na liście, wybierz opcję **Other provider** (Inny operator).

- ▶ Na następnych stronach skonfiguruj niezbędne ustawienia konta VoIP. Dane te należy uzyskać od operatora.

Ogólne dane operatora

Domena

Wprowadź ostatnią część adresu SIP (URI).

Przykład: jeśli adres SIP ma postać **987654321@operator.pl**, wpisz **operator.pl**.

Adres serwera proxy

Serwer proxy protokołu SIP to serwer bramy operatora VoIP. Wprowadź adres IP lub nazwę DNS serwera proxy protokołu SIP.

Przykład: **myprovider.com**.

Port serwera proxy

Wprowadź numer portu komunikacyjnego, za pomocą którego serwer proxy protokołu SIP wysyła i odbiera dane sygnalizacyjne (port SIP). W przypadku większości operatorów VoIP używany jest port 5060.

Serwer rejestracji

Wprowadź adres IP lub nazwę DNS serwera registrar. Registrar jest niezbędny do zalogowania telefonu. Przyporządkowuje on adresowi SIP (nazwa_użytkownika@domena) publiczny adres IP/numer portu, za pomocą którego loguje się telefon. W przypadku większości dostawców usług VoIP registrar jest identyczny z serwerem SIP.

Przykład: **reg.myprovider.pl**.

Port serwera rejestracji

Wprowadź używany przez registrar port komunikacji. Najczęściej stosowany jest port 5060.

Czas odświeżania rejestracji [s]

Określ, w jakich odstępach czasu telefon powinien powtarzać logowanie do serwera VoIP (SIP Proxy) – wysyłane jest wezwanie do nawiązania sesji. Powtarzanie jest niezbędne, aby wpis telefonu pozostał zachowany w tabelach serwera proxy protokołu SIP i aby tym samym telefon był dostępny. Powtarzanie zostanie wykonane dla wszystkich aktywnych numerów VoIP. Domyślnie ustawiona jest wartość 120 s.

Jeśli logowanie nie ma być powtarzane okresowo, należy wprowadzić wartość 0 s.

► Kliknij przycisk **Dalej** >.

Sieciowe dane operatora

Telefon musi znać swój publiczny adres, aby móc odbierać dane głosowe rozmówcy.

Protokół SIP oferuje następujące możliwości:

- ◆ Telefon sprawdza publiczny adres na serwerze STUN (Simple Transversal of UDP over NAT) w Internecie. Standard STUN może być stosowany tylko w przypadku tzw. asymetrycznej translacji NAT oraz bez blokady ze strony zapory.
- ◆ Telefon kieruje żądanie nawiązania połączenie nie do serwera proxy protokołu SIP, lecz do serwera Outbound Proxy w Internecie, który dołącza do pakietów danych adres publiczny.

Serwery STUN i Outbound Proxy stosowane są alternatywnie, w celu obejścia filtrowania NAT/zapory w routerze/bramie.

► Wprowadź niezbędne dane serwera STUN **lub** Outbound-Proxy:

Włączono STUN

Kliknij opcję **Tak**, jeśli telefon ma stosować standard STUN, gdy zostanie zastosowany router z asymetryczną funkcją NAT.

Adres serwera STUN

Wprowadź nazwę DNS lub adres IP serwera STUN w Internecie. Jeśli w polu **Włączono STUN** została wybrana opcja **Tak**, należy wypełnić to pole.

Port serwera STUN

Wprowadź numer portu komunikacyjnego STUN serwera.
Port domyślny: 3478.

Czas odświeżania STUN [s]

Określ (w sekundach), w jakich odstępach czasu telefon powinien powtarzać procedurę rejestracji na serwerze STUN. Powtarzanie jest niezbędne, aby wpis telefonu pozostał zachowany w tabelach serwera STUN. Powtarzanie zostanie wykonane dla wszystkich aktywnych numerów VoIP. Informacje o czasie odświeżania serwera STUN należy uzyskać od operatora VoIP. Ustawienie domyślne: 30 s.

Czas odświeżania NAT [s]

Określ, w jakich odstępach czasu telefon będzie aktualizował swój wpis w tabeli routingu NAT. Ustal przedział czasu w sekundach, który będzie nieco niższy niż limit czasu sesji NAT. Wartości ustawionej domyślnie dla aktualizacji NAT nie trzeba zazwyczaj zmieniać. Ustawienie domyślne: 20 s.

Tryb wychodzącego serwera proxy

Określ, kiedy ma być stosowany serwer Outbound Proxy.

Zawsze Wszystkie wysłane przez telefon dane sygnalizacyjne i głosowe przesyłane są do serwera Outbound Proxy.

Automatycznie Wysłane przez telefon dane przesyłane są tylko do serwera Outbound Proxy, jeśli telefon jest podłączony do serwera z symetryczną translacją NAT lub blokującą zapory. Jeśli telefon ukryty jest za asymetryczną translacją NAT, stosowany jest serwer STUN. Jeśli ustawiono opcję **Włączono STUN = Nie** lub nie został wpisany serwer STUN, stosowany jest zawsze serwer Outbound Proxy.

Nigdy Serwer Outbound Proxy nie będzie stosowany.

Jeśli w polu **Adres serwera wychodzącego** nie zostanie dokonany żaden wpis, telefon zachowuje się, niezależnie od wybranego trybu, jak w przypadku opcji **Nigdy**.

Adres serwera wychodzącego

Wprowadź nazwę DNS lub adres IP serwera Outbound Proxy operatora. W przypadku wielu operatorów serwer Outbound Proxy jest identyczny z serwerem proxy protokołu SIP.

Port wychodzącego serwera proxy

Wprowadź numer używanego portu komunikacyjnego serwera Outbound Proxy. Port domyślny: 5060.

Automatyczne negocjowanie transmisji DTMF

Sygnalizacja DTMF jest niezbędna np. do sprawdzania i sterowania niektórymi skrzynkami poczty głosowej za pomocą kodów cyfrowych lub do zdalnej obsługi lokalnej automatycznej sekretarki. Wybierz, czy ustawienie ma zostać skonfigurowane automatycznie. W razie wybrania opcji **Nie** należy samodzielnie określić ustawienie transmisji sygnałów DTMF.

Ustawienia wysyłania dla transmisji DTMF

W celu przesyłania sygnałów DTMF za pośrednictwem połączenia VoIP należy określić sposób, w jaki kody klawiaturowe będą przekształcane na sygnały DTMF i przesyłane:

Audio Jako słyszalne informacje w kanale głosowym, tj. nie wiadomo, który klawisz został naciśnięty.

RFC 2833 Jako wartość (= naciśnięty klawisz) w pakiecie RTP.

Informacje SIP Jako tzw. komunikat „SIP Info”.

SIP Wartość (= naciśnięty klawisz) jest również przesyłana jako pakiet danych protokołu SIP.

Należy dowiedzieć się od operatora VoIP, jaki rodzaj transmisji DTMF jest przez niego obsługiwany.

- ▶ Kliknij przycisk **Dalej** >.

Dane osobiste operatora

W obu przypadkach konfiguracji ręcznej, zarówno przy użyciu profilu jak i bez profilu, należy wprowadzić osobiste dane logowania, otrzymane od operatora VoIP.

- ▶ Wprowadź następujące dane:
 - **Nazwa uwierzytelniania**
 - **Hasło uwierzytelniania**
 - **Nazwa użytkownika**
 - **Nazwa wyświetlana**

Ponadto można wprowadzić dowolną nazwę danego połączenia telefonicznego. Jest to wygodne w przypadku używania wielu kont VoIP.

- ▶ Wpisz nazwę w polu **Nazwa połączenia**.
- ▶ Kliknij przycisk **Dalej** >, aby zakończyć konfigurację konta VoIP.

Kończenie konfiguracji

Wyświetlone zostaną dane skonfigurowanego konta VoIP.

- ▶ Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk < **Wstecz**.
- ▶ Aby skonfigurować następne konto VoIP, zaznacz odpowiednie pole wyboru. W takim przypadku po kliknięciu przycisku **Dalej** > ponownie wyświetlona zostanie strona startowa konfiguratora internetowego (→ **Konfigurowanie konta VoIP**).
- ▶ Aby zamknąć kreatora konfiguracji, kliknij przycisk **Zakończ**.
- ▶ Kliknij przycisk **Dalej** >, aby
 - skonfigurować następne konto VoIP,
 - podłączyć urządzenie DECT lub Bluetooth do telefonu,
 - skonfigurować konto e-mail.

Podłączanie urządzeń DECT i Bluetooth

Do telefonu Gigaset DE900 IP PRO można podłączyć następujące urządzenia:

- ◆ Zestaw słuchawkowy DECT lub Bluetooth™
- ◆ Telefon komórkowy przez Bluetooth™ (Link2Mobile™)

Jeśli podłączonemu telefonowi komórkowemu przypisane zostanie oddzielne konto (→ **strona 140**), połączenia przychodzące będą przekazywane na telefon stacji bazowej i można je będzie na niej odbierać.

- ◆ Telefon komórkowy przez DECT

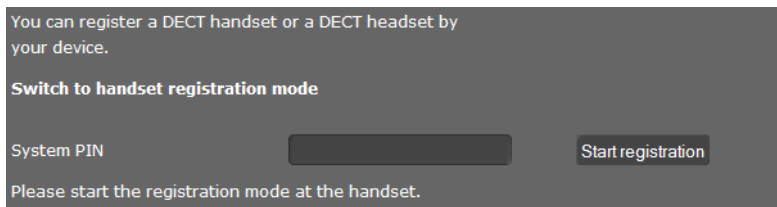
Można podłączyć tylko jedno urządzenie Bluetooth i DECT.

Rejestrowanie telefonu komórkowego lub zestawu słuchawkowego DECT

Można podłączyć zestaw słuchawkowy lub telefon komórkowy DECT. Podłączone może być tylko jedno urządzenie DECT naraz.

Aby umożliwić używanie urządzeń DECT, należy najpierw włączyć funkcję DECT, a następnie zarejestrować urządzenie w telefonie stacji bazowej.

Następnie należy uruchomić tryb rejestracji.



- ▶ Wprowadź **PIN rejestracyjny** urządzenia DECT. Domyślny kod PIN znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia.
- ▶ Kliknij przycisk **Rozpocznij rejestrację**.

Teraz należy uruchomić rejestrację również na urządzeniu DECT. Informacje na ten temat znaleźć można w instrukcji obsługi urządzenia DECT.

Wskazówka

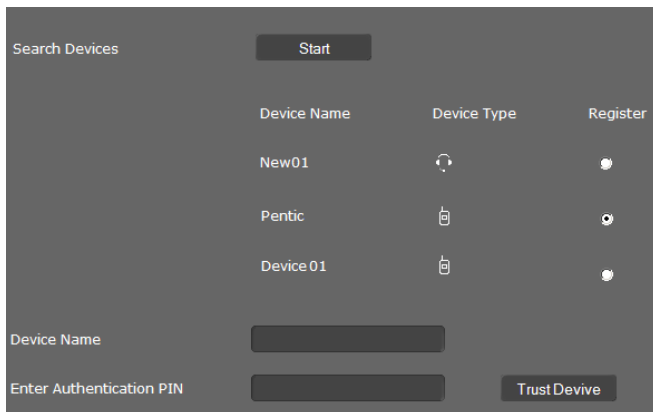
Urządzenie DECT można także zarejestrować za pomocą menu wyświetlacza (→ **strona 99**).

Rejestrowanie urządzenia Bluetooth

Telefon Gigaset DE900 IP PRO może bezprzewodowo komunikować się za pomocą połączenia Bluetooth™ z innymi urządzeniami Bluetooth. Można podłączyć telefon komórkowy lub zestaw słuchawkowy.

Aby umożliwić używanie urządzenia Bluetooth, należy je najpierw zarejestrować w telefonie stacji bazowej.

- ▶ Kliknij przycisk **Start**.



Wyświetlone zostaną wszystkie urządzenia Bluetooth w zasięgu telefonu, oraz **Nazwa urządzenia** i **Typ urządzenia**.

Typ urządzenia: Telefon komórkowy Zestaw słuchawkowy

- ▶ Zaznacz opcję **Zarejestruj** przy urządzeniu, które chcesz zarejestrować.
- ▶ W polu **Nazwa urządzenia** wprowadź nazwę, którą ma mieć urządzenie na telefonie.
- ▶ Jeśli niezbędne jest uwierzytelnienie urządzenia, wprowadź kod PIN w polu **Podaj PIN uwierzytelniający**.
- ▶ Kliknij przycisk **Ufaj urządzeniu**, aby zarejestrować urządzenie w telefonie.

Po zarejestrowaniu urządzenia Bluetooth:

- ▶ Aby zamknąć kreatora konfiguracji, kliknij przycisk **Zakończ**.
- ▶ Kliknij przycisk **Dalej >**, aby skonfigurować konto e-mail.

Wskazówki

- ◆ Rejestrację można także wykonać za pomocą menu wyświetlacza (→ **strona 97**).
- ◆ Zestawy słuchawkowe mogą obsługiwać profil **zestawu słuchawkowego** lub **zestawu głośnomówiącego**. Jeśli dostępnych jest wiele profili, do komunikacji używany będzie profil trybu głośnomówiącego.
- ◆ Nawiązanie połączenia między telefonem i zestawem słuchawkowym Bluetooth może zająć do 5 sekund. Dotyczy to zarówno przyjmowania połączeń za pośrednictwem zestawu słuchawkowego oraz przekazywania ich do zestawu, jak również wybierania numeru za pośrednictwem zestawu słuchawkowego.

Konfigurowanie konta e-mail

Telefon może informować użytkownika o odebraniu przez serwer poczty przychodzącej nowej wiadomości e-mail. Można nawiązać połączenie z serwerem poczty przychodzącej, aby wyświetlić informację o nadawcy, dacie/godzinie otrzymania oraz temat i tekst każdej wiadomości.

Warunki:

- Tylko jedno konto e-mail skonfigurowane u dostawcy usług internetowych.
 - Serwer poczty przychodzącej używa protokołu POP3.
- ▶ Aby skonfigurować konto e-mail, zaznacz opcję **Tak**, a następnie kliknij przycisk **Dalej** >.

Authentication Name

Authentication Password

POP3 Server

Check for new e-mails: Every 15 minutes

Indicate new e-mail by MWI key: Yes No


SSL-Mode: Yes No

Server Port: 995

- ▶ Wprowadź dane konta e-mail:

- **Nazwa uwierzytelniania**
- **Hasło uwierzytelniania**
- **Serwer POP3**

Dane te podaje operator podczas konfiguracji konta e-mail.

- ▶ Określ, jak często ma być sprawdzana dostępność nowych wiadomości e-mail. Można wybrać wartość od **Co 15 minut** do **Raz dziennie**.
- ▶ Określ, czy nadejście nowych wiadomości e-mail ma być sygnalizowane za pomocą klawisza centrum wiadomości  telefonu (→ **strona 63**).
- ▶ Określ, czy wiadomości e-mail mają być przesyłane przez **Bezpieczne połączenie (SSL)**. Wprowadź **Port serwera** dla bezpiecznego połączenia. W takim przypadku wiadomość można otworzyć jedynie za pomocą menu wyświetlacza, ale nie za pomocą klawisza centrum wiadomości (→ **strona 60**).
- ▶ Kliknij przycisk **Dalej** >.

Wskazówka

Dodatkowe ustawienia wiadomości e-mail można skonfigurować na karcie **Ustawienia** (→ **strona 146**).

Kończenie kreatora

Telefon został już skonfigurowany przy użyciu konfiguratora internetowego. Zostaną wyświetlone jeszcze raz następujące dane:

- Liczba skonfigurowanych kont VoIP
 - Nazwa konta domyślnego używanego do wykonywania połączeń wychodzących
 - Konfiguracja powiadomień o wiadomościach e-mail: **Tak** lub **Nie**
- ▶ Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zamknąć kreatora i zastosować ustawienia.
- ▶ Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk < **Wstecz**.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

W menu **Ustawienia** konfiguratora internetowego można zmienić ustawienia, skonfigurowane już za pomocą menu wyświetlacza telefonu lub konfiguratora, a także fabryczne ustawienia domyślne. Ponadto dostępne są dodatkowe opcje konfiguracji.

Menu zawiera następujące funkcje:

◆ **Sieć i połączenia** (→ **strona 121**)

Umożliwia konfigurację ustawień sieci lokalnej, serwera i centrali telefonicznej, utworzenie dodatkowych kont VoIP i określenie ustawień zabezpieczeń.

Dostępne są tu również opcje dotyczące USB i transferu danych, bezprzewodowego podłączania telefonu (sieci WLAN) oraz podłączania urządzeń Bluetooth lub DECT.

◆ **Telefonia** (→ **strona 137**)

Umożliwia edycję skonfigurowanych kont VoIP, optymalizację jakości połączeń głosowych, skonfigurowanie funkcji telefonu takich jak przekierowywanie połączeń i reguły wybierania oraz utworzenie list blokowania i skonfigurowanie usług poczty głosowej.

◆ **Wiadomości** (→ **strona 146**)

Umożliwia skonfigurowanie ustawień odbierania poczty elektronicznej oraz centrum wiadomości (wskaźnika wiadomości oczekującej, MWI) urządzenia.

◆ **Usługi** (→ **strona 149**)

Umożliwia wybranie usług informacyjnych i internetowych stacji radiowych dla usługi Centrum informacji oraz skonfigurowanie ustawień używania książek telefonicznych.

◆ **Klawisze funkcyjne** (→ **strona 155**)

Umożliwia przypisanie często używanych funkcji klawiszom programowalnym telefonu.

◆ **System** (→ **strona 157**)

Umożliwia zmianę podstawowych ustawień telefonu, takich jak data i godzina lub ustawienia wyświetlacza. Ponadto umożliwia ponowne uruchomienie systemu lub wczytanie nowego oprogramowania firmware.

Sieć i połączenia

Prawidłowe ustawienia połączenia telefonu z siecią lokalną są warunkiem komunikacji z innymi urządzeniami w sieci i telefonowania przez Internet.

Jeśli używany jest konfigurator internetowy, telefon jest już podłączony do sieci lokalnej. Ustawienia te można zmienić i rozszerzyć w menu **Sieć i połączenia**. Ponadto można skonfigurować dodatkowe konta VoIP i ustawienia linii telefonicznych:

- ◆ Ustawienia sieci LAN (→ **strona 121**)
- ◆ Serwer i centrale telefoniczne (→ **strona 125**)
- ◆ Ustawienia VoIP (→ **strona 128**)
- ◆ Ustawienia zabezpieczeń (→ **strona 129**)
- ◆ Tryb USB i transfer danych (→ **strona 130**)
- ◆ WLAN (→ **strona 133**)
- ◆ Bluetooth (→ **strona 135**)
- ◆ DECT (→ **strona 136**)

Ustawienia sieci LAN

Uwaga!

W przypadku błędnej zmiany ustawień sieci LAN, połączenie między komputerem i telefonem może zostać zerwane, co skutkuje brakiem dostępu do konfiguratora internetowego.

W takim przypadku konieczne jest przywrócenie dostępu telefonu do sieci lokalnej za pomocą menu wyświetlacza (→ **strona 86**).

Ustawienia → Sieć i połączenia → Ustawienia sieci LAN

Przypisywanie adresu sieciowego

Typ sieci

- ▶ Wybierz protokół IP stosowany w sieci (IPv4 lub IPv6).

Dalsze ustawienia zależne są od wybranej opcji.

Konfiguracja protokołu IPv4

- ▶ Wybierz opcję **Dynamiczny**, jeśli urządzenie otrzymuje adres IP z serwera DHCP.
- ▶ Wybierz opcję **Statyczny**, jeśli urządzeniu przypisany zostanie stały adres IP.

W przypadku ustawienia **Dynamiczny** pozostałe ustawienia zostaną skonfigurowane automatycznie. Zostaną wyświetlone i nie można ich będzie zmienić.

W przypadku wybrania typu adresu **Statyczny** należy skonfigurować następujące ustawienia:

IP Address Type	Static
IP Address	192 . 168 . 2 . 101
Subnet Mask	255 . 255 . 255 . 0
Standard Gateway	192 . 168 . 2 . 1
Preferred DNS Server	
Alternate DNS Server	

Adres IP

Wprowadź adres IP telefonu. Za pośrednictwem tego adresu IP telefon jest dostępny dla innych użytkowników w sieci lokalnej (np. komputerów).

Adres IP składa się z czterech rozdzielonych kropkami pól, zawierających wartości z zakresu od 0 do 255, np. 192.168.2.1.

Należy przestrzegać następujących zasad:

- Adres IP musi pochodzić z puli adresów używanej przez router/bramę dla sieci lokalnej. Odpowiednią pulę adresów wyznacza adres IP i maska podsieci routera/bramy (patrz przykład).
- Adres IP musi być unikalny w sieci, tj. nie może go używać żadne inne urządzenie podłączone do routera/bramy.
- Stały adres IP nie może należeć do puli adresów zarezerwowanej dla serwera DHCP routera/bramy.

W razie potrzeby należy sprawdzić ustawienie routera lub zasięgnąć informacji u administratora sieci.

Przykład:

Adres IP routera:	192.168.2.1
Maska podsieci	255.255.255.0
Pula adresów serwera DHCP	192.168.2.101 – 192.168.2.254
Możliwe adresy IP telefonu	192.168.2.2 – 192.168.2.100

Maska podsieci

Maska podsieci wskazuje, ile części adresu IP stanowi prefiks sieci.

Maska 255.255.255.0 znaczy na przykład, że pierwsze trzy części adresu IP każdego urządzenia w sieci muszą być identyczne, a ostatnia część jest specyficzna dla każdego urządzenia. W przypadku maski podsieci 255.255.0.0 tylko dwie pierwsze części są zarezerwowane dla prefiksu sieci. Należy wprowadzić maskę podsieci stosowaną w danej sieci.

Brama standardowa

Wprowadź adres IP bramy domyślnej, za pośrednictwem której sieć lokalna łączy się z Internetem. Zazwyczaj jest to lokalny (prywatny) adres IP routera/bramy (np. 192.168.2.1). Telefon wymaga tej informacji w celu uzyskania dostępu do Internetu.

Preferowany serwer DNS

Wprowadź adres IP preferowanego serwera DNS. Usługa DNS (Domain Name System) umożliwia przyporządkowanie publicznych adresów IP do nazw symbolicznych. Serwer DNS jest niezbędny w celu przekształcenia nazw DNS na adresy IP podczas nawiązywania połączenia z innym serwerem.

Można tu wprowadzić adres IP routera/bramy. Router/brama przekazuje zapytania adresowe telefonu do swojego serwera DNS.

Nie jest ustawiony domyślnie żaden serwer DNS.

Alternatywny serwer DNS

Wprowadź adres IP alternatywnego serwera DNS, który będzie używany w przypadku niedostępności preferowanego serwera DNS.

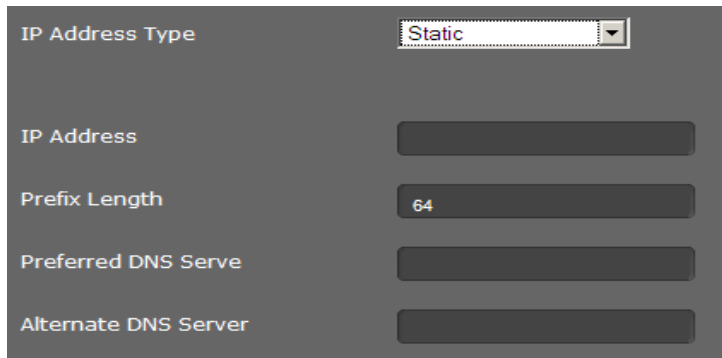
Konfiguracja protokołu IPv6

Typ adresu IP

- ▶ Wybierz opcję **Konfiguracja automatyczna**, jeśli urządzenie otrzymuje adres IP z serwera DHCP.
- ▶ Wybierz opcję **Statyczny**, jeśli urządzeniu przypisany zostanie stały adres IP.

W przypadku ustawienia **Konfiguracja automatyczna** pozostałe ustawienia zostaną skonfigurowane automatycznie. Zostaną wyświetlone na tym ekranie i nie można ich będzie zmienić.

W przypadku wybrania typu adresu **Statyczny** należy skonfigurować następujące ustawienia:



The screenshot shows a configuration form for IPv6. It has a dark grey background with white text. The fields are arranged vertically. The first field is 'IP Address Type' with a dropdown menu showing 'Static'. Below it are four text input fields: 'IP Address', 'Prefix Length' (containing the number '64'), 'Preferred DNS Server', and 'Alternate DNS Server'.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

Adres IP

Wprowadź adres IP telefonu. Za pośrednictwem tego adresu IP telefon jest dostępny dla innych użytkowników w sieci lokalnej (np. komputerów).

Adres IP to adres 128-bitowy. Adres ma osiem rozdzielanych dwukropkami pól zawierających wartości szesnastkowe od 0 do FFFFFF, np. 2001:b021:189:0:205:5dff:fe6b:87.

Adres IP składa się z prefiksu i identyfikatora interfejsu. Długość prefiksu (zazwyczaj 64 bity) określa wartość **Długość prefiksu**.

Długość prefiksu

Długość prefiksu wskazuje, ile bitów adresu IP określa prefiks sieci. Należy wprowadzić długość prefiksu stosowaną w danej sieci.

Preferowany serwer DNS

Wprowadź adres IP preferowanego serwera DNS. Usługa DNS (Domain Name System) umożliwia przyporządkowanie publicznych adresów IP do nazw symbolicznych. Serwer DNS jest niezbędny w celu przekształcenia nazw DNS na adresy IP podczas nawiązywania połączenia z innym serwerem.

Można tu wprowadzić adres IP routera/bramy. Router/brama przekazuje zapytania adresowe telefonu do swojego serwera DNS.

Nie jest ustawiony domyślnie żaden serwer DNS.

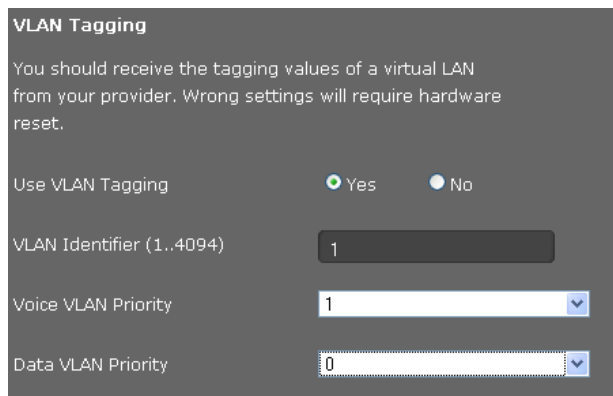
Alternatywny serwer DNS

Wprowadź adres IP alternatywnego serwera DNS, który będzie używany w przypadku niedostępności preferowanego serwera DNS.

Tagowanie VLAN

Sieć lokalna może być podzielona na segmenty logiczne, tzw. sieci VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network, standard IEEE 802.1Q). Różne sieci VLAN współużytkują tę samą sieć fizyczną i jej składniki, takie jak przełączniki. Pakiety danych z jednej sieci VLAN nie są przesyłane do innych sieci VLAN. Sieci VLAN są często stosowane w celu rozdzielenia ruchu danych różnych usług (telefonii internetowej, telewizji internetowej itd.) oraz nadawania im różnych priorytetów.

Jeśli telefon jest używany w sieci VLAN, należy tutaj wprowadzić znacznik (tag) odpowiedniej sieci VLAN. Dane te można otrzymać od operatora sieci.



VLAN Tagging

You should receive the tagging values of a virtual LAN from your provider. Wrong settings will require hardware reset.

Use VLAN Tagging Yes No

VLAN Identifier (1..4094)

Voice VLAN Priority

Data VLAN Priority

- ▶ Zaznacz opcję **Tak**, jeśli stosujesz tagowanie VLAN.
- ▶ W polu **Identyfikator VLAN (1...4094)** wprowadź identyfikator sieci VLAN.
Zakres wartości: 1 – 4094

Uwaga!

W przypadku wprowadzenia błędnej wartości konieczne jest przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu (→ **strona 84**). Następnie należy ponownie podłączyć telefon do sieci lokalnej (→ **strona 86**).

Pakietom danych z sieci VLAN można nadać priorytety. Priorytet decyduje o pierwszeństwie ruchu danych sieci VLAN. Można ustawić oddzielny priorytet dla mowy i danych. W sieci lokalnej o dużym ruchu danych wysoki priorytet danych głosowych zapewnia wyższą jakość połączeń telefonicznych.

- ▶ Wybierz żądane priorytety przesyłania mowy i danych z menu **Priorytet głosu sieci VLAN** oraz **Priorytet danych sieci VLAN**.

Zakres wartości i przypisanie wartości do klas usług (wg. normy IEEE 802.1p):

- 0 Bez priorytetów (Best Effort)
- 1 Usługi działające w tle, np. News Ticker (Background)
- 2 Nie określono
- 3 Ogólne usługi danych (Excellent Effort)
- 4 Usługi sterujące, np. Routing (Controlled Load)
- 5 Wideo
- 6 Dane głosowe (Voice)
- 7 Najwyższy priorytet dla oprogramowania sterującego siecią (Network Control)

Wskazówka

Dodatkowe możliwości optymalizacji jakości mowy dostępne są w obszarze **Ustawienia usługi Quality of Service (QoS)** → **strona 127**.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Ustawienia sieci LAN**.

Serwer i centrale telefoniczne

Jeśli w sieci lokalnej stosowany jest własny serwer HTTP lub centrala telefoniczna, strony tej można użyć w celu skonfigurowania dostępu telefonu.

Ustawienia → **Sieć i połączenia** → **Serwer i systemy telefoniczne**

Konfigurowanie serwera proxy protokołu HTTP

- ▶ Należy wybrać, czy telefonowi ma zostać udostępniony serwer proxy w sieci.
- ▶ Jeśli **Tak**, w polu **Adres serwera proxy** wprowadź adres IP serwera proxy.
- ▶ Domyślnie ustawiony jest **Port serwera proxy** 5060. Należy go zmienić, jeśli serwer używa innego portu.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

Ustawienia własnego serwera HTTP

- ▶ Jeśli stosowany jest własny serwer HTTP, należy wprowadzić dane portów komunikacyjnych.

Port HTTP

Wprowadź numer portu komunikacyjnego serwera HTTP. Ustawienie domyślne: 80

Port HTTPS

Wprowadź numer portu komunikacyjnego serwera HTTP używanego do bezpiecznych połączeń. Ustawienie domyślne: 443

Typ połączenia HTTP

Wybierz dozwolone sposoby nawiązywania połączeń:

HTTP Połączenie niezabezpieczone

HTTPS Połączenie zabezpieczone

HTTP + HTTPS Zarówno połączenie zabezpieczone, jak i niezabezpieczone

Czas automatycznego wylogowania [min]

Wprowadź czas (w minutach), po którym połączenie HTTP ma być automatycznie zamykane w przypadku niewprowadzania żadnych danych.

Systemy telefoniczne

Jeśli telefon jest podłączony do centrali telefonicznej, wybierz typ centrali.

Połączono z systemem telefonicznym (przyk³ad)

Standard Telefon jest podłączony do dowolnej centrali telefonicznej.

Gigaset T500/300 Telefon jest podłączony do centrali Gigaset T500 PRO.

Gwiazdka

...

Menedżer połączeń

Wybierz, czy można bezpośrednio odbierać połączenia łączone przez menedżera połączeń centrali telefonicznej. Dostępne są następujące możliwości:

- **poprzez zestaw słuchawkowy**
- **poprzez zestaw głośnomówiący** lub
- w ogóle nie (**Nie**)

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Serwer i systemy telefoniczne**.

Ustawienia usługi Quality of Service (QoS)

Na tej stronie można zoptymalizować jakość dźwięku telefonu IP.

Jakość dźwięku jest zależna od priorytetu danych głosowych w sieci IP. Nadanie priorytetu pakietom danych VoIP umożliwia usługa QoS/DiffServ (= Differentiated Services). Usługa DiffServ określa klasy jakości usług i nadaje w tych klasach priorytety przetwarzania.

Można wpisać różne wartości QoS dla pakietów SIP i RTP. Pakiety SIP (Session Initiation Protocol) zawierają dane sygnalizacyjne, a pakiety RTP (Realtime Transport Protocol, czyli protokół transmisji danych w czasie rzeczywistym) służą do transmisji głosu.

Ustawienia → Sieć i połączenia → Ustawienia jakości usługi

VoIP Quality of Service (QoS)

Type of Services / Differentiated Services

SIP ToS/Diffserv (0..63)

RTP ToS/Diffserv (0..63)

- ▶ W polach **ToS/Diffserv SIP (0...63)** i **ToS/Diffserv RTP (0...63)** wprowadź żądane wartości QoS. Zakres wartości: 0 - 63.

Typowe wartości dla protokołu VoIP (ustawienie domyślne):

SIP	40	Najwyższa klasa usługi, zapewniająca szybkie włączanie przepływu danych (Expedited Flow)
RTP	46	Najwyższa klasa usługi zapewniająca szybkie przekazywanie pakietów danych (Expedited Forwarding)

Uwaga!

Wartość tę należy zmieniać jedynie po uzgodnieniu z operatorem sieci. Wyższa wartość nie musi oznaczać wyższego priorytetu. Wartość określa klasę usługi, a nie priorytet. Stosowane przetwarzanie priorytetu jest zgodne z wymogami tej klasy i nie jest dostosowywane w celu transmisji danych głosowych.

Dodatkowe informacje na temat usług DiffServ zawierają dokumenty [RFC 2474](#) i [RFC 3168](#).

Zapisywanie ustawień

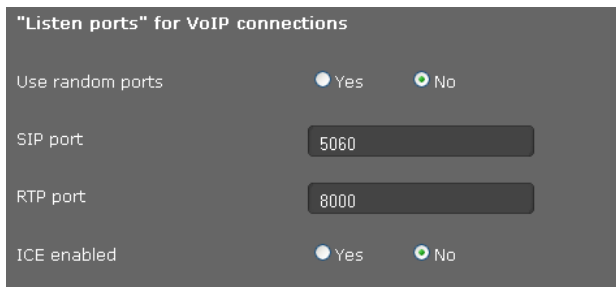
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Ustawienia jakości usługi**.

Ustawienia VoIP

Na tej stronie można skonfigurować porty służące do nawiązywania połączeń VoIP.

Ustawienia → Sieć i połączenia → Ustawienia VoIP

Porty nasłuchu połączeń VoIP



"Listen ports" for VoIP connections

Use random ports Yes No

SIP port

RTP port

ICE enabled Yes No

- ▶ Wybierz porty, na których telefon ma oczekiwać na przychodzące połączenia VoIP.

Używaj losowych portów

- ▶ Wybierz opcję **Tak**, jeśli telefon nie ma używać dla portu SIP oraz portu RTP stałych portów, lecz dowolnych wolnych portów.

Użycie losowych portów jest uzasadnione, jeśli z tym samym routerem/bramą z filtrowaniem NAT używanych jest kilka telefonów. Telefony muszą wtedy używać różnych portów, aby funkcja NAT routera/bramy mogła przekazywać rozmowy przychodzące i dane głosowe tylko do jednego telefonu (adresowanego).

- ▶ W przypadku kliknięcia opcji **Nie** telefon będzie używać portów wprowadzonych w polach **Port SIP** oraz **Port RTP**.

Port SIP

Określ lokalny port komunikacyjny, za pomocą którego telefon będzie odbierać dane sygnalizacyjne. Wprowadź liczbę z przedziału od 1024 do 49152. Domyślny numer portu sygnalizacji SIP to 5060.

Port RTP

Wprowadź lokalny port komunikacyjny, za pomocą którego telefon będzie odbierać dane głosowe. Wprowadź liczbę parzystą z przedziału od 1024 do 49152. Numer portu nie może być taki sam, jak numer portu w polu Port SIP. Wprowadzenie liczby nieparzystej spowoduje automatyczne wybranie następnej niższej liczby parzystej (np. wprowadzenie 5003 spowoduje ustawienie 5002). Domyślny numer portu transmisji głosu to 5004.

ICE włączone

Wybierz, czy stosowana ma być technika ICE (Interactive Connectivity Establishment). ICE to podobnie jak STUN (→ [strona 113](#)) metoda pomijania zapór/NAT przez protokół SIP.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Ustawienia VoIP**.

Ustawienia zabezpieczeń

Na tej stronie można skonfigurować ustawienia zabezpieczeń telefonu.

Ustawienia → Sieć i połączenia → Ustawienia zabezpieczeń

Zarządzanie zdalne

- ▶ Wybierz żądane ustawienie opcji **Zezwalaj na dostęp do konfiguratora internetowego z innych sieci (Tak albo Nie)**.

Zezwolenie na **Zarządzanie zdalne** zwiększa ryzyko nieupoważnionego dostępu do ustawień urządzenia.

- ▶ Wybierz protokół sieciowy używany do komunikacji:
 - **TLS** (Transport Level Security)
 - **UDP** (User Datagram Protocol)
 - **UDP** (Transmission Control Protocol)

Ustawienia zabezpieczeń

Na tej stronie można załadować certyfikaty serwera do telefonu, usunąć załadowane certyfikaty i określić sposób obsługi nieważnych certyfikatów.

Certyfikaty serwera umożliwiają cyfrową identyfikację serwerów przez SSL (Secure Sockets Layer). W przypadku używania protokołu SSL certyfikat serwera wymagany jest zarówno do uwierzytelniania jednostronnego (serwera na kliencie), jak i dwustronnego (wzajemnego serwera i klienta). Aby urządzenie mogło przeprowadzić uwierzytelnianie, certyfikat serwera musi zostać załadowany na urządzenie.

Listy **Certyfikaty serwera** i **Certyfikaty ośrodków certyfikacji** zawierają wszystkie załadowane certyfikaty.

- ▶ Wybierz certyfikat z jednej z list.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń**, aby usunąć certyfikat z listy.
- ▶ Kliknij przycisk **Szczegóły**, aby wyświetlić szczegóły certyfikatu.

Importuj certyfikat lokalny

Załadowanie certyfikatu na telefon wymaga użycia sieci.

- ▶ Kliknij przycisk **Przeglądaj**, aby przejść do pliku na komputerze lub w sieci. Wybierz żądany plik.
- ▶ Kliknij przycisk **Prześlij**, aby załadować plik do urządzenia.

Wskazówka

W razie przeniesienia lub usunięcia certyfikatu połączenie ze słuchawką może zostać przerwane.

Nieważne certyfikaty

Lista zawiera wszystkie nieważne certyfikaty.

- ▶ Wybierz certyfikat z listy.
- ▶ Aby zaakceptować certyfikat, kliknij przycisk **Przyjmij**.
- ▶ Aby odrzucić certyfikat, kliknij przycisk **Odrzuć**.

Secure Real Time Protocol (SRTP)

Protokół SRTP (Secure Real-Time Transport Protocol) umożliwia szyfrowanie danych głosowych przesyłanych przy użyciu protokołu RTP.

- ▶ Włącz lub wyłącz **Secure Real Time Protocol (SRTP)**.
- ▶ Wybierz żądane ustawienie opcji **Przyjmij połączenie nieużywające SRTP**. Jeśli funkcja jest włączona, przyjmowane są również połączenia przychodzące ze stacji zdalnej bez użycia protokołu SRTP.

- ▶ Wybierz **Typ zabezpieczeń SRTP**.

Szyfrowanie i uwierzytelnianie	Dane będą szyfrowane oraz urządzenie musi zostać uwierzytelnione przez bramę SIP.
Uwierzytelnianie	Urządzenie musi zostać uwierzytelnione przez bramę SIP, ale dane nie będą szyfrowane.
Szyfrowanie	Dane będą szyfrowane, ale urządzenie nie musi zostać uwierzytelnione przez bramę SIP.

- ▶ Wprowadź w polu **Klucz wspólny dla protokołu SRTP** hasło szyfrowania/ uwierzytelniania protokołu SRTP.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Ustawienia zabezpieczeń**.

Tryb USB i transfer danych

Podłącz do telefonu urządzenie pamięci USB, takie jak przenośny dysk USB. Dysku USB można używać na dwa sposoby.

- ◆ Dla funkcji Gigaset MobileOFFICE™
- ◆ Jako rozszerzenie pamięci

Dodatkowe informacje na ten temat znaleźć można w rozdziale **Używanie złącza USB** na **strona 105**.

Na tej stronie można określić tryb USB oraz przenosić dane z dysku USB do telefonu i na odwrot.

Ustawienia → **Sieć i połączenia** → **Tryb USB i transfer danych**

Wyrejestrowanie dysku USB z telefonu

W celu uniknięcia utraty danych dysk USB należy wyrejestrować z urządzenia przed odłączeniem.



- ▶ Kliknij przycisk **OK** obok pozycji **Wyrejestruj klucz USB**.

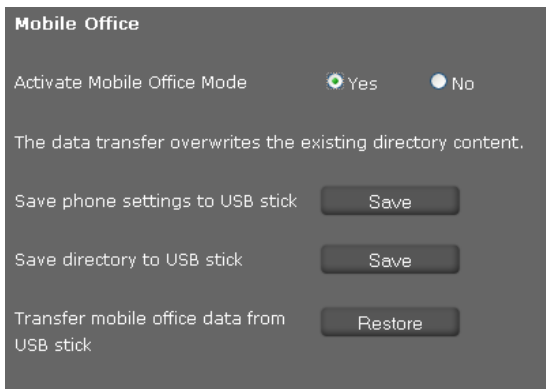
Następnie można odłączyć dysk USB.

Używanie dysku USB z programem Gigaset Mobile Office

Aktywuj tryb Mobile Office

W celu używania programu Gigaset Mobile Office należy włączyć tę funkcję. Ustawienie domyślne: niewłączona.

- ▶ Wybierz opcję **Aktywuj tryb Mobile Office = Tak**.



Jeśli po włączeniu **trybu Mobile Office** podłączony zostanie dysk USB, wyświetlone zostanie pytanie, czy uruchomić tryb Mobile Office. W przypadku wybrania opcji **Tak** urządzenie zostanie ponownie uruchomione przy użyciu danych znajdujących się na dysku USB.

Zapisywanie danych funkcji Mobile Office na dysku USB

Na dysku USB można zapisać ustawienia telefonu i lokalnej książki telefonicznej w celu ich użycia na innym telefonie lub w innym miejscu pracy.

- ▶ Obok wpisu **Zapisz ustawienia telefonu na kluczu USB** kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia telefonu.
- ▶ Obok wpisu **Zapisz książkę telefoniczną na kluczu USB** kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia lokalnej książki telefonicznej.

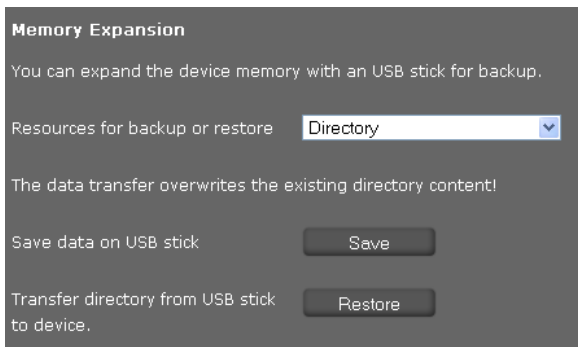
Ładowanie danych funkcji Mobile Office z dysku USB do telefonu

- ▶ Obok wpisu **Prześlij dane Mobile Office z klucza USB** kliknij przycisk **Przywróć**, aby zapisać dane z dysku USB w lokalnej książce telefonicznej.

Używanie dysku USB jako rozszerzenia pamięci

Za pomocą dysku USB można rozszerzyć pamięć urządzenia lub utworzyć kopię zapasową danych.

Domyślnie włączony jest tryb USB **Rozszerzenie pamięci**. Po podłączeniu dysku USB automatycznie tworzony jest folder DE900_IP_PRO z podfolderami różnych typów danych, o ile jeszcze nie został utworzony. Jeśli folder został utworzony, zapisane w nim zasoby, np. zdjęcia i sygnały dzwonka stają się dostępne w odpowiednich menu telefonu.



- ▶ Z listy **Zasoby do tworzenia kopii zapasowych lub odtwarzania** wybierz typ danych, które chcesz zarchiwizować lub przywrócić: **Książka telefoniczna, Dzwonki, Zdjęcia, Rejestry połączeń, Zdjęcia Vcard** lub **Ustawienia telefonu (Configfile)** (plik konfiguracji).

Zapisz dane na kluczu USB

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz** obok pozycji **Zapisz dane na kluczu USB**.

Dane typów wybranych w obszarze **Zasoby do tworzenia kopii zapasowych lub odtwarzania** zostaną zapisane w odpowiednim folderze na dysku USB.

Prześlij dane z klucza USB do urządzenia

- ▶ Kliknij przycisk **Przywróć** obok pozycji **Prześlij dane z klucza USB do urządzenia**.

Dane typów wybranych w obszarze **Zasoby do tworzenia kopii zapasowych lub odtwarzania** zostaną skopiowane z odpowiedniego folderu na dysku USB do folderu plików multimedialnych telefonu. Istniejące dane zostaną zastąpione.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Tryb USB i transfer danych**.

WLAN

Telefon można podłączyć bezprzewodowo do sieci lokalnej, jeśli w sieci znajduje się punkt dostępowy sieci WLAN. Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO wyposażone jest w zintegrowanego klienta WLAN zgodnego z normą IEEE 802.11b/g/n i może realizować połączenia bezprzewodowe z maksymalną szybkością transmisji danych 150 Mbit/s. Obsługiwane jest kodowanie zgodne z wymaganiami zabezpieczeń WiFi.

Wskazówka

W przypadku używania lokalnej sieci WLAN konieczne jest podłączenie telefonu do sieci elektrycznej (→ [strona 16](#)).

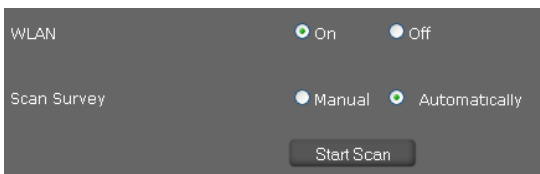
Ustawienia → Sieć i połączenia → WLAN

- ▶ Wybierz opcję **Włączone**, jeśli chcesz używać sieci **WLAN**.

Następnie telefon należy podłączyć do sieci bezprzewodowej. W tym celu można wyszukać sieci bezprzewodowe w zasięgu lub ręcznie wprowadzić żadaną sieć.

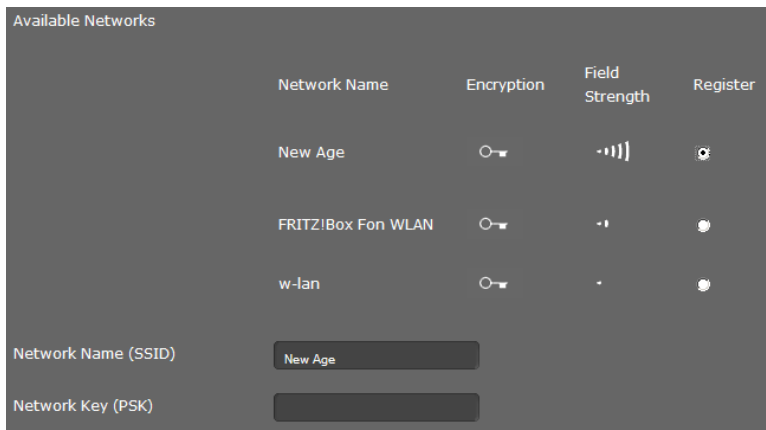
Do utworzenia połączenia niezbędna jest nazwa sieci i klucz szyfrowania.

Wyszukiwanie sieci







- ▶ Aby wyszukać sieci bezprzewodowe, wybierz opcję **Automatycznie** w obszarze **Wyszukiwanie sieci**, a następnie kliknij przycisk **Rozpocznij wyszukiwanie**.

Zostaną wyświetlone sieci WLAN znalezione w zasięgu oraz następujące informacje:



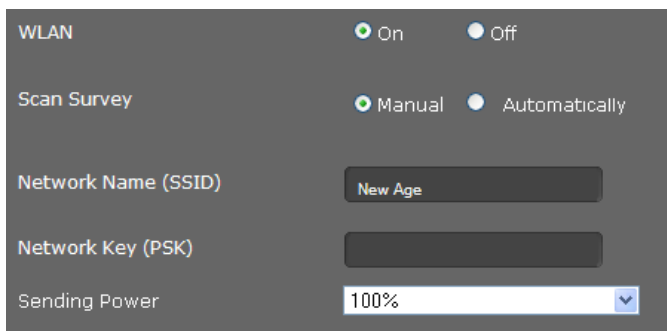
Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

- Nazwa sieci** Nazwa sieci (tzw. identyfikator SSID).
- Szyfrowanie** Symbol  wskazuje, że sieć jest szyfrowana.
- Moc sygnału** Symbole wskazują moc sygnału poszczególnych sieci.
Przykład:  = bardzo dobra,  = średnia,  = bardzo słaba

- ▶ Zaznacz opcję **Zarejestruj** obok żądanej sieci bezprzewodowej.
- ▶ Wprowadź **Klucz sieci (PSK)**.

Ręczne wprowadzanie sieci

Jeśli na liście nie zostanie wyświetlona żądana sieć, jej dane można także wprowadzić ręcznie.



- ▶ Wybierz opcję **Ręczne** w obszarze **Wyszukiwanie sieci** i wprowadź **Nazwa sieci (SSID)** oraz **Klucz sieci (PSK)** stosowany w sieci, do której chcesz podłączyć telefon.

Ustawienie mocy nadawczej

- ▶ Wybierz **Moc wysyłania**: 100%, 75%, 50% lub 25%.
Im niższe ustawienie mocy nadawczej, tym mniejszy zasięg sygnału sieci WLAN urządzenia. Mała moc nadawcza chroni przed podsłuchem. Zbyt mała moc nadawcza może jednak powodować utratę połączenia. Na stronie tej można ustawić wyłącznie moc nadawcza telefonu, a nie punktu dostępu lub innego urządzenia w sieci WLAN.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby utworzyć połączenie z wybraną siecią LAN i zapisać ustawienia ze strony **WLAN**.


Bluetooth

Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO może komunikować się za pomocą połączenia Bluetooth™ bezprzewodowo z innymi urządzeniami, które również korzystają z tej technologii. Można podłączyć telefon komórkowy lub zestaw słuchawkowy.

Ustawienia → Sieć i połączenia → Bluetooth

Aby umożliwić używanie urządzeń Bluetooth, należy najpierw włączyć tryb Bluetooth. Funkcja nie jest domyślnie włączona.

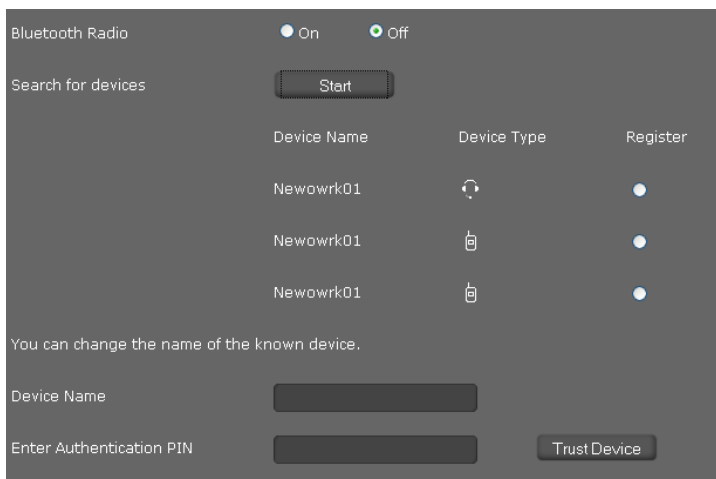
▶ Funkcję Bluetooth telefonu można włączyć za pomocą opcji **Radio Bluetooth**.

Włączenie funkcji Bluetooth jest wskazywane symbolem  na ekranie telefonu.



Rejestrowanie urządzeń Bluetooth

Następnie należy wyszukać w zasięgu urządzenie Bluetooth, które ma zostać podłączone do telefonu stacji bazowej. Z podłączanym zestawem słuchawkowym lub telefonem komórkowym należy przejść w pobliże telefonu.

▶ Kliknij przycisk **Start**.



Zostaną wyświetlone urządzenia Bluetooth znalezione w zasięgu oraz **Nazwa urządzenia i Typ urządzenia**.

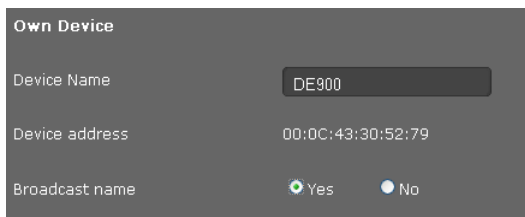
Typ urządzenia:  Słuchawka  Zestaw słuchawkowy

- ▶ Zaznacz opcję **Zarejestruj** obok żądanego urządzenia.
- ▶ Nazwę urządzenia można zmienić w polu **Nazwa urządzenia**. W polu tym można określić nazwę, pod którą urządzenie będzie wyświetlane w sieci Bluetooth.
- ▶ W polu **Podaj PIN uwierzytelniający** wprowadź w razie potrzeby kod PIN urządzenia.
- ▶ Kliknij przycisk **Ufaj urządzeniu**, aby zezwolić na połączenie z tym urządzeniem.

Wskazówka

Dopóki funkcja Bluetooth telefonu jest włączona, można w nim zarejestrować każde znane urządzenie Bluetooth, ale tylko jedno naraz.

Określanie danych Bluetooth własnego urządzenia (telefonu)



Own Device

Device Name: DE900

Device address: 00:0C:43:30:52:79

Broadcast name: Yes No

- ▶ W polu **Nazwa urządzenia** wprowadź nazwę telefonu w sieci Bluetooth. W polu **Adres urządzenia** wyświetlony zostanie adres MAC telefonu.
- ▶ W obszarze **Nazwa rozgłaszana** wybierz opcję **Nie**, jeśli nazwa urządzenia nie ma być widoczna w sieci Bluetooth. Ustawienie domyślne: **Tak**

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Bluetooth**.

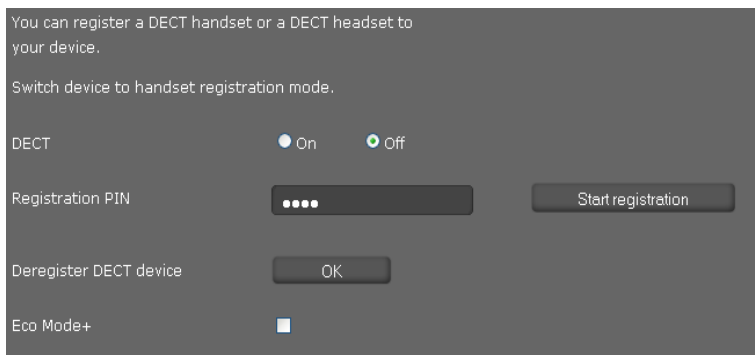
DECT

Do telefonu Gigaset DE900 IP PRO można podłączyć słuchawkę lub zestaw słuchawkowy DECT.

Ustawienia → **Sieć i połączenia** → **DECT**

Rejestrowanie urządzenia DECT

W celu zarejestrowania urządzenia DECT należy przełączyć telefon w tryb rejestracji DECT.



You can register a DECT handset or a DECT headset to your device.

Switch device to handset registration mode.

DECT: On Off


Registration PIN: [.....] **Start registration**

Deregister DECT device: **OK**

Eco Mode+

- ▶ Zaznacz opcję **Włączone**.
- ▶ Wprowadź **PIN rejestracyjny** urządzenia, które chcesz zarejestrować. Ustawienie fabryczne urządzeń Gigaset: 0000.
- ▶ Kliknij przycisk **Rozpocznij rejestrację**.

Telefon przejdzie w tryb rejestracji DECT. Urządzenie DECT może zarejestrować się w ciągu 60 sekund. Rejestrację należy teraz uruchomić również na słuchawce. Informacje na ten temat znaleźć można w instrukcji obsługi urządzenia DECT.

Funkcja DECT telefonu pozostaje włączona, dopóki podłączone jest urządzenie DECT. Włączenie funkcji DECT jest wskazywane symbolem  na ekranie telefonu.


Wyrejestrowanie urządzenia DECT

- ▶ Aby wyrejestrować zarejestrowane urządzenie DECT, należy kliknąć przycisk **OK** w obszarze **Wyrejestruj urządzenie DECT**.

Włączanie/wyłączanie trybu Eco

Urządzenie Gigaset DE900 IP PRO obsługuje przyjazną dla środowiska funkcję Tryb Eco+ podczas używania w trybie DECT. Gdy włączona jest funkcja **Tryb Eco+**, promieniowanie (moc nadawcza DECT) telefonu jest wyłączane w stanie gotowości.

- ▶ Włącz lub wyłącz opcję **Tryb Eco+**.

Włączenie funkcji **Tryb Eco+** jest wskazywane zielonym symbolem  na ekranie telefonu.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **DECT**.

Telefonia

Menu **Telefonia** zawiera następujące opcje:

- ◆ **Połączenia** (→ **strona 138**)
Umożliwia konfigurowanie i tworzenie połączeń VoIP.
- ◆ **Jakość głosu** (→ **strona 141**)
Na tej stronie można zoptymalizować jakość dźwięku połączenia VoIP.
- ◆ **Przekierowanie połączenia** (→ **strona 143**)
Ta strona umożliwia określenie opcji przekierowywania połączeń i włączanie lub wyłączanie tej funkcji.
- ◆ **Reguły wybierania** (→ **strona 143**)
Na stronie reguł wybierania można określić prefiksy i połączenia VoIP stosowane w przypadku połączeń zewnętrznych, a także wprowadzić krajowy i miejscowy prefiks linii telefonicznej.
- ◆ **Lista blokowania (tryb „nie przeszkadzać”)** (→ **strona 145**)
Lista blokowania umożliwia blokowanie wybranych numerów, z których pochodzą połączenia, a także wszystkich połączeń anonimowych.
- ◆ **Nagrywanie rozmów** (→ **strona 145**)
Umożliwia określenie miejsca zapisu nagrywanych rozmów.
- ◆ **Usługi poczty głosowej** (→ **strona 146**)
Ta strona umożliwia skonfigurowanie poczty głosowej.

Połączenia

Można skonfigurować 12 połączeń (kont VoIP) telefonu i dodatkowo jedno połączenie dla telefonu komórkowego.

Ustawienia → Telefonia → Połączenia

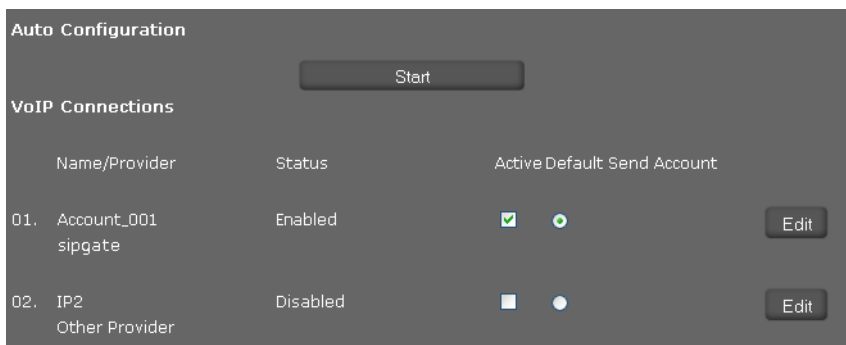
Na tej stronie można

- skonfigurować nowe połączenie za pomocą funkcji **Konfiguracja automatyczna**,
- sprawdzić stan skonfigurowanych połączeń,
- włączyć lub wyłączyć poszczególne połączenia,
- określić połączenie używane domyślnie do połączeń wychodzących,
- zmienić konfigurację połączeń lub utworzyć nowe połączenie,
- usunąć istniejące połączenia.

Tworzenie nowego połączenia za pomocą funkcji automatycznej konfiguracji

- ▶ Jeśli operator obsługuje automatyczną konfigurację konta, w celu utworzenia nowego połączenia wystarczy kliknąć przycisk **Start**.

Po zakończeniu procedury połączenie zostanie wyświetlone na liście.



Połączenia telefonu Gigaset DE900 IP PRO

Wyświetlane są następujące informacje o każdym skonfigurowanym połączeniu:

Nazwa/ Nazwa lub numer połączenia VoIP/nazwa operatora VoIP.

Dostawca

Status Stan połączenia. Możliwe są następujące stany:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| Zarejestrowano | Połączenie jest zarejestrowane u operatora. |
| Nie zarejestrowano | Połączenie nie jest zarejestrowane u operatora. |
| Rejestracja nie powiodła się | Błąd podczas rejestrowania. |
| Serwer jest niedostępny | Wskazany w konfiguracji serwer registrar jest niedostępny. |
| Wyłączone | Połączenie jest nieaktywne. |

Włączanie/wyłączanie połączeń

Do telefonii internetowej można używać jedynie włączonych połączeń.

- ▶ W celu używania skonfigurowanego połączenia należy zaznaczyć pole wyboru **Aktywne**.

Określanie linii domyślnej dla połączeń wychodzących

- ▶ Zaznacz opcję **Domyślne konto wysyłania** przy linii, której chcesz używać jako połączenia domyślnego. Można zaznaczyć tylko jedno połączenie.

Tworzenie nowych i edycja istniejących połączeń

- ▶ Kliknij przycisk **Edytuj** w wierszu skonfigurowanego połączenia, aby zmienić jego konfigurację.
- ▶ Kliknij przycisk **Edytuj** w wierszu bez skonfigurowanego połączenia, aby utworzyć nowe połączenie.

Dla telefonu komórkowego można skonfigurować tylko jedno połączenie.

Konfiguracja połączenia

Niezbędne są do tego odpowiednie informacje od operatora telefonii internetowej.

- ▶ W polu **Nazwa połączenia lub numer** wprowadź (dowolną) nazwę albo numer telefonu.
- ▶ Kliknij przycisk **Rozpocznij pobieranie profilu**, aby załadować profil operatora.

Uruchomiony zostanie kreator prowadzący przez kolejne kroki procedury.

- ▶ Wybierz **Kraj**, a w następnym kroku wybrany zostanie **Dostawca**.
- ▶ Jeśli żądanego operatora nie ma na liście, wybierz opcję **Other provider** (Inny operator).
- ▶ Kliknij przycisk **Zakończ**.

załadowany zostanie wybrany profil.

Wprowadzanie osobistych danych operatora

Następnie należy wprowadzić osobiste dane logowania uzyskane od operatora VoIP.

- ▶ Wprowadź następujące dane:
 - **Nazwa uwierzytelniania**
 - **Hasło uwierzytelniania**
 - **Nazwa użytkownika**
 - **Nazwa wyświetlana**

Ustawienia zaawansowane

Dalsze parametry konfiguracji połączenia VoIP są dostępne w obszarze **Ustawienia zaawansowane**.

- ▶ Kliknij przycisk **Pokaż** obok pozycji **Ustawienia zaawansowane**.

Szczegółowe informacje o ustawieniach konfiguracyjnych można znaleźć w rozdziale **Konfigurowanie konta VoIP** na **strona 111**.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

Zliczanie połączeń odebranych i nieodebranych

Gdy funkcja ta jest aktywna, na listach połączeń telefonu zliczane są połączenia odebrane i nieodebrane na danym koncie VoIP (→ [strona 44](#)).

- ▶ Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane**.
- ▶ Zaznacz opcję **Tak** dla ustawienia **Liczba połączeń nieodebranych/odebranych**, aby włączyć funkcję. Ustawienie domyślne: **Nie**

Ustawianie sygnału dzwonka

Każdemu połączeniu można przypisać oddzielny sygnał dzwonka.

- ▶ Przejdź do obszaru **Ustawienia zaawansowane**.
- ▶ Wybierz opcję **Melodia**.
- ▶ Kliknij przycisk **Test**, aby odtworzyć wybraną melodię.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia połączenia.

Usuwanie połączenia

- ▶ Kliknij przycisk **Usuń połączenie**, aby usunąć wyświetlane ustawienie.

Połączenie telefoniczne telefonu komórkowego

Połączenie telefonu komórkowego podłączonego do aparatu Gigaset DE900 IP PRO przez Bluetooth jest wyświetlane na stronie **Połączenia** jako 13. połączenie.

Telephony Connection via mobile phone			
Name/Provider	Status	Active Default	Send Account
13. Mobile Phone Other Provider	Disabled	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			Edit

Dla telefonu komórkowego można skonfigurować tylko **jedno** połączenie.

Wyświetlane są następujące informacje o skonfigurowanym połączeniu telefonu komórkowego:

Nazwa/ Nazwa lub numer połączenia telefonu komórkowego/nazwa operatora.

Dostawca

Status Stan połączenia:

Zarejestrowano Słuchawka jest zarejestrowana.

Nie zarejestrowano Słuchawka nie została zarejestrowana.

Połączono Słuchawka nawiązała połączenie.

Tworzenie nowego i edycja istniejącego połączenia

- ▶ Kliknij przycisk **Edytuj**, aby zmienić istniejące połączenie lub utworzyć nowe.

Konfiguracja połączenia

- ▶ Wprowadź (dowolną) nazwę albo numer telefonu.
- ▶ W polu **PIN Bluetooth** wprowadź kod uwierzytelniający połączenia Bluetooth.

Ustawianie dzwonka dla telefonu komórkowego

- ▶ Wybierz opcję **Melodia**.
- ▶ Kliknij przycisk **Test**, aby odtworzyć wybraną melodię.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia połączenia.

Jakość głosu

Jakość dźwięku połączeń VoIP można określić, wskazując żądany koder-dekoder. W celu uzyskania wyższej jakości konieczna jest transmisja większych ilości danych. W zależności od przepustowości łącza DSL może to – zwłaszcza w przypadku 2 równocześnie prowadzonych rozmów przez VoIP – spowodować problemy wywołane ilością przesyłanych danych. Następujące ustawienia umożliwiają dostosowanie aparatu Gigaset do możliwości łącza DSL.

Ustawienia → Telefony → Jakość głosu

Ustawić można następujące parametry jakości dźwięku:

Packed time for RTP packages [ms]

Voice Quality

- Optimised for high bandwidth
- Optimised for low bandwidth
- Own Codec preference

Selected codecs

- G.722
- G.711 µ-law
- G.711 a-law
- G.726
- iLbc
- G.729A

Available codecs

<Add

Remove>

Down

Up

Silence Suppression Yes No

Interwał czasowy pakietów RTP

- ▶ Wybierz interwał czasowy wysyłania pakietów RTP (20 lub 30 ms).

RTP (RTP=Real-Time Transport Protocol) to protokół ciągłej (strumieniowej) transmisji danych audiowizualnych przez sieci protokołu IP.

Jakość głosu

- ▶ Wybierz jakość dźwięku odpowiadającą przepustowości łącza DSL.
 - **Optymalizacja do wysokiej przepustowości**
 - **Optymalizacja do niskiej przepustowości**
 - **Preferencje własnych kodeków** – tę opcję należy wybrać, aby samodzielnie określić kodery-dekodery.

Obie strony połączenia telefonicznego (dzwoniący/nadawca oraz odbiorca) muszą używać tych samych koderów-dekoderów głosowych. Są one ustalane podczas nawiązywania połączenia pomiędzy nadawcą a odbiorcą. Jakością głosu można sterować, wybierając kodery-dekodery głosowe (przy uwzględnieniu pasma transmisji posiadanego łącza internetowego), z których ma korzystać telefon, oraz ustalając kolejność, w jakiej kodery-dekodery powinny być proponowane podczas nawiązywania nowego połączenia VoIP.

- ▶ Wybierz żądane kodery-dekodery i określ preferowaną kolejność ich stosowania.

Telefon obsługuje następujące kodery-dekodery głosowe:

G.722 Szerokopasmowy koder-dekoder głosu G.722 działa z tą samą szybkością transmisji co G.711 (64 Kb/s na połączenie głosowe) lecz z wyższą częstotliwością próbkowania (16 kHz) i zapewnia w związku z tym wyższą jakość dźwięku.

G.711 a law/G.711 μ law

Bardzo dobra jakość głosu (porównywalna z liniami ISDN). Niezbędne pasmo transmisji wynosi 64 Kb/s na połączenie głosowe.

G.726 Dobra jakość głosu (niższa, niż w przypadku G.711, jednakże lepsza niż w przypadku G.729). Telefon obsługuje standard G.726 przy paśmie transmisji rzędu 32 Kb/s na połączenie głosowe.

ilbc Średnia jakość głosu. Koder-dekoder operuje blokami 30 ms lub 20 ms. Szybkość transmisji danych wynosi 13,33 Kb/s (bloki 30 ms) lub 15,2 Kb/s (bloki 20 ms).

G.729A Średnia jakość głosu. Wymagane pasmo transmisji jest niższe lub równe 8 Kb/s na połączenie głosowe.

Pomijanie przerw w mówieniu

Pomijanie przerw w mówieniu znaczy, że podczas przerwy w mówieniu nie są wysyłane pakiety danych. Zmniejsza to ilość przesyłanych danych, ale rozmówca może uznać, że połączenie zostało przerwane.

- ▶ Zaznacz opcję **Nie**, aby wyłączyć funkcję wykrywania przerw w mówieniu. Ustawienie domyślne: **Tak**

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony.

Przekierowanie połączenia

Połączenia telefoniczne przychodzące na dowolne skonfigurowane konto VoIP można automatycznie przekierowywać na inny numer telefonu.

Ustawienia → Telefonia → Przekierowanie połączenia

Connection	When	Phone Number
IP1	Off	
IP2	Off	

- ▶ Wybierz z listy opcję przekierowania dla konta VoIP.

Zadne Bez przekierowania

Wszystkie Przekierowanie wszystkich połączeń przychodzących

Brak odpowiedzi Przekierowanie nieodbieranych połączeń

W polu **Czas oczekiwania przy braku odpowiedzi (dozwolone wartości: 1–600 s)** wprowadź czas (w sekundach), po którym uruchamiane ma być przekierowanie.

Gdy zajęte Przekierowanie, gdy użytkownik już prowadzi inną rozmowę

- ▶ Wprowadź **Numer telefonu**, na który chcesz przekierowywać połączenia.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony.

Reguły wybierania

Za pomocą reguł wybierania można określić konta VoIP używane do wykonywania połączeń na wybrane numery telefonów lub poprzedzanie numerów lokalnym numerem kierunkowym.

Ustawienia → Telefonia → Plany wybierania

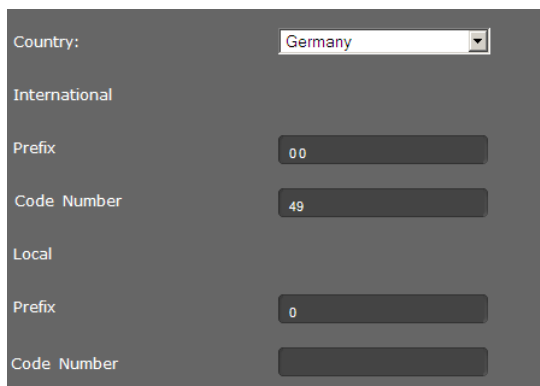
Phone Number	Use Area Codes	Connection	Comment	Active
	<input type="checkbox"/>	IP3		Delete <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	IP7		Delete <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	IP5		Add <input type="checkbox"/>

- ▶ Wprowadź **Numer telefonu**, którego ma dotyczyć reguła wybierania.
- ▶ Zaznacz opcję **Używaj numerów kierunkowych**, aby poprzedzać numer prefiksem.
- ▶ Wybierz połączenie, które ma być używane w przypadku tego numeru telefonu.
- ▶ Wprowadź w polu **Komentarz** nazwę reguły wybierania.
- ▶ Kliknij przycisk **Dodaj**, aby wprowadzić regułę na listę.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń**, aby usunąć regułę z listy.
- ▶ Zaznacz opcję **Aktywne**, aby włączyć regułę.

Prefiksy

W telefonie można zapisać pełny numer kierunkowy (wraz z prefiksem międzynarodowym) miejscowości, w której używany jest telefon. W przypadku połączeń VoIP należy z zasady wprowadzać również lokalny numer kierunkowy – także w przypadku rozmów miejscowych. Aby zaoszczędzić sobie konieczności wprowadzania lokalnego numeru kierunkowego, telefon można ustawić w taki sposób, aby numer ten automatycznie poprzedzał wszystkie miejscowe połączenia VoIP, czyli wszystkie numery, które nie zaczynają się od 0 – także w przypadku wybierania numerów z książki telefonicznej oraz z innych list.

Wyjątki: numery, dla których zdefiniowano regułę wybierania.



The screenshot shows a configuration window with a dark grey background. At the top, there is a 'Country:' label followed by a dropdown menu currently set to 'Germany'. Below this, there are two sections: 'International' and 'Local'. Under 'International', there is a 'Prefix' field containing '00' and a 'Code Number' field containing '49'. Under 'Local', there is a 'Prefix' field containing '0' and an empty 'Code Number' field.

- ▶ Wybierz **Kraj**. W polach w obszarze **Międzynarodowe** wyświetlony zostanie **Prefiks** i **Numer** wybranego kraju.
- ▶ W obszarze **Lokalne** wprowadź **Prefiks** telefonu i **Numer** kierunkowy miejscowości. Wprowadź pełny numer kierunkowy miejscowości, z której telefonujesz. W przeciwnym razie może dojść do błędów połączeń telefonicznych lub wymiany danych (np. między siecią stacjonarną i komórkową).

Numer dostępowy

Prefiks będzie automatycznie wstawiany przed wybranym numerem.

- ▶ Określ opcje stosowania:
 - **Zadne** (jeśli prefiksy nie będą stosowane)
 - W przypadku numerów, które zawiera **Książka telefoniczna i listy połączeń**
 - **Wszystkie**

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Plany wybierania**.

Lista blokowania (tryb „nie przeszkadzać”)

Można blokować poszczególne numery telefonów i/lub wszystkie połączenia anonimowe. Użytkownik jest wówczas nieosiągalny dla tych numerów, a telefon nie dzwoni.

Ustawienia → Telefonia → Nie przeszkadzać

- ▶ Zaznacz opcję **Tak**, aby włączyć funkcję **Nie przeszkadzać**.
- ▶ Wprowadź nazwisko i numer w polach **Nazwa** i **Numer telefonu**.
- ▶ Kliknij przycisk **Dodaj**, aby dodać wpis do listy blokowania.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń**, aby usunąć wpis z listy blokowania.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń wszystkie**, aby usunąć wszystkie wpisy.
- ▶ Kliknij przycisk **Blokuj połączenia anonimowe**, aby blokować wszystkie połączenia anonimowe.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

Nagrywanie rozmów

ta strona umożliwia określenie miejsca zapisu nagrywanych rozmów.

W celu uruchomienia nagrywania rozmowy należy nacisnąć klawisz **REC** (→ [strona 38](#)). Nagrane rozmowy można odtworzyć za pomocą menu wyświetlacza (→ [strona 59](#)).

Rozmowy trwające do 30 minut są zapisywane w wewnętrznej pamięci telefonu. Aby nagrać rozmowę dłuższą niż 30 minut, należy podłączyć dysk USB. Jeśli w sieci dostępny jest serwer, nagrywaną rozmowę można zapisać także na serwerze.

Ustawienia → Telefonia → Nagrywanie rozmowy

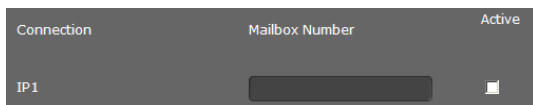
- ▶ Wybierz żądane miejsce zapisu nagrań rozmów:
 - **na kluczu USB**
 - **na serwerze** (w tym przypadku należy wprowadzić adres serwera)
 - **na telefonie**
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia.

Usługi poczty głosowej

Wielu operatorów VoIP oferuje usługę automatycznej sekretarki w sieci, tzw. skrzynkę poczty głosowej u operatora. Skrzynka poczty głosowej odbiera zawsze tylko te połączenia, które przychodzą na dany numer VoIP. Dostęp do wiadomości w poczcie głosowej można uzyskać za pomocą menu wyświetlacza (→ [strona 58](#)) lub centrum wiadomości (→ [strona 63](#)).

Aby móc nagrywać wszystkie wiadomości, należy skonfigurować skrzynki poczty głosowej dla każdego z kont VoIP.

Ustawienia → Telefonia → Usługi poczty głosowej



- ▶ Wprowadź **Numer skrzynki pocztowej** połączenia VoIP i włącz funkcję poczty głosowej.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia.

Wiadomości

Menu Wiadomości zawiera następujące opcje:

◆ **Wiadomości e-mail**

Umożliwia wprowadzenie danych konta e-mail w celu odbierania wiadomości e-mail na telefonie.

◆ **Wskaźnik wiadomości oczekującej (MWI)** (→ [strona 148](#))

Na tej stronie można skonfigurować działanie klawisza centrum wiadomości (MWI=Message Waiting Indication, z ang. „wskaźnik wiadomości oczekującej”).

Wiadomości e-mail

Telefon informuje o odebraniu przez serwer poczty przychodzącej nowej wiadomości e-mail. Za pomocą telefonu można nawiązać połączenie z serwerem poczty przychodzącej, aby wyświetlić informację o nadawcy, dacie/godzinie otrzymania oraz temat i tekst każdej wiadomości.

Warunki:

- ◆ Tylko jedno konto e-mail skonfigurowane u dostawcy usług internetowych.
- ◆ Serwer poczty przychodzącej używa protokołu POP3.
- ◆ W telefonie skonfigurowana została nazwa serwera poczty przychodzącej oraz osobiste dane logowania użytkownika (nazwa konta, hasło).

Jeśli dane te zostały już wprowadzone za pomocą kreatora konfiguracji, można je zmienić na tej stronie.

Ustawienia → Wiadomości → E-mail

- ▶ Wprowadź dane konta e-mail, otrzymane od operatora:
 - **Nazwa uwierzytelniania**
 - **Hasło uwierzytelniania**
 - **Serwer POP3**
- ▶ Z listy **Sprawdź pocztę** wybierz, jak często ma być sprawdzana dostępność nowych wiadomości e-mail. Można wybrać wartość od **Co 15 minut** do **Raz dziennie**.
- ▶ Wybierz, czy wiadomości e-mail usunięte na telefonie (→ **strona 62**) mają być również usuwane z serwera. **Ustawienie domyślne:** wiadomości są usuwane tylko na telefonie.
- ▶ Określ, czy wiadomości e-mail mają być przesyłane przez **Bezpieczne połączenie (SSL)**. Jeśli **Tak**, wprowadź **Port serwera** bezpiecznego połączenia. W takim przypadku wiadomość można otworzyć jedynie za pomocą menu wyświetlacza, ale nie za pomocą klawisza centrum wiadomości (→ **strona 60**).
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia.

Wskaźnik wiadomości oczekującej (MWI)

Naciskając klawisz centrum wiadomości (☒), można uzyskać dostęp do wiadomości głosowych, połączeń nieodebranych, wiadomości e-mail i pominiętych terminów (→ **strona 63**). Klawisz miga, gdy nadejdzie nowa wiadomość. Miganie można włączyć lub wyłączyć dla poszczególnych typów wiadomości. (MWI = Message Waiting Indication, czyli wskaźnik wiadomości oczekującej.)

Ustawienia → Wiadomości → Kontrolka MWI

Missed Calls	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
E-Mail	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Voice Mail	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Missed Alarm	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
MWI notification	<input checked="" type="radio"/> silent <input type="radio"/> beep

- ▶ Określ typy nowych wiadomości, których nadejście ma być sygnalizowane miganiem klawisza centrum wiadomości.
 - **Połączenia nieodebrane**
 - **E-mail**
 - **Poczta głosowa**
 - **Nieodebrane alarmy**
- ▶ Określ, czy **Powiadomienie MWI** (nadejście nowej wiadomości) ma być sygnalizowane miganiem (**ciche**), czy również sygnałem akustycznym (**dźwięk**).
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia.

Usługi dodatkowe

Menu **Usługi** zawiera następujące funkcje:

- ◆ Konfigurowanie usług informacyjnych.
- ◆ Przypisywanie książki telefonicznej online (→ [strona 152](#)).
- ◆ Przypisywanie i konfigurowanie książki telefonicznej LDAP (→ [strona 154](#)).

Usługi informacyjne

Na tej stronie można włączyć funkcję **Usługi informacyjne IP** i wybrać usługi informacyjne dla telefonu oraz internetową stację radiową.

Usługi informacyjne można otworzyć klawiszem Centrum informacji  (→ [strona 69](#)) lub wyświetlać jako wygaszacz ekranu (→ [strona 81](#)).

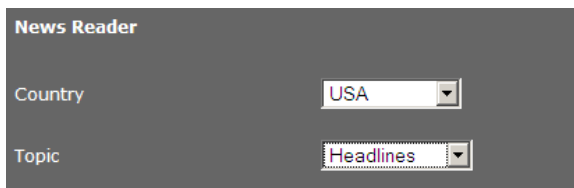
Ustawienia → **Usługi** → **Usługi informacyjne IP**

Włączanie funkcji Usługi informacyjne

- ▶ Kliknij przycisk **Tak**, aby włączyć funkcję **Usługi informacyjne IP** na telefonie.

Wybieranie kanału RSS jako usługi informacyjnej

Można bezpośrednio wprowadzić dane kanału RSS lub wyszukać kanały RSS określonej kategorii i kraju.



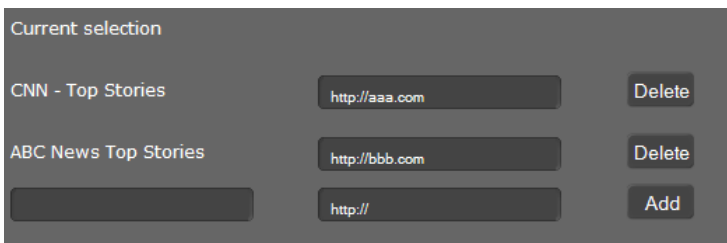
News Reader

Country: USA

Topic: Headlines

- ▶ Następnie należy wybrać **Kraj** operatora żądanej usługi.
- ▶ Wybierz kategorię wiadomości: **Nagłówki, Rozrywka, Komputery, Sport, Biznes, Nauka i technika**.

W obszarze **Aktualny wybór** widnieją już wybrane usługi.



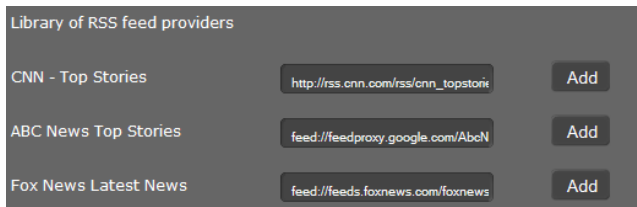
Current selection

CNN - Top Stories	http://aaa.com	Delete
ABC News Top Stories	http://bbb.com	Delete
	http://	Add

- ▶ Jeśli znasz nazwę i adres URL żądanego kanału RSS, wprowadź je w pustych polach, a następnie kliknij przycisk **Dodaj**.
- ▶ Aby usunąć usługę wiadomości z listy „Aktualny wybór”, kliknij przycisk **Usuń**.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

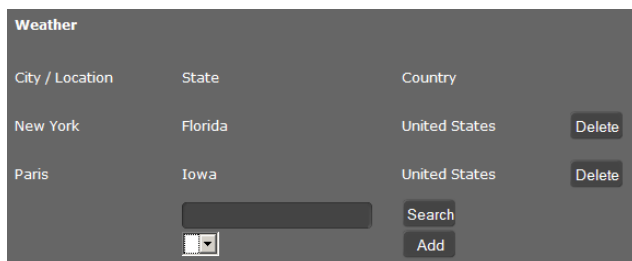
W obszarze **Biblioteka dostawców kanałów RSS** wyświetlone zostaną wszystkie kanały RSS znalezione dla wybranego kraju i kategorii.



- ▶ Wybierz żądany kanał RSS z tabeli i kliknij przycisk **Dodaj**. Wpis zostanie wyświetlony na liście **Aktualny wybór**.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienie.

Wybieranie prognozy pogody

Dla skonfigurowanych serwisów meteorologicznych wyświetlane są **Miasto / Lokalizacja, Region i Kraj**.



- ▶ Wprowadź nazwę miasta lub miejscowości i kliknij przycisk **Szukaj**.
- ▶ Z listy znalezionych miejscowości wybierz żądaną miejscowość i kliknij przycisk **Dodaj**.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń**, aby usunąć pozycję z listy.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienie.

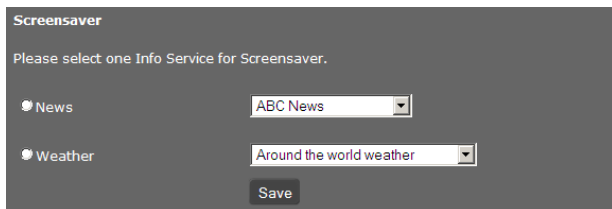
Wybieranie usługi informacyjnej stosowanej jako wygaszacz ekranu

Usługę informacyjną można skonfigurować jako wygaszacz ekranu.

Wygaszacz ekranu można włączyć za pomocą

- ◆ menu wyświetlacza **Ustawienia** → **Wyświetlacz** → **Wygaszacz ekranu** (→ **strona 81**) lub
- ◆ menu konfiguratora internetowego **Ustawienia** → **System** → **Wyświetlacz** (→ **strona 160**).

W tym obszarze należy określić usługi informacyjne, które mają być wyświetlane jako wygaszacz ekranu.



Screensaver

Please select one Info Service for Screensaver.

News

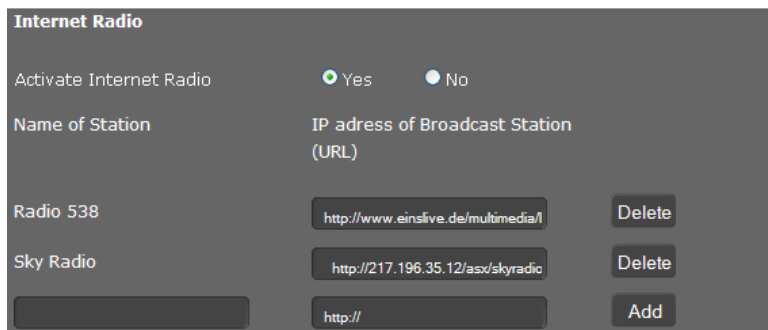
Weather

- ▶ Zaznacz opcję **Czytnik wiadomości** lub **Pogoda**. Można zaznaczyć tylko jedną z nich.
- ▶ Wybierz żądanego dostawcę wiadomości lub region dla informacji pogodowych.
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienie.

Radio internetowe – wybieranie nadawcy

- ▶ Wybierz opcję **Aktywuj radio internetowe = Tak**.

Wyświetlona stacja będzie dostępna do wybrania po włączeniu funkcji radia internetowego w menu wyświetlacza telefonu (→ **strona 68**). Stacje można dodawać i usuwać z listy.



Internet Radio

Activate Internet Radio Yes No

Name of Station	IP adress of Broadcast Station (URL)	
Radio 538	<input type="text" value="http://www.einsfive.de/multimedia/l"/>	<input type="button" value="Delete"/>
Sky Radio	<input type="text" value="http://217.196.35.12/asx/skyradio"/>	<input type="button" value="Delete"/>
<input type="text"/>	<input type="text" value="http://"/>	<input type="button" value="Add"/>

- ▶ Wprowadź nazwę i adres internetowy (URL) żądanej stacji w pustych polach na końcu listy, a następnie kliknij przycisk **Dodaj**.
- ▶ Aby usunąć stację z listy, kliknij przycisk **Usuń**.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Usługi informacyjne IP**.

Książka telefoniczna online

Aby korzystać z książki telefonicznej online (→ **strona 54**), należy wybrać na tej stronie operatora udostępniającego książkę telefoniczną w Internecie. Ponadto należy określić żadaną usługę.

Ustawienia → Usługi → Książka telefoniczna online

Wyświetlone zostaną dostępne spisy operatorów.


Provider	Select	Automatic look-up
EDSA Herold Business Data	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
tel.search.ch	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Klicktel (GER)	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
EDSA De Gule Sider	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Telefoongids (NDL)	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Eniro	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>

- ▶ Wybierz operatorów, których książek telefonicznych online chcesz używać, zaznaczając pola wyboru w kolumnie **Wybierz**.
- ▶ W razie włączenia opcji **Automatyczne wyszukiwanie** nadejście połączenia będzie uruchamiać automatycznie wyszukiwanie nazwiska osoby dzwoniącej w spisie online. Funkcja ta musi być dostępna w spisie operatora.

Konfigurowanie dodatkowego operatora

- ▶ W celu korzystania z usług online dodatkowego operatora należy wprowadzić w obszarze **Ustawienia dodatkowego dostawcy** dane dostępne:
 - **Nazwa dostawcy**
 - **Adres serwera**
 - **Nazwa użytkownika**
 - **Hasło**
- ▶ **Włącz** żądane usługi:
 - **Książka telefoniczna**
publiczna książka telefoniczna, udostępniana w Internecie przez wprowadzonego wyżej operatora.
 - **Katalog firm**
publiczna książka firm, udostępniana w Internecie przez wprowadzonego wyżej operatora.
 - **Prywatna książka telefoniczna**
książka telefoniczna, którą samodzielnie zarządza użytkownik, o ile umożliwia to operator.

Można włączyć jedną, dwie lub wszystkie trzy usługi.



The image shows a dark-themed configuration panel with three rows. The first row has the label 'Name of directory' followed by a dark rectangular input field. The second row has the label 'Enable "White Pages"' followed by an unchecked checkbox. The third row has the label 'Enable automatic look-up' followed by an unchecked checkbox.

- ▶ Wprowadź nazwę każdej włączonej usługi w polu **Nazwa książki telefonicznej**. Jest to nazwa, pod którą książka telefoniczna będzie widnieć na urządzeniu (→ **strona 54**)
- ▶ Wybierz, czy chcesz zezwolić na **Automatyczne wyszukiwanie**.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony **Książka telefoniczna online**.

Książka telefoniczna LDAP

Jeśli w sieci firmowej dostępna jest książka telefoniczna na serwerze LDAP, można jej używać na telefonie (LDAP = Lightweight Directory Access Protocol). Na tej stronie można skonfigurować funkcję. Niezbędne są w tym celu informacje o konfiguracji serwera LDAP.

Ustawienia → Usługi → LDAP

▶ Wpisz każdą nazwę w polu **Nazwa książki telefonicznej**. Jest to nazwa, pod którą książka telefoniczna będzie widnieć na urządzeniu (→ **strona 53**).

▶ Wprowadź wszystkie dane serwera LDAP i książki telefonicznej:

Filtr nazwy LDAP Za pomocą filtrów LDAP można wprowadzić kryteria wyszukiwania w katalogu, np. wyszukiwania wszystkich użytkowników, których imię zaczyna się od litery A albo wszystkich użytkowników, których kod pocztowy zaczyna się od określonych cyfr i których nazwa wyświetlana nie została określona itp.

Filtr numeru LDAP

Atrybuty nazwy LDAP Określ informacje zwracane wskutek wyszukiwania nazw, np. tylko nazwisko, nazwisko i imię itp.

Atrybuty numeru LDAP Określ informacje zwracane wskutek wyszukiwania numerów, np. tylko numer w sieci stacjonarnej, numer telefonu komórkowego i telefonu IP itp.

Nazwa wyświetlana LDAP Format wyświetlania nazw.

Adres serwera Adres IP serwera LDAP w sieci użytkownika.

Port serwera Numer portu, na którym udostępniana jest usługa LDAP. Ustawienie domyślne: 389

Baza wyszukiwania LDAP Zakres w hierarchicznej bazie danych usługi LDAP, w którym zaczyna się wyszukiwanie. Wszystkie zakresy mają ustawione identyfikatory.

Nazwa użytkownika Identyfikator umożliwiający dostęp do serwera LDAP.

Hasło Hasło umożliwiające dostęp do serwera LDAP.

Maks. liczba trafień Maksymalna liczba wyświetlanych wyników wyszukiwania. Ustawienie domyślne: 50

▶ Zaznacz opcję **Tak** dla ustawienia **Wyszukiwanie LDAP połączeń przychodzących**, jeśli osoba dzwoniąca ma być wyszukiwana w książce telefonicznej LDAP, a nie w lokalnej książce telefonicznej.

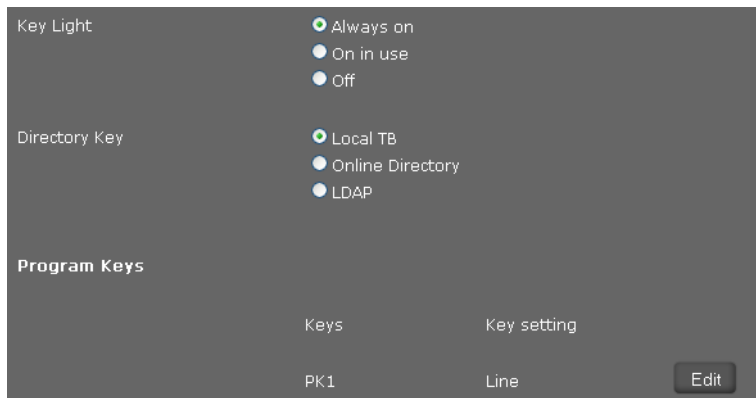
Zapisywanie ustawień

▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

Klawisze funkcyjne

Na tej stronie można ustawić podświetlenie klawiszy, określić przypisanie klawisza książki telefonicznej i zaprogramować klawisze funkcyjne.

Ustawienia → Klawisze funkcyjne





Włączanie/wyłączanie podświetlenia klawiszy

- ▶ Wybierz, czy/kiedy włączone ma być **Podświetlenie klawiszy**. Ustawienie dotyczy podświetlania wszystkich klawiszy, nie tylko klawiszy funkcyjnych.

Możliwe ustawienia: **Wyłączone**, **Zawsze włączone**, **Włączone podczas używania**

Przypisanie klawisza książki telefonicznej

Klawisz książki telefonicznej  (klawisz nawigacyjny ) otwiera domyślnie **lokalną** książkę telefoniczną (→ [strona 48](#)). Ustawienie to można zmienić.

- ▶ W obszarze **Klawisz książki telefonicznej** wybierz książkę telefoniczną, którą chcesz otwierać tym klawiszem:
 - **Lokalna książka telefoniczna** (→ [strona 48](#)),
 - **LDAP** (książka telefoniczna firm → [strona 53](#)).

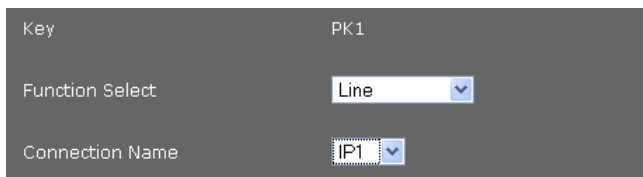
Klawisze programowalne

Telefon Gigaset DE900 IP PRO umożliwia przypisanie 14 klawiszom często używanych funkcji lub numerów telefonu, które można następnie wywołać naciśnięciem klawisza. Liczbę klawiszy funkcyjnych można zwiększyć, podłączając moduły rozszerzenia (→ [strona 18](#)).

Wyświetlane są wszystkie dostępne klawisze funkcyjne oraz pola **Numer telefonu** i **Ustawienia klawiszy**.

Ustawienia telefonu w konfiguratorze internetowym

- ▶ Kliknij przycisk **Edytuj**, aby przypisać numer lub funkcję klawiszowi wybranemu w obszarze **Klawisz**. Otwarte zostanie okno umożliwiające zaprogramowanie wybranego klawisza.



The screenshot shows a configuration window with a dark background. It contains three rows of settings:

- Key:** PK1
- Function Select:** Line (with a dropdown arrow)
- Connection Name:** IP1 (with a dropdown arrow)

- ▶ Wybierz żądaną funkcję z listy **Wybór funkcji**.

Linia

Umożliwia przypisanie klawiszowi funkcyjnemu określonego połączenia. Klawisz będzie wówczas umożliwiać zainicjowanie połączenia na wybranej linii lub odebranie na niej połączenia przychodzącego. Klawisz miga, gdy nadchodzi połączenie i świeci się, gdy linia jest zajęta.

- ▶ Wybierz żądane połączenie. Do wyboru dostępne są wszystkie skonfigurowane połączenia (→ [strona 138](#)).

Park + Orbit

Ten klawisz funkcyjny umożliwia „parkowanie” połączenia. Rozmówca słyszy sygnał zajętości. Połączenie można przekazać w grupie używającej tej samej linii. Ten klawisz funkcyjny należy skonfigurować na wszystkich aparatach z grupy. Gdy połączenie zostanie „zaparkowane” na jednym aparacie, klawisze „Park + Orbit” migają na wszystkich aparatach w grupie. Połączenie można odebrać na dowolnym z tych aparatów naciśnięciem klawisza.

- ▶ Wprowadź **Numer telefonu** wspólnie używanej linii, skonfigurowany na centrali telefonicznej jako identyfikator linii.

Szybkie wybieranie

Umożliwia przypisanie klawiszowi funkcyjnemu skrótu do numeru telefonu.

- ▶ Wprowadź **Numer telefonu**, który chcesz wybierać za pomocą tego klawisza funkcyjnego.

BLF

Klawisz funkcyjny skonfigurowany jako wskaźnik zajętości (BLF, Busy Lamp Field) wskazuje stan wspólnie używanej linii. Ten klawisz funkcyjny należy skonfigurować na wszystkich aparatach z grupy. Klawisz miga na wszystkich aparatach z grupy, gdy nadchodzi połączenie i świeci się, gdy linia jest zajęta przez jeden z tych aparatów. Tak skonfigurowany klawisz nie może mieć żadnej innej funkcji.

- ▶ Wprowadź **Numer telefonu** wspólnie używanej linii, skonfigurowany na centrali telefonicznej jako identyfikator linii.

Przekierowanie połączenia

Umożliwia przypisanie klawiszowi funkcji przekierowania połączenia.

- ▶ Wybierz linię, której ma dotyczyć przekierowywanie i wprowadź **Numer telefonu**, na który mają być przekazywane połączenia.

Skonfigurowane tutaj przekierowanie dotyczy wszystkich połączeń. W celu ustawienia dodatkowych reguł przekazywania należy użyć strony

Ustawienia → Telefony → Przekierowanie połączenia (→ **strona 143**).

Zadane Brak przypisania

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać przypisanie klawiszy.

Ponownie wyświetlona zostanie strona **Klawisze funkcyjne** i można będzie zaprogramować następane klawisze.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

Ustawienia systemowe

W menu **System** można:

- ◆ Ustawić datę i godzinę lub określić serwer czasu
- ◆ Zabezpieczenia – zmienić hasła administratora i użytkownika (→ **strona 159**)
- ◆ Wyświetlacz – ustawić ekran stanu gotowości, wygaszacz ekranu oraz jasność (→ **strona 160**)
- ◆ Załadować sygnały dzwonka i obrazy (→ **strona 162**)
- ◆ Ponownie uruchomić urządzenie i przywrócić ustawienia fabryczne (→ **strona 163**)
- ◆ Zarchiwizować i przywrócić dane telefonu (→ **strona 163**)
- ◆ Wykonać aktualizację i konfigurację oprogramowania firmware (→ **strona 164**)

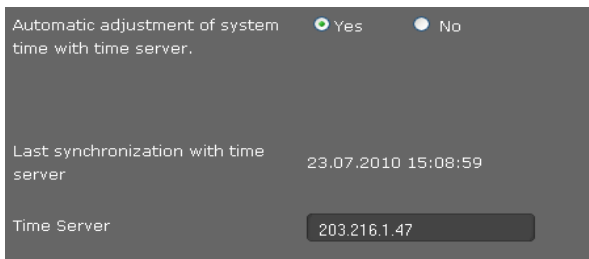
Data i godzina

Na tej stronie można określić serwer czasu lub ręcznie wprowadzić datę i godzinę.

Ustawienia → System → Data i godzina

Określanie serwera czasu

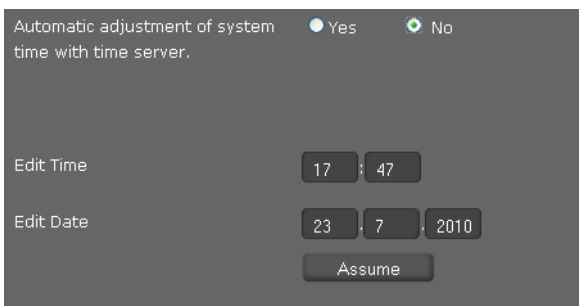
- ▶ Zaznacz opcję **Tak** w obszarze **Automatyczne ustawianie czasu systemowego z serwera czasu**.



- ▶ W polu **Serwer czasu** wprowadź adres IP żądanego serwera. Wyświetlona zostanie informacja o ostatniej synchronizacji z serwerem czasu.

Ręczne wprowadzanie daty i godziny

- ▶ Zaznacz opcję **Nie** w obszarze **Automatyczne ustawianie czasu systemowego z serwera czasu**.



- ▶ Wprowadź **godzinę i datę**:
 - **Format godziny**: hh:mm
 - **Format daty**: dd.mm.rrrr
- ▶ Kliknij przycisk **Übernehmen**, aby zapisać ustawienia.

W razie zmiany formatu daty w menu **System** → **Wyświetlacz** także tutaj należy wprowadzić datę w formacie **mm.dd.rrrr** (→ [strona 161](#)).

Ustawianie strefy czasowej

- ▶ Wybierz strefę czasową z listy **Strefa czasowa**.
- ▶ W razie potrzeby włącz opcję **Automatycznie przestawiaj na czas letni**.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

Zabezpieczenia

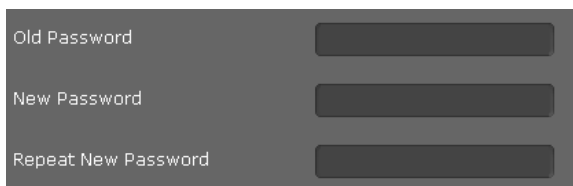
Dostęp do konfiguratora jest zabezpieczony hasłami.

Ustawienia domyślne:	Nazwa użytkownika	Hasło
----------------------	-------------------	-------

	Administrator	admin
	User	user

Ustawienia → System → Bezpieczeństwo

Ta strona umożliwia zmianę haseł administratora i użytkownika. Ze względów bezpieczeństwa należy je zmienić po przygotowaniu urządzenia do pracy, a następnie zmieniać w regularnych odstępach czasu.



Old Password

New Password

Repeat New Password

- ▶ Wprowadź stare hasło.
- ▶ Wprowadź nowe hasło w polu poniżej i powtórz je w polu **Potwierdź nowe hasło**.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

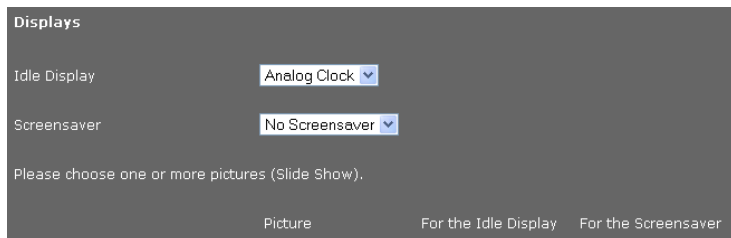
Wyświetlacz

Na tej stronie można skonfigurować różne ustawienia wyświetlacza telefonu.

Ustawienia → System → Wyświetlacz

Ekran stanu gotowości

W stanie gotowości wyświetlany jest albo **Ekran trybu beczynności**, albo **Wygaszacz ekranu**. Rozróżnienie: **Ekran trybu beczynności** zajmuje jedynie dolną część wyświetlacza, a w górnej widać symbole wyświetlacza. **Wygaszacz ekranu** zajmuje cały ekran.



- ▶ Wybierz z listy żądany **Ekran trybu beczynności** lub **Wygaszacz ekranu**. Jeśli nie jest zainstalowany żaden wygaszacz, można wybrać jedynie **Ekran trybu beczynności**.

Możliwe opcje:

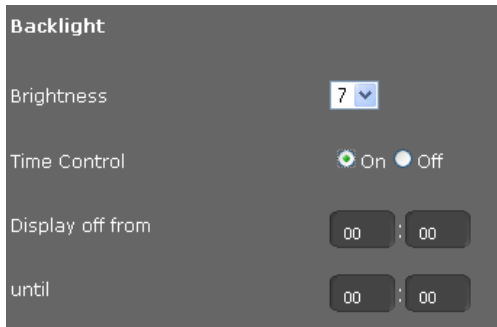
Jako ekran beczynności: Strefy czasowe, Zegar analogowy, Zegar cyfrowy, Kalendarz, Zdjęcia

Jako wygaszacz ekranu: Brak wygaszacza ekranu, Zegar analogowy, Zegar cyfrowy, Kalendarz, Zdjęcia, Usługa informacyjna

- ▶ W razie wybrania opcji **Zdjęcia** należy wybrać jeden obraz lub wiele obrazów. Wiele obrazów wyświetlanych jest na zmianę jako pokaz slajdów. Do wyboru dostępne są wszystkie obrazy dostępne w folderze plików multimedialnych telefonu. Do telefonu można załadować własne obrazy (→ [strona 162](#)).
- ▶ W razie wybrania opcji **Usługa informacyjna** z listy **Wygaszacz ekranu** jako wygaszacz ekranu zostanie włączona usługa informacyjna wybrana na stronie **Usługi informacyjne IP** (→ [strona 150](#)).

Ustawianie jasności wyświetlacza

Można wybrać jeden z siedmiu poziomów jasności wyświetlacza i ustawić całkowite wyłączenie wyświetlacza w określonych porach, np. na noc. Dzięki temu można zoptymalizować zużycie energii przez urządzenie.



- ▶ Wybierz **Jasność** wyświetlacza, od 1 do 7. 1 = ciemny... 7 = bardzo jasny.
- ▶ Wybierz opcję **Włączone** dla ustawienia **Sterowanie czasem**, aby wyłączyć wyświetlacz.
- ▶ Wprowadź początek i koniec żądanego okresu wyłączenia wyświetlacza.

Określanie formatu wyświetlania ekranu

- ▶ Wybierz żądane ustawienie:

Język urządzenia	Język interfejsu na ekranie				
Język interfejsu WWW	Język konfiguratora internetowego				
Schemat dźwięków	W różnych krajach stosowane są różne konwencje sygnałów, np. sygnału wybierania, sygnału zajętości itd. Wybierz kraj, którego schemat chcesz stosować.				
Format daty	Format wyświetlania daty: <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>dd.mm.rrrr</td> <td>np. 03.12.2010 w przypadku 3 grudnia 2010 r.</td> </tr> <tr> <td>mm.dd.rrrr</td> <td>np. 02.17.2010 w przypadku 17 lutego 2010 r.</td> </tr> </table>	dd.mm.rrrr	np. 03.12.2010 w przypadku 3 grudnia 2010 r.	mm.dd.rrrr	np. 02.17.2010 w przypadku 17 lutego 2010 r.
dd.mm.rrrr	np. 03.12.2010 w przypadku 3 grudnia 2010 r.				
mm.dd.rrrr	np. 02.17.2010 w przypadku 17 lutego 2010 r.				
Zegar 24-godzinny	<table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Włączone</td> <td>Godzina będzie wyświetlana w formacie 24-godzinnym, np. 18:15</td> </tr> <tr> <td>Wyłączone</td> <td>Godzina będzie wyświetlana w formacie 12-godzinnym, np. 06:15 PM</td> </tr> </table>	Włączone	Godzina będzie wyświetlana w formacie 24-godzinnym, np. 18:15	Wyłączone	Godzina będzie wyświetlana w formacie 12-godzinnym, np. 06:15 PM
Włączone	Godzina będzie wyświetlana w formacie 24-godzinnym, np. 18:15				
Wyłączone	Godzina będzie wyświetlana w formacie 12-godzinnym, np. 06:15 PM				
Kryterium sortowania książki telefonicznej	Wybierz, czy lokalna książka telefoniczna ma być sortowana według imion, czy nazwisk.				

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia z tej strony.

Ładowanie sygnałów dzwonka i obrazów

Sygnały dzwonka i obrazy można załadować z komputera do folderu plików multimedialnych urządzenia. Dane ładowane z komputera muszą mieć następujące formaty:

Typ	Format	Rozmiar
Dźwięki	mp3	maks. 2 MB
Obrazy	JPG	
– Obraz	320 x 240 pikseli	maks. 250 KB
– Zdjęcie dla funkcji CLIP	64 x 78 pikseli	maks. 250 KB

Ustawienia → System → Prześlij dźwięki i zdjęcia

Upload ringtone from PC
Recommended ringtone file size less than 2 MByte

Ringtone file

Name

Upload picture from PC
Best resolution is 320x240 pixels and size should less 250 KByte

Image File

Name

Upload caller pictures (Vcard) for directory from PC
Best resolution is 64x78 pixels and the size should be less than 250 Kbyte.

Image File

Name

- ▶ Kliknij przycisk **Przeglądaj** obok pozycji **Plik dzwonka**. Przejdź w systemie plików komputera do lokalizacji plików dźwiękowych i wybierz żądane pliki.
- ▶ Wprowadź nazwę sygnału dzwonka w polu **Nazwa** i kliknij przycisk **Zapisz**.

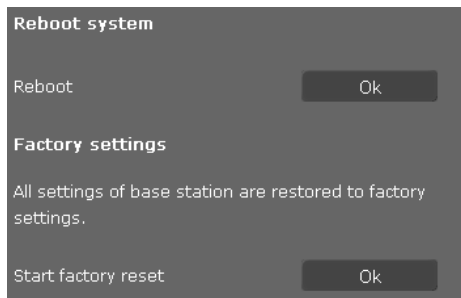
W ten sam sposób można załadować obrazy i zdjęcia dla funkcji CLIP z komputera do folderu plików multimedialnych urządzenia.

- ▶ Kliknij przycisk **Przeglądaj** obok pozycji **Plik obrazu**. Przejdź w systemie plików komputera do lokalizacji plików graficznych i wybierz żądane pliki.
- ▶ Wprowadź nazwę obrazu w polu **Nazwa** i kliknij przycisk **Zapisz**.

Przywracanie ustawień fabrycznych i ponowne uruchamianie systemu

W niektórych sytuacjach konieczne jest ponowne uruchomienie telefonu, np. w celu zastosowania zmian.

Ustawienia → **System** → **Uruchom ponownie i zresetuj**



- ▶ Kliknij przycisk **OK** w wierszu **Uruchom ponownie**, aby ponownie uruchomić system.

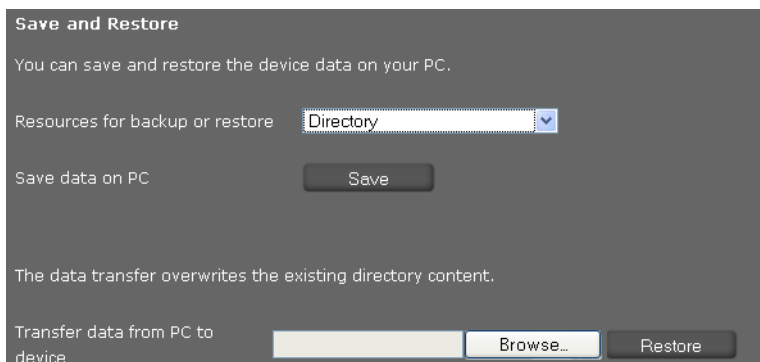
W obszarze **Ustawienia fabryczne** można przywrócić wszystkie ustawienia fabryczne telefonu. Uwaga, powoduje to usunięcie wszystkich ustawień, list i wpisów książki telefonicznej!

- ▶ Kliknij przycisk **OK** w wierszu **Rozpocznij resetowanie do wartości fabrycznych**, aby przywrócić ustawienia fabryczne telefonu.

Archiwizowanie i przywracanie danych telefonu

Dane telefonu można zapisać na komputerze i w razie potrzeby ponownie pobrać do telefonu.

Ustawienia → **System** → **Zapisz i przywróć**



Kopiowanie danych z telefonu do komputera

- ▶ Wybierz dane, które chcesz zapisać:
 - **Książka telefoniczna**
 - **Zdjęcia Vcard**
 - **Dzwonki**
 - **Zdjęcia**
 - **Rejestry połączeń**
 - **Ustawienia telefonu (Configfile)** (plik konfiguracyjny)
- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać wybrane dane na komputerze, a następnie wybierz żądane miejsce ich zapisu.

Przenoszenie danych z komputera do telefonu

- ▶ Kliknij przycisk **Przeglądaj** i wybierz żądany plik w systemie plików komputera albo wpisz pełną nazwę ścieżki pliku w polu **Prześlij dane z komputera do urządzenia**.
- ▶ Kliknij przycisk **Przywróć**.

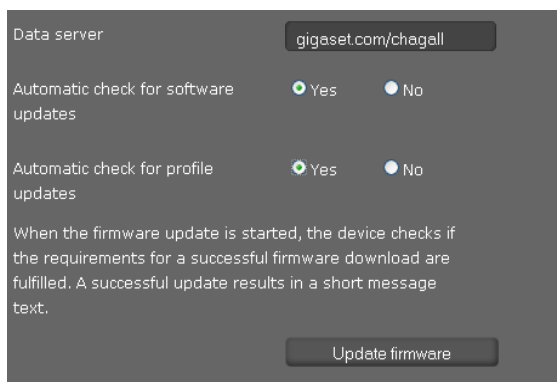
Aktualizacja oprogramowania firmware

Na stronie głównej serwisu Gigaset www.gigaset.com/pro udostępniane są aktualizacje oprogramowania firmware telefonu. Aktualną wersję oprogramowania firmware można sprawdzić na stronie stanu **Urządzenie (strona 166)**. Aktualizację można przeprowadzić automatycznie lub ręcznie. Operator telefonii internetowej również może udostępniać aktualizacje oprogramowania firmware telefonu i/lub profilu konta VoIP.

Podczas aktualizacji oprogramowania firmware komputer podłączony do telefonu nie ma dostępu do sieci lokalnej ani Internetu.

Ustawienia → **System** → **Aktualizacja oprogramowania układowego**

Automatyczna aktualizacja oprogramowania firmware



Data server: gigaset.com/chagall

Automatic check for software updates: Yes No

Automatic check for profile updates: Yes No

When the firmware update is started, the device checks if the requirements for a successful firmware download are fulfilled. A successful update results in a short message text.

Update firmware

- ▶ Wybierz opcję **Tak** w obszarze **Automatyczne sprawdzanie dostępności aktualizacji oprogramowania i/lub Automatyczne sprawdzanie dostępności aktualizacji profilu**.
- ▶ W polu **Serwer danych** wprowadź adres internetowy serwera, na którym mają być automatycznie wyszukiwane aktualizacje.

- ▶ Kliknij przycisk **Aktualizuj oprogramowanie układowe**, aby rozpocząć wyszukiwanie i załadować nowe oprogramowanie firmware.

Aktualizacja ręczna

- ▶ Pobierz nowe oprogramowanie firmware z Internetu na komputer, a następnie otwórz stronę aktualizacji oprogramowania firmware.



- ▶ Wybierz opcję **Nie** w obszarze **Automatyczne sprawdzanie dostępności aktualizacji oprogramowania** i/lub **Automatyczne sprawdzanie dostępności aktualizacji profilu**.
- ▶ Kliknij przycisk **Przełączaj** i wybierz żądany plik w systemie plików komputera.
- ▶ Kliknij przycisk **Ładuj**, aby uruchomić procedurę aktualizacji.

Po uruchomieniu aktualizacji oprogramowania firmware urządzenie sprawdzi, czy spełnione są warunki niezbędne do pobrania oprogramowania firmware. Pomyślne zakończenie aktualizacji sygnalizowane jest odpowiednim komunikatem.

Zapisywanie ustawień

- ▶ Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zapisać ustawienia ze strony.

Sprawdzanie stanu telefonu

Menu **Status** zawiera informacje diagnostyczne i informacje o stanie telefonu.

Urządzenie

Status → **Urządzenie**

Ta strona zawiera ogólne informacje na temat telefonu.

Konfiguracja IP

Adres IP Aktualny adres IP telefonu w sieci lokalnej.

Adres MAC dla sieci LAN Adres sprzętowy telefonu.

Adres MAC dla sieci WLAN Adres sprzętowy portu WLAN.

Adres MAC Bluetooth Adres sprzętowy portu Bluetooth.

**DECT, Tryb Eco+
WLAN,
Szyfrowanie WLAN** W przypadku tych funkcji wyświetlany jest ich stan (włączona/wyłączona).

Bluetooth

**Status telefonu
przenośnego** Telefon komórkowy podłączony lub niepodłączony.

Oprogramowanie

**Wersja oprogramowania
układowego** Aktualna wersja oprogramowania firmware telefonu.
Do telefonu można pobrać aktualizacje oprogramowania
firmware (→ [strona 164](#)).

Stan VoIP

Lista wszystkich skonfigurowanych połączeń VoIP, **Nazwa** i **Status** każdego połączenia oraz informacja, które połączenie jest skonfigurowane jako **Domyślne konto wysyłania**.

Data i godzina

Aktualne wartości **Godzina** i **Data** na urządzeniu oraz data ostatniej synchronizacji z serwerem czasu.

Dziennik systemu

Status → Dziennik systemowy

Zdarzenia systemowe, takie jak uruchomienie systemu, przypisanie adresu IP itp. są rejestrowane w dzienniku systemu. Na tej stronie wyświetlany jest dziennik systemu. Wyświetlane są zdarzenia oraz ich **Data**, **Godzina** i **Wiadomość**. Informacje te mogą być potrzebne pracownikom pomocy technicznej w celu rozwiązania problemów.

- ▶ Kliknij przycisk **Wczytaj od nowa**, aby odświeżyć informacje.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń wszystkie wpisy**, aby usunąć wpisy.

Dziennik protokołu SIP

Status → Protokół SIP

W dzienniku protokołu SIP zapisywane są informacje dotyczące nawiązywania i rozłączania połączeń telefonicznych oraz rejestrowania telefonu.

Informacje te są przydatne podczas diagnozowania usterek i mogą być potrzebne pracownikom pomocy technicznej podczas rozwiązywania problemów.

- ▶ Kliknij przycisk **Wczytaj od nowa**, aby odświeżyć informacje.
- ▶ Kliknij przycisk **Usuń wszystkie wpisy**, aby usunąć wpisy.

Monitorowanie PCAP

Status → Rejestrowanie PCAP

Na tej stronie można utworzyć plik danych monitorowania PCAP i zapisać go w celu późniejszej analizy. PCAP (mechanizm przechwytywania pakietów) analizuje ruch danych w sieci na porcie Ethernet telefonu. Rejestrowanie pakietów służy do celów diagnostycznych i należy je przeprowadzać jedynie na żądanie pracowników pomocy technicznej.

- ▶ Kliknij przycisk **Start**. Zarejestrowane zostaną wszystkie pakiety danych przychodzące i wychodzące na telefonie.
- ▶ Kliknij przycisk **Stop**, aby zatrzymać rejestrowanie.
- ▶ W celu zapisania utworzonego pliku PCAP (pcapdump.pcap) kliknij przycisk **Zapisz** i wybierz w systemie plików komputera folder, w którym chcesz zapisać plik.

Wskazówki

- ◆ Rejestrowanie danych odbywa się w buforze o ograniczonej pojemności. Gdy bufor zostanie zapełniony, pierwsze pakiety zostaną zastąpione i utracone. W związku z tym należy przyjąć możliwie krótki scenariusz.
 - ◆ Rejestrowanie powoduje duże obciążenie pamięci oraz procesora i może mieć negatywny wpływ na działanie telefonu (np. spowolnienie wyświetlania, zniekształcenie sygnałów dzwonka itd.).
-

Sprawdzanie miejsca w pamięci

Status → Wykorzystanie pamięci

Wyświetlona zostanie ilość pamięci dostępna na telefonie.

Dodatek

Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub **ściereczką antystatyczną**. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 Odłączyć zasilacz.**
- 2** Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 3** Wytrzeć do sucha wszystkie elementy. Umieścić urządzenie (klawiaturą do dołu) na **co najmniej 72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
- 4 Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

W rzadkich przypadkach kontakt telefonu z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji.

Etykiety

Do telefonu dołączone są etykiety bloku klawiszy funkcyjnych. Jeśli potrzebne będą czyste etykiety klawiszy funkcyjnych, na dysku CD dostarczonym z produktem znajduje się odpowiedni plik PDF.

Gigaset QuickSync – funkcje dodatkowe, dostępne za pośrednictwem złącza komputerowego

Książkę telefoniczną słuchawki można synchronizować z programem Outlook. W tym celu należy zainstalować na komputerze program „Gigaset QuickSync”. Program jest dostarczany na dysku CD produktu.

Dane techniczne

LAN	2-portowy przełącznik sieci LAN: 10 Mbit, 100 Mbit, 1 Gbit
USB 2.0	Typu A, interfejs hosta high/full/low
Bluetooth®	Klasy 2, IEEE 802.15.1, HFP, HSP
DECT	GAP, CAT-iq1.0, EcoMode+
Standardy WLAN	IEEE 802.11b,g,n
Połączenie zestawu słuchawkowego	Bluetooth®, DECT, przewodowe
Zasilanie	100–240 V, ~ 50/60 Hz
Zasilanie przez Ethernet	PoE, IEEE 802.3af, klasa 3
Pobór mocy (stan gotowości)	4,6 W
Środowisko pracy	±0°C do +45 °C, wilgotność względna od 10% do 95%
Kodery-dekodery mowy	G.711 μ-law/a-law, G.722, G.726, G.729AB, iLbc
Jakość usługi (QoS)	RSVP/DiffServ (RFC2474, RFC2475)
Protokół VoIP	SIP (RFC3261, RFC2543), RTP
Zabezpieczenia VoIP	SRTP (RFC3711), TLS (RFC2246), SIPS
Protokół IP	IPv4 (RFC0791), IPv6(RFC2460)
Dodatkowe protokoły	STUN, ICE, TCP, DHCP

Obsługa klienta (Customer Care)

W razie wątpliwości można szybko uzyskać pomoc, czytając niniejszą instrukcję obsługi oraz na stronie www.gigaset.com/pro. Na dodatkowe pytania dotyczące centrali telefonicznej Gigaset Professional chętnie odpowie jej sprzedawca.

Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu przez cały czas dostępne jest centrum obsługi klienta pod adresem www.gigaset.com/pro

Zezwolenie

To urządzenie jest przeznaczone do pracy w sieci telekomunikacyjnej po podłączeniu do modemu zewnętrznego (LAN IEEE 802.3).

Urządzenie przeznaczone jest do użytku międzynarodowego, poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (za wyjątkiem Szwajcarii) w zależności od zezwolenia w danym kraju.

Cet appareil est destinée pour une utilisation domestique en France.

Uwzględnione zostały elementy charakterystyczne dla danych krajów.

Gigaset Communications GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie to odpowiada zasadniczym wymogom i innym odpowiednim postanowieniom Dyrektywy 1999/5/EC.

Kopię deklaracji zgodności z Dyrektywą 1999/5/EC można znaleźć w Internecie pod adresem: www.gigaset.com/docs.

CE 0682ⓘ

Środowisko

Nasza troska o środowisko

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwałe zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko.

Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej www.gigaset.com.

System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych EN 14001 i ISO 9001.

ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe): certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (zarządzanie jakością): certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

Utylizacja

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wolne oprogramowanie

Licencja GNU GPL, GNU LGPL, BSD, OpenSSL

Oprogramowanie aparatu Gigaset DE900 IP PRO zawiera między innymi wolne oprogramowanie, licencjonowane na zasadach GNU General Public License. Oprogramowanie to zostało stworzone przez osoby trzecie i jest chronione prawem własności intelektualnej.

Oprogramowanie przekazywane jest bezpłatnie. Użytkownik ma prawo użytkowania wolnego oprogramowania na zasadach wskazanych w w/w warunkach licencyjnych. W przypadku sprzeczności niniejszych warunków licencyjnych w stosunku do odnoszących się do oprogramowania warunków licencyjnych firmy Gigaset Communications GmbH w odniesieniu do wolnego oprogramowania pierwszeństwo mają w/w warunki licencyjne.

Licencja GNU General Public License (GPL) dostarczana jest wraz z niniejszym produktem. Tekst licencji przedstawiony został w dalszej części instrukcji.

Ponadto warunki licencyjne można również pobrać z Internetu:

- ◆ Warunki **GPL** dostępne są w Internecie pod adresem:
www.fsf.org/licensing/licenses/gpl.txt
- ◆ **Nieautoryzowane przekłady licencji GPL** dostępne są w Internecie pod adresem:
www.gnu.org/licenses/translations.html
- ◆ **Tekst źródłowy adnotacji o prawach własności intelektualnej do wolnego oprogramowania** można znaleźć w Internecie pod adresem:
www.gigaset.com/opensource

Dalsze informacje oraz łącza internetowe do tekstu źródłowego licencji wolnego oprogramowania można znaleźć na stronach pomocy technicznej w Internecie:

www.gigaset.com/pl/service lub www.gigaset.com/customer-care

Korzystanie z zawartego w niniejszym produkcie wolnego oprogramowania, wykraczające poza procedurę programu przewidzianą przez firmę Gigaset Communications GmbH odbywa się na własne ryzyko – tzn. bez prawa do roszczeń o odpowiedzialność z tytułu wad wobec Gigaset Communications GmbH. Warunki GNU General Public License zawierają wskazanie odnośnie odpowiedzialności z tytułu wad ze strony twórców lub też innych właścicieli praw do wolnego oprogramowania. Użytkownik nie ma prawa do roszczeń z tytułu odpowiedzialności za wady wobec Gigaset Communications GmbH, jeśli wada produktu polega lub mogłaby polegać na zmianie przez użytkownika programów lub ich konfiguracji. Ponadto użytkownik nie ma prawa do roszczeń z tytułu odpowiedzialności za wady wobec firmy Gigaset Communications GmbH, jeśli wolne oprogramowanie narusza chronione prawa własności intelektualnej osób trzecich.

Firma Gigaset Communications GmbH nie udziela wsparcia technicznego dla tego oprogramowania, włącznie z zawartym w nim wolnym oprogramowaniem, jeśli zostało ono zmienione.

Licencje na oprogramowanie typu Open Source

GNU General Public License (GPL)

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend

to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate

your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

Wolne oprogramowanie

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) <year> <name of author>
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free
software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for
details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which
makes passes at compilers) written by James Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Akcesoria

Moduł rozszerzenia z dodatkowymi 14 klawiszami programowalnymi

Dla aparatu Gigaset DE900 IP PRO: ZY900 PRO Kod: S30852-S2210-R701

Dla aparatu Gigaset DE700 IP PRO: ZY700 PRO Kod: S30852-S2211-R701

Słownik

A

Adres IP

Jednoznaczny adres składnika sieci w obrębie sieci, opierającej się na protokole TCP/IP (np. LAN, Internet). W **Internecie** zamiast adresów IP nadawane są najczęściej nazwy domen. Usługa **DNS** przyporządkowuje nazwy domen do odpowiednich adresów IP.

Adres IP protokołu IPv4 składa się z czterech części (liczb dziesiętnych z zakresu od 0 do 255), oddzielonych od siebie kropkami (np. 230.94.233.2).

Adres IP składa się z numeru sieci i numeru **użytkownika sieci** (np. telefonu). W zależności od maski podsieci pierwsza część, dwie lub trzy pierwsze części tworzą numer sieci, natomiast pozostała część adresu IP adresuje składnik sieci. W sieci numer sieci wszystkich składników musi być identyczny.

Adresy IP mogą być nadawane automatycznie przez DHCP (dynamiczne adresy IP) lub ręcznie (stałe adresy IP).

Patrz także: **DHCP**.

Adres MAC

Media Access Control Address

Adres sprzętowy, umożliwiający jednoznaczną identyfikację każdego urządzenia sieciowego (np. karty sieciowej, przełącznika, telefonu). Składa się on z sześciu części (liczby szesnastkowe), rozdzielonych za pomocą znaku „-” (np. 00-90-65-44-00-3A).

Adres Mac jest nadany przez producenta i nie można go zmienić.

Adres SIP

Patrz **URI**.

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Specjalna forma linii **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

Mechanizm sterowania translacją NAT w routerze.

W wielu routerach ze zintegrowaną translacją NAT stosowany jest standard ALG. ALG umożliwia przepuszczanie pakietów danych połączenia VoIP i uzupełnia je o publiczny adres IP bezpiecznej sieci prywatnej.

Funkcję ALG routera należy wyłączyć, jeśli operator VoIP stosuje serwer STUN lub Outbound Proxy.

Patrz także: **Zapora, NAT, Outbound Proxy, STUN**.

Automatyczne ponowne wybieranie numeru

Gdy wybrana linia jest zajęta, następuje automatycznie ponowne wybieranie. Można ustawić liczbę prób.

B**Brama**

Łączy dwie różne sieci, np. router jako brama internetowa.

W przypadku połączeń telefonicznych **VoIP** do sieci stacjonarnej brama musi być połączona z siecią IP oraz z siecią telefoniczną (operatorem bramy/VoIP). Przekazuje ona połączenia VoIP do sieci telefonicznej.

Buddy (znajomy)

Użytkownik, z którym można w czasie rzeczywistym wymieniać krótkie wiadomości w Internecie (czat).

Patrz także: **Instant Messaging (komunikatory internetowe)**.

C**CF**

Call Forwarding

Patrz **Przekierowanie połączenia**.

CLIP

Calling Line Identification Presentation

Funkcja telefonii. Polega na wyświetlaniu numeru telefonu osoby dzwoniącej (o ile numer jest wysyłany) na telefonie odbiorcy połączenia. Telefon osoby odbierającej połączenie musi obsługiwać funkcję CLIP i musi być ona włączona na centrali telefonicznej.

COLP/COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Funkcja połączenia VoIP dla rozmów wychodzących.

W przypadku COLP w aparacie osoby dzwoniącej wyświetlany jest numer telefonu osoby odbierającej.

Numer osoby odbierającej połączenie różni się od numeru wybranego, np. w przypadku przekierowania lub przekazania połączenia.

Osoba odbierająca może za pomocą funkcji COLR (Connected Line Identification Restriction) wyłączyć przekazywanie własnego numeru osobie dzwoniącej.

CW

Call Waiting

Patrz **Połączenie oczekujące**.

Czat

(znaczenie: pogaduszki, plotkowanie)

Forma komunikacji w Internecie. Podczas czatu pomiędzy partnerami komunikacji wymieniane są w czasie rzeczywistym krótkie wiadomości. Czat to po prostu rozmowa w formie pisanej.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Protokół internetowy, sterujący automatycznym przydzielaniem **adresów IP użytkownikom sieci**. Protokół udostępniany jest w sieci przez serwer. Serwerem DHCP może być np. router.

Telefon wyposażony jest w klienta DHCP. Router, wyposażony w serwer DHCP, może nadawać automatycznie adresy IP telefonowi z ustalonej puli adresów. Dzięki procedurze dynamicznego przydzielania wielu **użytkowników sieci** może dzielić jeden adres IP z innymi, ale nie jednocześnie, lecz na zmianę.

W przypadku niektórych routerów możliwe jest ustalenie, aby adres IP telefonu nie ulegał zmianie.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ to oznaczenie obszaru sieci, znajdującego się poza obrębem zapory (firewall).

Strefa DMZ tworzona jest niejako pomiędzy zabezpieczoną siecią (np. LAN) a niezabezpieczoną siecią (np. Internetem). DMZ umożliwia nieograniczony dostęp z Internetu tylko dla jednego lub kilku komponentów sieciowych, podczas gdy pozostałe są w dalszym ciągu blokowane przez zaporę ogniową.

DNS

Domain Name System

Hierarchiczny system, dzięki któremu **adresy IP** przyporządkowywane są do **nazw domen**, które łatwiej jest zapamiętać. Przyporządkowaniem musi jednak w każdej sieci (W)LAN zarządzać lokalny serwer DNS. Lokalny serwer DNS ustala adres IP poprzez zapytanie, skierowane do nadrzędnego serwera DNS oraz do innych lokalnych serwerów DNS w Internecie.

Można ustalić adres IP głównego/dodatkowego serwera DNS.

Patrz także: **DynDNS**.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Patrz **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Technika transmisji danych, umożliwiająca dostęp do Internetu za pośrednictwem zwykłych łączy telefonicznych. Warunki: modem DSL oraz odpowiednia oferta dostawcy usług internetowych.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM to szafka rozdzielcza w centralce telefonicznej, w której zbiegają się przewody przyłączy użytkowników.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Określenie wybierania tonowego w j. angielskim.

Dynamiczny adres IP

Dynamiczny adres IP przypisywany jest do składnika sieci automatycznie przez serwer DHCP. Dynamiczny adres IP składnika sieci może jednakże zmieniać się podczas każdego logowania lub też w określonych odstępach czasu.

Patrz także: **stały adres IP**

DynDNS**Dynamic DNS**

Przyporządkowanie nazw domen oraz adresów IP odbywa się za pośrednictwem usługi DNS. W przypadku **dynamicznego adresu IP** usługa ta rozszerzona jest o tzw. Dynamic DNS. Dzięki niej składnik sieci o dynamicznym adresie IP może być używany jako **serwer w Internecie**. DynDNS zapewnia zawsze dostęp do usługi w Internecie przy zachowaniu tej samej **nazwy domeny**, niezależnie od aktualnego adresu IP.

E**ECT****Explicit Call Transfer**

Abonent A dzwoni do abonenta B. Ten natomiast zawiesza połączenie i dzwoni do abonenta C. Zamiast połączenia konferencyjnego trojga rozmówców, abonent A przekazuje połączenie abonenta B do abonenta C, sam zaś odkłada słuchawkę.

EEPROM**Electrically erasable programmable read only memory**

Moduł pamięci telefonu, zawierający trwałe dane (np. fabryczne i indywidualne ustawienia urządzenia) i zapisywane automatycznie (np. wpisy na liście połączeń).

F**Fragmentacja**

Zbyt duże pakiety danych dzielone są przed przesłaniem na części (fragmenty). U odbiorcy są one ponownie scalane (defragmentowane).

G**G.711 a law, G.711 μ law**

Standard **kodera-dekodera**.

G.711 oferuje bardzo dobrą jakość dźwięku, odpowiadającą jakości w sieci stacjonarnej ISDN. Ponieważ stopień kompresji jest niewielki, niezbędne pasmo transmisji wynosi ok. 64 Kb/s na połączenie głosowe, zaś opóźnienie ze względu na kodowanie/dekodowanie, jedynie ok. 0,125 ms.

Określenie „a law” oznacza standard europejski, „ μ law” standard północnoamerykański/japoński.

G.722

Standard **kodera-dekodera**.

G.722 to **szerokopasmowy** koder-dekoder głosowy o paśmie transmisji rzędu 50 Hz do 7 kHz, szybkości transmisji 64 Kb/s na każde połączenie głosowe, jak również zintegrowany mechanizm rozpoznawania przerw w mówieniu i wytwarzania szumu (eliminacja przerw w mówieniu).

G.722 oferuje bardzo dobrą jakość dźwięku. Dźwięk jest czystszy i lepszy ze względu na wyższą częstotliwość próbkowania niż w przypadku innych koderów-dekoderów i umożliwia uzyskanie dźwięku o standardzie HDSP (High Definition Sound Performance).

G.726

Standard **kodera-dekodera**.

G.726 oferuje dobrą jakość dźwięku. Jest ona niższa niż w przypadku kodera-dekodera G.711, jednakże lepsza niż w przypadku G.729.

G.729A/B

Standard **kodera-dekodera**.

Jakość dźwięku jest w przypadku G.729A/B raczej niska. Ze względu na wysoki stopień kompresji, niezbędne pasmo transmisji wynosi tylko ok. 8 Kb/s na połączenie głosowe, zaś opóźnienie ok. 15 ms.

Globalny adres IP

Patrz **Adres IP**.

GSM

Global System for Mobile Communications

Pierwotnie był to europejski standard sieci telefonii komórkowej. Obecnie można powiedzieć, że jest to standard światowy. W Stanach Zjednoczonych oraz w Japonii natomiast częściej obsługiwane są standardy krajowe.

I

Identyfikator użytkownika

Patrz **Nazwa użytkownika**.

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Międzynarodowe gremium ds. normalizacji w zakresie elektroniki i elektrotechniki, zajmujące się zwłaszcza standaryzacją technologii sieciowych, protokołów transmisji, prędkości przesyłania danych i okablowania.

Instant Messaging (komunikatory internetowe)

(znaczenie: bezpośrednia wymiana wiadomości)

Usługa, umożliwiająca czat w czasie rzeczywistym za pośrednictwem programu klienckiego, tzn. przesyłanie krótkich wiadomości do innych użytkowników w Internecie.

Internet

Globalna sieć **WAN**. W celu wymiany danych zdefiniowano szereg protokołów, ujętych pod nazwą TCP/IP.

Każdego **użytkownika sieci** można zidentyfikować na podstawie jego **adresu IP**. Przyporządkowanie **nazw domen** oraz **adresów IP** odbywa się za pośrednictwem usługi **DNS**.

Ważne usługi w Internecie to World Wide Web (WWW), e-mail, transfer plików i fora dyskusyjne.

IP (Internet Protocol)

Protokół TCP/IP w **Internecie**. Protokół IP odpowiada za adresowanie użytkowników w **sieci** na podstawie **adresu IP** i przekazuje dane od nadawcy do odbiorcy. Protokół IP określa przy tym wybór drogi (routing) pakietu danych.

Stosowane są standardy IPv4 oraz IPv6. Różnią się zasadniczo strukturą adresów IP.

K

Kanał RSS

Really Simple Syndication (także Rich Site Summary)

Udostępnianie danych w formacie RSS. RSS to usługa internetowa – strona internetowa zawiera krótki streszczenie i łączy do oryginalnej strony. Kanał RSS można subskrybować, aby uzyskiwać automatycznie aktualizowane informacje.

Klient

Aplikacja, żądająca usługi od serwera.

Koder-dekoder

Koder/dekoder

Koder-dekoder to nazwa procedury digitalizacji oraz kompresji analogowego sygnału głosu przed przesłaniem za pośrednictwem Internetu, jak również odbierania pakietów głosu i dekodowania danych cyfrowych, tzn. przetwarzania ich na analogowy sygnał głosu. Stosowane są różne kodery-dekodery, różniące się od siebie np. stopniem kompresji.

Obie strony połączenia telefonicznego (dzwoniący/nadawca oraz odbiorca) muszą używać tych samych koderów-dekoderów. Są one ustalane podczas nawiązywania połączenia pomiędzy nadawcą a odbiorcą.

Wybór koderów-dekoderów stanowi kompromis pomiędzy jakością głosu, prędkością transmisji i niezbędnym pasmem transmisji. Np. wysoki stopień kompresji oznacza, zmniejszenie pasma transmisji, niezbędnego dla połączenia głosowego. Oznacza to jednak również dłuższy czas kompresowania/dekompresowania danych, co zwiększa czas przesyłania pakietów w sieci, a tym samym pogarsza jakość głosu. Niezbędny czas powiększa opóźnienie pomiędzy wypowiedzią nadawcy a jej odebraniem przez odbiorcę.

Koder-dekoder głosu

Patrz **Koder-dekoder**.

Koncentrator

Łączy w jedną **sieć infrastrukturalną wielu użytkowników sieci**. Wszystkie dane, przesyłane przez użytkownika sieci do koncentratora, przekazywane są do wszystkich użytkowników.

Patrz także: **Brama, Router**.

L

LAN

Local Area Network

Sieć o ograniczonym zasięgu przestrzennym. Sieć LAN może być bezprzewodowa (WLAN) i/lub przewodowa (Ethernet).

LDAP

Lightweight Directory Access Protocol

Usługa katalogowa umożliwiająca zarządzanie książkami telefonicznymi i adresowymi w całej sieci.

Usługa LDAP jest stosowana do zapisywania i pobierania informacji o poszczególnych osobach (np. współpracownikach) w organizacji.

Lokalny adres IP

Lokalny lub prywatny adres IP to adres składnika sieci w sieci lokalnej (LAN). Może on być nadawany dowolnie przez użytkownika sieci. Urządzenia, które pośredniczą w przejściu od sieci lokalnej do Internetu (brama lub router), posiadają prywatny i publiczny adres IP.

Patrz też **Adres IP**.

Lokalny port SIP

Patrz **Port SIP/lokalny port SIP**.

M

Maska podsieci

Adresy IP składają się ze stałego numeru sieci i zmiennego numeru użytkownika.

Numer sieci jest identyczny dla wszystkich **użytkowników sieci**. Rozmiar numeru sieci ustalany jest przez maskę podsieci. W przypadku maski podsieci 255.255.255.0 np. pierwsze trzy części adresu IP to numer sieci, a ostatnia część to numer użytkownika.

Mbps

Million Bits per Second

Jednostka szybkości transmisji w sieci.

Melodia oczekiwania

Music on hold

Muzyka odtwarzana w przypadku **połączenia konsultacyjnego** lub w trakcie **przełączania**. W czasie zawieszenia połączenia, oczekujący rozmówca słyszy odtwarzaną melodię.

MRU

Maximum Receive Unit

Definiuje maks. użytkową ilość danych w obrębie pakietu danych.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definiuje maks. długość pakietu danych, przekazywanego jednorazowo przez sieć.

N

NAT

Network Address Translation

Metoda translacji (prywatnych) **adresów IP** na jeden lub wiele (publicznych) adresów IP. NAT umożliwia ukrycie adresów IP **użytkowników sieci** (np. telefonu VoIP) w sieci **LAN** za wspólnym adresem IP **routera** w **Internecie**.

Telefony VoIP za routerem z translacją adresów NAT są (ze względu na prywatny adres IP) niedostępne dla serwera VoIP. W celu „obejścia” NAT można (alternatywnie) zastosować w routerze funkcję **ALG**, w telefonie VoIP **STUN** lub **Outbound Proxy** – przez operatora telefonii VoIP.

Jeśli stosowany jest Outbound Proxy, należy to uwzględnić w ustawieniach VoIP telefonu.

Nazwa domeny

Nazwa jednego lub wielu serwerów internetowych (np. www.gigaset.com). Nazwa domeny przyporządkowywana jest przez DNS odpowiedniemu adresowi IP.

Nazwa użytkownika

Nazwa/kombinacja cyfr umożliwiająca dostęp np. do konta VoIP.

Nazwa wyświetlana

Funkcjonalność operatora telefonii VoIP. Umożliwia wprowadzenie dowolnej nazwy, która będzie wyświetlana w aparacie rozmówcy zamiast numeru telefonu.

Numer portu

Oznacza określoną aplikację **użytkownika sieci**. W zależności od ustawień sieci LAN numer portu jest określony na stałe lub też przydzielany jest podczas każdorazowego dostępu.

Połączenie **adres IP/numer portu** identyfikuje odbiorcę wzgl. nadawcę pakietu danych w obrębie sieci.

O**Operator bramy**

Patrz **Operator SIP**.

Operator SIP

Patrz **Operator VoIP**.

Operator VoIP

Umożliwia dostęp do Internetu za opłatą.

Operator VoIP

Operator VoIP, SIP lub **bramy** to dostawca usług w Internecie, oferujący **bramę** dla telefonii internetowej. Ponieważ telefon korzysta ze standardu SIP, operator musi również obsługiwać ten standard.

Operator przekazuje rozmowy z VoIP do sieci telefonicznej (analogowej, ISDN, komórkowej) i odwrotnie.

Oprogramowanie firmware

Oprogramowanie urządzenia, w którym zapisane są podstawowe informacje, niezbędne do funkcjonowania urządzenia. W celu poprawienia błędów lub w celu aktualizacji oprogramowania urządzenia można w pamięci urządzenia zapisać nowszą wersję oprogramowania układowego (Firmware Update).

Outbound Proxy

Alternatywny w stosunku do STUN i ALG mechanizm sterowania translacją NAT.

Serwery Outbound Proxy stosowane są przez operatorów VoIP w środowisku zapór/ NAT alternatywnie do **serwerów proxy SIP**. Sterują one ruchem danych przez zaporę.

Outbound Proxy i serwery STUN nie mogą być stosowane równocześnie.

Patrz także: **STUN** i **NAT**.

P

Pełny duplex

Tryb podczas transmisji danych, w przypadku którego dane mogą być równocześnie wysyłane i odbierane.

PIN

Kod PIN (osobisty numer identyfikacyjny)

Służy jako zabezpieczenie przed nieupoważnionym użyciem. W przypadku aktywacji kodu PIN w przypadku dostępu do chronionego obszaru konieczne jest wprowadzenie kombinacji cyfr.

Podsieć

Segment sieci.

Połączenie konsultacyjne

Podczas prowadzonej rozmowy, za pomocą funkcji „połączenia konsultacyjnego” można przerwać rozmowę na pewien czas, aby nawiązać drugie połączenie z inną osobą. Jeśli połączenie to zostanie zaraz potem zakończone, jest to połączenie konsultacyjne. Jeśli natomiast rozmowa prowadzona jest z obydwojema rozmówcami na przemian, to jest to **przełączanie**.

Połączenie oczekujące

= CW (z ang. Call Waiting) Funkcjonalność operatora telefonii VoIP. Sygnał dźwiękowy informuje podczas rozmowy o połączeniu przychodzącym od innego rozmówcy. Drugie połączenie można odebrać lub odrzucić. Funkcję tę można włączać/wyłączać.

Port

Za pośrednictwem portu odbywa się wymiana danych pomiędzy dwiema aplikacjami w sieci.

Port Forwarding

Brama internetowa (np. router) przekazuje z **Internetu** pakiety danych, skierowane do określonego **portu**. Serwery w sieci **LAN** mogą w ten sposób udostępniać w Internecie usługi bez potrzeby posiadania publicznego adresu IP.

Port RTCP

Port (lokalny), za pośrednictwem którego nadawane i odbierane są pakiety dźwiękowe w przypadku usługi VoIP.

Port SIP /lokalny port SIP

Port (lokalny), za pośrednictwem którego nadawane i odbierane są dane sygnalizacji SIP w przypadku usługi VoIP.

Protokół

Opis uzgodnień dotyczących komunikacji w obrębie **sieci**. Zawiera reguły dotyczące nawiązywania, zarządzania i zakończenia połączenia, formatów danych, przebiegu czasowego oraz ew. usuwania błędów.

Protokół transportowy

Reguluje przesyłanie danych pomiędzy dwoma partnerami komunikacji (aplikacjami). Patrz także: **UDP, TCP, TLS**.

Proxy/serwer proxy

Program komputerowy, regulujący w sieciach komputerowych wymianę pomiędzy **klientem** a **serwerem**. Jeśli telefon przekaże zapytanie do serwera VoIP, serwer proxy zachowuje się w stosunku do telefonu tak, jak serwer w stosunku do klienta. Adresowanie serwera proxy odbywa się za pomocą **adresu IP/nazwy domeny i portu**.

Prywatny adres IP

Patrz **Publiczny adres IP**.

Przekierowanie połączenia

Automatyczne przekierowanie połączenia na inny numer. Możliwe są trzy rodzaje przekierowania połączeń:

- przekierowanie natychmiastowe (CFU – z ang. Call Forwarding Unconditional),
- przekierowanie przy zajętości (CFB – z ang. Call Forwarding Busy),

przekierowanie przy braku odpowiedzi (CFNR – z ang. Call Forwarding No Reply).

Przełączanie

Funkcja ta polega na przełączaniu pomiędzy dwoma rozmówcami lub połączeniem konferencyjnym i jednym rozmówcą w taki sposób, iż rozmówca oczekujący w danej chwili nie może słyszeć prowadzonej rozmowy.

Przygotowanie do wybierania

Patrz **Wybieranie blokowe**.

Publiczny adres IP

Publiczny adres IP to adres składnika sieci w Internecie. Jest on nadawany przez usługodawcę internetowego. Urządzenia, które pośredniczą w przejściu od sieci lokalnej do Internetu (brama lub router), posiadają prywatny i publiczny adres IP.

Patrz także: **Adres IP, NAT**

Pula adresów IP

Zakres adresów IP, których serwer DHCP może użyć w celu nadania dynamicznych adresów IP.

Punkt dostępu

Punkt dostępu to centrum lokalnej sieci bezprzewodowej (**WLAN**). Zarządza połączeniami składników sieci bezprzewodowej i steruje ruchem danych w sieci bezprzewodowej.

Q**Quality of Service (QoS)****Jakość usługi**

Oznacza jakość usługi w sieciach komunikacyjnych. Rozróżnia się różne klasy jakości usług.

QoS wpływa na przepływ pakietów danych w Internecie, np. poprzez nadawanie pakietom danych priorytetów, rezerwację pasma transmisji oraz optymalizację pakietów.

W sieciach VoIP QoS wpływa na jakość dźwięku. Jeśli cała infrastruktura (router, serwer sieciowy itp.) zapewnia QoS, jakość dźwięku jest wyższa (tzn. mniej opóźnień, mniejsze echo, mniej zakłóceń itp.).

R**RAM****Random Access Memory**

Zasoby pamięci podręcznej z uprawnieniami odczytu i zapisu. W pamięci RAM zapisywane są np. sygnały dzwonka oraz logo, pobierane do telefonu za pośrednictwem konfiguratora internetowego.

Registrar

Registrar zarządza aktualnymi adresami IP **użytkowników sieci**. Podczas rejestracji u operatora VoIP registrar zapisuje aktualny adres IP użytkownika. Dzięki temu użytkownik jest dostępny również w przypadku zmiany lokalizacji.

ROM

Read Only Memory

Pamięć tylko do odczytu.

Router

Przekazuje pakiety danych w obrębie sieci oraz pomiędzy różnymi sieciami po najszybszej trasie. Może łączyć sieci **Ethernet** i WLAN. Może działać jako **brama** do Internetu.

Routing

Routing to przekazywanie pakietów danych do innego użytkownika sieci. W drodze do odbiorcy pakiety danych przesyłane są z jednego węzła sieciowego do drugiego, aż zostaną dostarczone do celu.

Bez takiego przekazywania pakietów istnienie sieci w rodzaju Internetu byłoby niemożliwe. Routing umożliwia połączenie poszczególnych sieci w system globalny.

Router stanowi część tego systemu; przesyła on zarówno pakiety danych w obrębie sieci lokalnej, jak również z jednej sieci do drugiej. Przekazywanie danych z jednej sieci do innej odbywa się w oparciu o ten sam protokół.

RTCP

Realtime Control Protocol

Protokół sterujący, wspierający protokół RTP. Protokół RTCP jest protokołem sterującym spójnością sesji transmisji.

Realtime Transport Protocol

Światowy standard transmisji danych audio i wideo. Stosowany często w połączeniu z UDP. Pakiety RTP są przy tym umieszczane w pakietach UDP.

Ryczałt

Sposób rozliczania dostępu do Internetu. Dostawca usług internetowych pobiera ryczałtowaną opłatę miesięczną. Użytkownik nie ponosi dodatkowych kosztów za czas trwania i liczbę połączeń.

S

Serwer

Udostępnia usługi innym **użytkownikom sieci (klientom)**. Termin ten może oznaczać komputer lub też aplikację. Adresowanie serwera odbywa się za pomocą **adresu IP/ nazwy domeny i portu**.

Serwer proxy protokołu HTTP

Serwer, za pośrednictwem którego **użytkownicy sieci** kontaktują się z Internetem.

Serwer proxy protokołu SIP

Adres IP serwera bramy operatora VoIP.

Sieć

Połączenie urządzeń. Urządzenia mogą być ze sobą połączone za pomocą różnych przewodów lub bezprzewodowo.

Sieci różnicowane są również ze względu na zasięg oraz strukturę:

– Zasięg: sieci lokalne (**LAN**) lub sieci rozległe (**WAN**);

Struktura: **sieci i infrastrukturalne** lub sieci Ad hoc.

Sieć Ethernet

Kablowa sieć LAN.

W sieci Ethernet do przesyłu danych stosowany jest kabel o przepustowości 10 lub 100 Mb/s albo 1 Gb/s.

Sieć infrastrukturalna

Sieć z centralną strukturą: wszyscy **użytkownicy sieci** komunikują się za pośrednictwem centralnego **routera**.

SIP (Session Initiation Protocol)

Protokół sygnalizowania niezależnego od komunikacji głosowej. Stosowany do nawiązywania i rozłączania połączenia. Ponadto można dzięki niemu definiować parametry transmisji głosu.

SSID

Service Set Identifier

Identyfikator SSID identyfikuje stacje sieci bezprzewodowej (**WLAN**). Wszystkie bezprzewodowe składniki sieci, mające ten sam identyfikator SSID, należą do tej samej sieci. Można wybrać dowolny identyfikator SSID.

Stały adres IP

Stały adres IP przypisywany jest do składnika sieci ręcznie podczas konfigurowania sieci. Inaczej niż w przypadku **dynamicznego adresu IP**, stały adres IP się nie zmienia.

Statyczny adres IP

Patrz **Stały adres IP**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT

Mechanizm sterowania translacją NAT.

STUN to protokół danych dla telefonii VoIP. STUN zastępuje prywatny adres IP w pakietach danych telefonu VoIP przez publiczny adres zabezpieczonej sieci prywatnej. Do sterowania transferem danych niezbędny jest dodatkowo serwer STUN w Internecie. Standardu STUN nie można stosować w przypadku symetrycznej translacji adresów NAT.

Patrz także: **ALG, Zapora, NAT, Outbound Proxy**.

Symetryczne NAT

Symetryczny sposób translacji adresów NAT przyporządkowuje wewnętrznym adresom IP oraz numerom portów różne zewnętrzne adresy IP oraz numery portów w zależności od zewnętrznego adresu docelowego.

Szerokopasmowy dostęp do Internetu

Patrz **DSL**.

Szybkość transmisji

Szybkość, z jaką dane przesyłane są w sieci **WAN** lub **LAN**. Szybkość transmisji danych mierzona jest w jednostkach danych na jednostkę czasu (Mbit/s).

Szyfrowanie

Szyfrowanie ma na celu zabezpieczenie poufnych informacji przed nieuprawnionym dostępem. Dzięki systemowi szyfrowania pakiety danych są bezpiecznie przesyłane przez sieć.

T

TCP

Transmission Control Protocol

Protokół transportowy. Zabezpieczony protokół transmisji: w celu wykonania transmisji danych połączenie pomiędzy nadawcą a odbiorcą jest nawiązywane, monitorowane, a następnie ponownie rozłączane.

Telefonia internetowa

Transmisja głosu przez Internet (Voice over IP).

TLS

Transport Layer Security

Protokół kodowania transmisji danych w Internecie. TLS to nadrzędny **protokół transportowy**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Protokół transportowy. W przeciwieństwie do protokołu **TCP**, protokół **UDP** jest protokołem niezabezpieczonym. UDP nie nawiązuje trwałych połączeń. Pakiety danych (tzw. datagramy) przesyłane są w postaci emisji. Za otrzymanie danych odpowiedzialny jest wyłącznie odbiorca. Nadawca nie otrzymuje żadnego powiadomienia o odbiorze.

URI

Uniform Resource Identifier

Ciąg znaków, służący do identyfikacji zasobów (np. odbiorca wiadomości e-mail, www.gigaset.com, pliki).

W **Internecie** identyfikatory URI stosowane są do jednolitego oznaczania zasobów. URI określa się również jako adres SIP.

URI można wprowadzić w telefonie w postaci numeru. Wybierając URI można dzwonić do użytkowników Internetu, posiadających możliwość komunikacji za pośrednictwem VoIP.

URL

Universal Resource Locator

Globalny, jednoznaczny adres domeny w **Internecie**.

URL to podkategoria **URI**. Adresy URL identyfikują zasoby na podstawie ich miejsca (z ang. Location) w **Internecie**. Pojęcie to używane jest często (ze względów historycznych) jako synonim URI.

Uwierzytelnianie

Ograniczenie dostępu do sieci/usługi poprzez logowanie przy użyciu identyfikatora i hasła.

Użytkownicy sieci

Urządzenia lub komputery, połączone ze sobą w sieci, np. serwer, komputery i telefony.

V**VoIP**

Voice over Internet Protocol

Nawiązywanie połączeń i transmisja rozmów nie za pośrednictwem sieci telefonicznej, lecz **Internetu** lub innych sieci IP.

W**WAN**

Wide Area Network

Sieć rozległa, bez ograniczenia obszaru (np. **Internet**).

WLAN

Wireless LAN

Bezprzewodowe (radiowe) sieci LAN umożliwiają składnikom sieci komunikację z siecią drogą radiową. Bezprzewodową sieć LAN można przyłączyć do kablowej sieci LAN jako jej rozszerzenie lub stosować oddzielnie jako nową sieć. Podstawą sieci bezprzewodowej jest tzw. komórka radiowa. Jest to zasięg, w którym odbywa się komunikacja bezprzewodowa. Sieć WLAN może działać w trybie Ad-hoc lub **Sieć infrastrukturalna**.

Specyfikację sieci WLAN określa standard IEEE 802.11.

WPA

Standard zabezpieczeń sieci bezprzewodowych.

WPA-PSK

Klucz wstępny WPA

Zszyfrowanie danych w sieciach bezprzewodowych przy użyciu słów kluczowych (klucza PSK), automatycznie zmienianych w regularnych odstępach czasu. Nowe klucze są generowane w określonych interwałach czasowych.

Wybieranie bloków

Najpierw wprowadzany jest kompletny numer telefonu, który można w razie potrzeby skorygować. Następnie można podnieść słuchawkę i nacisnąć klawisz trybu głośnomówiącego w celu wybrania numeru.

Z**Zapora**

Zapora (firewall) umożliwia ochronę sieci przed nieuprawnionym dostępem z zewnątrz. Można przy tym łączyć różne sposoby postępowania i techniki (sprzętowe i programowe), w celu kontroli przepływu danych pomiędzy zabezpieczoną siecią prywatną a siecią niezabezpieczoną (np. Internetem).

Patrz także: **NAT**.

Zestaw słuchawkowy

Połączenie słuchawek z mikrofonem. Zestaw słuchawkowy umożliwia komfortowe prowadzenie rozmów telefonicznych bez zajmowania rąk. Dostępne są zestawy słuchawkowe podłączane do telefonu za pomocą przewodu.

Indeks

- A**
- adres internetowy
 - w książce telefonicznej 50
 - adres IP 85
 - automatyczna konfiguracja 88, 123
 - dynamiczny 86, 122
 - IPv4 87, 122
 - IPv6 89, 124
 - prefiks 89, 124
 - sprawdzanie 108
 - statyczny 85, 86, 88, 122, 123
 - adres SIP 112
 - aktualizacja oprogramowania firmware
 - automatyczna 164
 - ręczna 165
 - automatyczna konfiguracja konta VoIP. 112
 - automatyczna sekretarka w sieci . . . 58, 146
 - nowa wiadomość 58
- B**
- Bezprzewodowa sieć LAN, patrz WLAN
 - BLF (Busy Lamp Field) 156
 - blokada Kensington 17
 - Bluetooth 95, 117, 135
 - rejestrowanie urządzeń 117
 - rejestrowanie/wyrejestrowywanie
 - urządzenia 97
 - włączanie 95, 98
 - wyszukiwanie urządzenia 96
 - zmiana nazwy zarejestrowanego
 - urządzenia 97
 - zmienianie nazwy własnego
 - urządzenia 98
 - brama domyślna 87, 123
- C**
- centrala PABX 10
 - stosowanie w sieci 125
 - typ. 126
 - Centrum informacji 69
 - centrum wiadomości 33, 63
 - otwieranie 63
 - otwieranie listy wiadomości 63
 - symbole 63
 - certyfikat
 - importowanie 129
 - nieważny 129
 - certyfikat urzędu certyfikacji 129
 - certyfikaty serwera 129
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation) 45
 - CLIR (Calling Line Identification Restriction) 38
 - czas trwania połączenia 31
- D**
- dane
 - obszar pamięci 100
 - dane techniczne 169
 - data
 - ustawianie za pomocą menu
 - wyświetlacza 72
 - DECT 98, 116
 - podłączanie telefonu komórkowego
 - przez DECT 116
 - rejestrowanie urządzeń 116
 - rejestrowanie/wyrejestrowywanie
 - urządzenia 99
 - włączanie/wyłączanie 98
 - DHCP 85
 - DiffServ (Differentiated Services) 127
 - Diody LED, patrz diody sygnalizacyjne
 - diody sygnalizacyjne (LED) 4
 - DND (nie przeszkadzać), patrz wyciszenie telefonu
 - domyślne konto VoIP 31
 - drzewo menu
 - konfiguratora internetowego 110
 - wyświetlacza 29
 - dysk USB 105, 130
 - książka telefoniczna 52
 - podłączanie 105
 - wyrejestrowanie 106, 130
 - dźwięk
 - format danych 106
 - w folderze plików multimedialnych .. 100
 - w folderze plików
 - multimedialnych 103
 - dźwięk potwierdzenia 76
 - dźwiękowy sygnał potwierdzenia 76
 - dzielona linia
 - określanie dla klawisza funkcyjnego . 155
 - dziennik protokołu SIP 167
 - dziennik systemu 167

- E**
- edytor tekstów 24
 - e-mail
 - komunikaty podczas nawiązywania
 - połączenia 62
 - ochrona przed spamem 61
 - odczytywanie 62
 - otwieranie listy otrzymanych
 - wiadomości 61
 - powiadomienie 60
 - przez bezpieczne połączenie (SSL) ... 118
 - przez bezpieczne połączenie (SSL) 147
 - ustawienia 146
 - usuwanie 62
 - usuwanie błędów 62
 - w centrum wiadomości 63
 - wyświetlanie nowych wiadomości ... 118
 - wyświetlanie nowych wiadomości 147
 - wyświetlanie wiadomości 146
 - Ethernet 10, 85
 - etykiety 168
- F**
- folder plików multimedialnych 100
 - formaty danych 100
 - obrazy wygaszacza ekranu 101
 - sprawdzanie wolnego miejsca 104
 - zdjęcia kontaktów 102
 - folder plików multimedialnych
 - dźwięki dzwonka 103
 - format danych
 - plików dźwiękowych 106
 - plików graficznych 106
 - funkcja budzika 66
 - głośność 67
 - sygnał dzwonka 67
 - włączanie/wyłączanie 66
 - funkcje wyświetlacza 23, 160
- G**
- G.722 2
 - głośność sygnału dzwonka 73
 - alternatywna 75
 - głośny odsłuch 37
 - Gigaset QuickSync 168
 - Gigaset T500 126
 - GNU General Public License (GPL) 173
- godzina
 - ustawianie 72
 - wyświetlanie na ekranie 78
- H**
- hasło do konfiguratora internetowego . 159
- I**
- ICE (Interactive Connectivity Establishment) 128
 - importowanie 155
 - informacje diagnostyczne
 - dziennik protokołu SIP 167
 - dziennik systemu 167
 - monitorowanie PCAP 167
 - informacje pogodowe 71
 - informacje techniczne 36
 - interfejs użytkownika
 - wyświetlacz 23
 - internetowa stacja radiowa 69
 - IPv4 85
 - IPv6 85
- J**
- jakość dźwięku 141
 - jakość głosu 127, 142
 - język
 - konfiguratora internetowego 161
 - wyświetlacza 161
- K**
- kabel Ethernet 16
 - kalendarz 64
 - otwieranie 64
 - symbole 64
 - usuwanie terminu 64
 - wyświetlanie na ekranie 78
 - kanał RSS 81
 - klawisz
 - Centrum informacji 3, 69
 - centrum wiadomości 3, 33, 63
 - głośności 3, 36
 - konferencji 4, 41
 - nagrywania rozmów 38
 - nagrywania rozmowy 3
 - nawigacyjny 3, 25
 - nie przeszkadzać 3, 37
 - połączenia konsultacyjnego 3, 39
 - programowalny 4
 - przekazania 4, 42
 - trybu głośnomówiącego 3, 37

Indeks

klawisz	
wyciszenia	3, 37
wyświetlacza	3
zakończenia	3
zestawu słuchawkowego	3
klawisz „konferencji”	4, 41
klawisz „nie przeszkadzać”	3, 37
klawisz centrum informacji	3, 69
klawisz centrum wiadomości	3, 63
klawisz książki telefonicznej	
programowanie	155
klawisz nagrywania rozmowy	3, 38
klawisz nawigacyjny	3, 25
klawisz połączenia konsultacyjnego	3, 39
klawisz przekazania	4, 42
klawisz trybu głośnomówiącego	3, 31, 37
klawisz wyciszenia	3, 37
klawisz zakończenia	3, 32
klawisze funkcyjne	4
dodatkowe	18
programowanie	155
klawisze programowalne	155
klawisze wyświetlacza	3, 23
koder-dekoder	
G.711 µ law	142
G.711 a law	142
G.722	142
G.726	142
G.729	142
komórka radiowa	193
kończenie połączenia	
klawiszem zakończenia	35
przez odłożenie słuchawki	35
konferencja	41
dołączanie nowego rozmówcy	41
wstrzymywanie połączenia z	
rozmówcą	41
konfiguracja sieci	
ustawienie domyślne	20
konfigurator internetowy	108
ekran logowania	108
kreator konfiguracji	111
nazwa użytkownika	108
otwieranie	108
struktura menu	110
uruchamianie	108
ustawienia	120
wybór języka	108
zmiana haseł	159
konfigurowanie konta e-mail	118
konserwacja telefonu	168, 170
kontakty LDAP	
na wyświetlaczu	53, 154
kontakty lokalne	
w menu wyświetlacza	48
konto e-mail	
konfigurowanie	118
konto VoIP	
automatyczna konfiguracja	112
domyślne	31
konfiguracja ręczna	112
konfiguracja za pomocą profilu	
operatora	112
osobiste dane operatora	115, 139
transmisja sygnałów DTMF	114
ustawianie	111
wprowadzanie danych logowania	115
wprowadzanie danych	
logowania	139
wybieranie	31
korygowanie	
błędnie wprowadzonych cyfr	32
błędnie wprowadzonych znaków	24
kreator instalacji	19
kreator konfiguracji	111
zakończenie	119
książka telefoniczna	
otwieranie klawiszem	155
przenoszenie do komputera	164
przenoszenie z komputera do	
telefonu	164
przesyłanie	155
zabezpieczanie	52
książka telefoniczna na dysku USB	52
książka telefoniczna online, patrz książka	
telefoniczna, online	
książka telefoniczna, LDAP	53, 154
otwieranie	53
wybieranie numeru telefonu	53
wyszukiwanie wpisu	53
książka telefoniczna, online	54, 152
osobista	54
otwieranie	54
przenoszenie wpisu do książki	
telefonicznej	57
publiczna	54
wybór operatora	152
wyniki wyszukiwania	56
wyświetlanie szczegółów wpisu	57
wyszukiwanie nazwy	56

książka telefoniczna, online	
wyszukiwanie numeru telefonu	55
zawężanie wyszukiwania	57
książki telefoniczne	48

L**LDAP**

adres serwera	154
atrybut nazwy	154
atrybut numeru	154
filtr nazw	154
filtr numerów	154
nazwa wyświetlana	154
port serwera	154
zakres wyszukiwania	154

LDAP (Lightweight Directory Access

Protocol)	53, 154
---------------------	---------

licencja, GPL	173
-------------------------	-----

lista

połączenia nieodebrane	44
połączenia odebrane	44
ponownego wybierania	44
przewijanie	27
wszystkie połączenia	44

lista blokowania (tryb „nie

przeszkadzać”)	145
--------------------------	-----

lista połączeń	44
--------------------------	----

otwieranie	33, 44
----------------------	--------

połączenia nieodebrane	44
----------------------------------	----

połączenia wychodzące	44
---------------------------------	----

ponowne wybieranie numerów	33
--------------------------------------	----

przenoszenie wpisu do książki

telefonicznej	46
-------------------------	----

usuwanie	47
--------------------	----

usuwanie wpisu	47
--------------------------	----

wszystkie połączenia	44
--------------------------------	----

wybieranie numeru telefonu	34, 45
--------------------------------------	--------

zapisywane informacje	44
---------------------------------	----

lista ponownego wybierania	33, 44
--------------------------------------	--------

lista wiadomości przychodzących	61
---	----

lokalna książka telefoniczna	48
--	----

otwieranie	49
----------------------	----

usuwanie	52
--------------------	----

wpis	48
----------------	----

M

maska podsieci	87, 123
--------------------------	---------

menedżer połączeń	126
-----------------------------	-----

menu	26
----------------	----

nawigacja	26
---------------------	----

przeгляд funkcji	26
----------------------------	----

sygnał początku	76
---------------------------	----

ustawienia	120
----------------------	-----

menu główne	26
-----------------------	----

menu wyświetlacza	29
-----------------------------	----

sposób prezentacji w instrukcji obsługi	28
---	----

miejsce w pamięci	167
-----------------------------	-----

MobileOFFICE	107, 130
------------------------	----------

moc sygnału sieci WLAN	5, 92
----------------------------------	-------

moc sygnału WLAN

na wyświetlaczu	5
---------------------------	---

moduł rozszerzenia	18
------------------------------	----

mostek połączeniowy	18
-------------------------------	----

monitorowanie PCAP	167
------------------------------	-----

mostek połączeniowy modułu	
----------------------------	--

rozszerzenia	18
------------------------	----

Mute, patrz wyciszenie**N**

nagrywanie rozmów	38
-----------------------------	----

czas trwania	59
------------------------	----

odsłuch za pomocą menu

wyświetlacza	59
------------------------	----

usuwanie	60
--------------------	----

NAT	113
---------------	-----

nazwa sieci (identyfikator SSID)	92
--	----

nazwa użytkownika

konfigurator internetowy	108
------------------------------------	-----

numer główny we wpisie książki

telefonicznej	51
-------------------------	----

numer telefonu**przenoszenie do lokalnej książki**

telefonicznej	32
-------------------------	----

wprowadzanie za pomocą klawiatury .	31
-------------------------------------	----

wybieranie numeru przy użyciu książki

telefonicznej LDAP	53
------------------------------	----

wybieranie przy użyciu książki

telefonicznej	52
-------------------------	----

wybieranie za pomocą listy połączeń .	45
---------------------------------------	----

wyświetlanie na ekranie	35
-----------------------------------	----

Indeks

O

obrazy	
dla wyświetlacza w stanie gotowości .	80
do pokazu slajdów	79
obsługa klienta	170
obsługa telefonu	
za pomocą menu wyświetlacza.....	23
ochrona przed spamem	61
oddzwonienie	34
włączanie/wyłączanie funkcji	34
środowisko	171
określanie długości prefiksu	124
operator SIP	11
osoba dzwoniąca	
nazwisko na wyświetlaczu	35
zdjęcie na wyświetlaczu	35
Outbound Proxy	113
tryb.....	114

P

pierwsze użycie	19
plik automatycznej konfiguracji	21
połączenie	
anonimowe	38
na liście połączeń	44
nieodebrane.....	44
odbieranie za pomocą słuchawki	35
odrzucając	35
przekazywanie.....	42
przychodzące.....	35
wychodzące.....	31
połączenie anonimowe	38
połączenie konsultacyjne	39
połączenie nieodebrane	
na liście połączeń	44
w centrum wiadomości.....	63
połączenie oczekujące	39
odrzucając połączenia.....	39
przyjmowanie połączenia.....	39
włączanie/wyłączanie	40
podłączanie	
kabla sieciowego.....	15
komputera	16
modułu rozszerzenia	18
słuchawki	14
zasilacza.....	17
podłączanie kabla sieciowego.....	15
podłączanie komputera.....	16

podświetlenie	
jasność.....	83
wyłączanie	83
PoE (Power over Ethernet)	10, 15, 16
pojemność pamięci	
wyświetlanie w konfiguratorze	
internetowym	167
pokaz slajdów	79
pominięty termin	
usuwanie z listy	65
w centrum wiadomości.....	63
ponowne uruchamianie	163
ponowne uruchomienie	163
port sieci LAN.....	16
port USB	105
powiadomienie o odebraniu wiadomości e-mail	60
preferencje kodera-dekodera	142
prefiks adresu IP	89, 124
prezentacja numeru wywołującego ..	38, 45
jednorazowe ukrycie	38
ukrywanie na stałe	38
priorytet danych głosowych ..	90, 125, 127
priorytet sieci VLAN	90, 125
profil operatora	112
programowalne klawisze skrótu	33
protokół IP	85, 86, 91, 121
przełączanie	40
przełącznik gigabitowy	10
przekierowanie połączenia .	42, 43, 143, 157
gdy brak odpowiedzi.....	43
przy zajętości	43
upewnianie się	42
w ciemno	42
przemieszczanie kursora.....	24
przycisk głośności	3, 36
przycisk zestawu słuchawkowego	3
przygotowanie do użycia za pomocą	
wyświetlacza	19
przywracanie ustawień fabrycznych ..	84
punkt dostępu	91, 133, 189
pytania i odpowiedzi	170

Q

QoS (Quality of Service).....	127
-------------------------------	-----

- R**
- radio internetowe 68
 - włączanie 68
 - wybieranie stacji 69, 151
 - reguły wybierania 143
 - resetowanie 84
 - rocznica
 - wyświetlanie na ekranie 65
 - wyświetlanie w kalendarzu 64
 - router DSL 10
 - rozmowa telefoniczna
 - nagrywanie na dysku USB 38
 - nagrywanie rozmowy 38
 - rozszerzenie pamięci za pomocą USB .. 106
 - RTP (Realtime Transport Protocol) 127
- S**
- słuchawka
 - podłączanie 14, 94
 - rejestracja przez Bluetooth 117
 - rejestracja przez DECT 116
 - zmienianie głośności 36
 - scenariusz stosowania
 - bez centrali telefonicznej 11
 - środowisko firmowe z centralą telefoniczną 10
 - Service Set Identifier, patrz SSID
 - serwer czasu 72
 - serwer DNS
 - alternatywny 88, 89, 123, 124
 - preferowany 88, 89, 123, 124
 - serwer grup roboczych 11
 - serwer HTTP
 - stosowanie 125
 - serwer Outbound Proxy
 - adres 114
 - serwer plików 11
 - serwer poczty elektronicznej 11
 - serwer poczty przychodzącej.. 60, 118, 146
 - serwer rejestracji
 - port 113
 - serwer STUN 113
 - sieć
 - bezprzewodowa 85
 - kablowa 85
 - konfigurowanie przy pierwszym użyciu 20
 - konfigurowanie za pomocą konfiguratora internetowego 121
 - konfigurowanie za pomocą konfiguratora internetowego 121
 - sieć
 - konfigurowanie za pomocą menu wyświetlacza 85
 - sieć radiowa, patrz WLAN
 - sieciowe dane operatora 113
 - sprawdzanie miejsca w folderze plików multimedialnych 104
 - SRTP (Secure Real-Time Protocol) 130
 - SSID 92, 191
 - stan 166
 - stan gotowości (wyświetlacz) 27
 - stan VoIP 166
 - strefa czasowa
 - ustawianie 19
 - wyświetlanie na ekranie 77
 - STUN
 - czas odświeżania 114
 - sygnał błędu 76
 - sygnał dźwiękowy
 - naciśnięcia klawisza 76
 - potwierdzenie 76
 - włączanie/wyłączanie 76
 - sygnał dzwonka 73
 - dźwięk w folderze plików multimedialnych 103
 - funkcji budzika 67
 - głośność połączeń przychodzących... 73
 - głośność terminów 73
 - inna głośność 75
 - ustawianie melodii 74
 - wyłączanie 35
 - wyłączanie dla połączeń anonimowych 75
 - zmienianie głośności podczas dzwonka 36
 - symbol wiadomości e-mail 60
 - nowa wiadomość 61
 - przeczytana wiadomość 61
 - symbole wyświetlacza 4
 - system NAS 11
 - szybkie wybieranie 156
 - szyfrowanie 130, 192
 - szyfrowanie (WLAN) 93
- T**
- tagowanie VLAN 89, 124
 - telefon
 - ponowne uruchomienie 163
 - ustawienia fabryczne 163

Indeks

telefon komórkowy	
podłączanie	116
rejestrowanie przez Bluetooth	95, 117, 135
rejestrowanie przez DECT	98, 116
telefon internetowa	
konfigurowanie	21, 111
telefonowanie	31, 137
termin	
usuwanie z kalendarza	64
wyświetlanie w kalendarzu	64
tryb głośnomówiący	
włączanie/wyłączanie	37
zmienianie głośności	36
tryb USB	
MobileOffice	107
rozszerzenie pamięci	106
tryb wprowadzania	24
typ sieci	86
typ zabezpieczeń SRTP	130

U

urządzenia medyczne	9
usługa informacyjna	69
zakończenie	71
usługi informacyjne	
prognoza pogody	150
radio internetowe	151
ustawianie	149
włączanie	149
usługi internetowe	69
jako wygaszacz ekranu	81
ustawianie języka	84
konfiguratora internetowego	108
przy pierwszym użyciu	19
ustawienia	
konfigurowanie za pomocą	
konfiguratora internetowego	120
ustawienia fabryczne	84, 163
przywracanie	163
ustawienia sieci LAN	86, 121
ustawienia systemowe	157
data i godzina	157
zabezpieczenia	159
ustawienia telefonu	
w konfiguratorze internetowym	120
w menu wyświetlacza	72
zapisywanie dla programu	
MobileOFFICE	107

ustawienia za pomocą menu wyświetlacza	
język wyświetlacza	84
podświetlenie ekranu	83
sygnały dźwiękowe	76
sygnały dzwonka	73
wygaszacz ekranu	81
wyświetlacz w stanie gotowości	76
ustawienia za pomocą menu	
wyświetlacza	
data i godzina	72
ustawienia zabezpieczeń	
certyfikaty serwera	129
usuwanie błędów	170
e-mail	62
usuwanie cyfr	32
Utylizacja	171

V

vCard	48
VLAN (Virtual Local Area Network)	89, 124

W

wersja oprogramowania firmware	166
wiadomość głosowa	58, 146
odsłuchiwanie	58
w centrum wiadomości	63
wiadomości	
głosowe	58, 146
nagrywanie rozmów	59
wiadomości e-mail	60
WLAN	85, 193
punkt dostępu	91, 133
SSID	92
szyfrowanie	93
ustawienia	91, 133
wyszukiwanie sieci	91
wolne oprogramowanie	172
WPA	193
WPA, klucz PSK	193
wpis w książce telefonicznej	48
tworzenie	49
usuwanie	52
wprowadzanie numerów telefonu	50
wyświetlanie	49
zdjęcie rozmówcy	50
zmienianie	51
zmienianie numeru głównego	51
wpisywanie znaków specjalnych	25
Wprowadzanie bramy domyślnej	87
wprowadzanie tekstu	24

Wskaźnik wiadomości oczekującej (Message Waiting Indication – MWI)	58
wskaźnik wiadomości oczekującej (MWI)	148
wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	9
wstrzymanie	39
wyłączanie mikrofonu	37
wybieranie jako wygaszacz	149
wybieranie numeru telefonu	
przerwanie	32
z książki telefonicznej (wyświetlacz)	32
z listy połączeń (wyświetlacz)	34
za pomocą klawisza funkcyjnego	33
wybieranie, patrz wybieranie numeru	
wybór ekranu stanu gotowości	149
wyciszanie	37
wyciszenie telefonu	37
wygaszacz ekranu	81
obrazy w folderze plików	
multimedialnych	101
usługi internetowe	81
wybieranie	81
wykrzywanie przerw w mówieniu	142
wyświetlacz	23, 160
drzewo menu	29
format wyświetlania	161
jasność	161
podczas rozmowy	36
podświetlenie	83
powrót do stanu gotowości	27
prezentacja numeru wywołującego (CLIP)	35
sterowanie czasowe wyłączaniem	161
ustawianie języka	84
ustawienia	76
w stanie gotowości	23, 76
wyświetlanie zegara (analogowego)	78
wyświetlanie zegara (cyfrowego)	78
wyświetlacz w stanie gotowości	23
powracanie	27
wyświetlanie kalendarza	78
wyświetlanie obrazu	80
wyświetlanie pokazu slajdów	79
wyświetlanie stref czasowych	77
wyszukiwanie sieci (WLAN)	91

Z

złącze USB	
dla programu MobileOffice	107
jako rozszerzenie pamięci	106
zabezpieczenie przed kradzieżą	17
zapisywanie	155
zasilacz	9
podłączanie	17
zawartość opakowania	12
zdjęcia	
format danych	106
rozmówców we wpisach książki telefonicznej (menu wyświetlacza)	50
w folderze plików multimedialnych	100
zdjęcie rozmówcy	35
w folderze plików multimedialnych	102
we wpisie książki telefonicznej	50
zestaw słuchawkowy	
rejestrowanie przez Bluetooth	95, 117, 135
rejestrowanie przez DECT	98, 116
telefonowanie za pomocą	31
zmienianie głośności	36
zezwoleń	170
zmienianie głośności	36
znaki	
korygowanie	24
wielkie i małe litery	24

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A31008-M2210-R101-2x-5519